

كندا من الأصل

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : Jacques Fauvet

A GRENOBLE

## La Bourse du travail est ravagée par un attentat

LIRE PAGE 30

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

### Le président Assad à Moscou

Rentré vendredi 22 avril à Damas au terme de sa visite officielle en URSS, le président Assad a pu à nouveau se prévaloir d'un soutien soviétique que son intervention au Liban, l'an dernier, avait paru compromettre. La mise au pas brutale des Palestiniens, qui n'acceptaient pas le contrôle des troupes syriennes, avait mécontenté Moscou, et la Pravda déplorait « le caractère tragique d'une guerre fratricide ».

Le 11 juillet 1976, quand s'ouvrit la déroute des Palestiniens, M. Brejnev demandait à Assad de contribuer à l'arrêt des combats en retirant ses forces. A l'époque, Assad avait répondu que les Palestiniens étaient des réfugiés, et qu'il ne pouvait pas leur faire perdre leur statut.

À cet égard, la visite du président Assad à Moscou a achevé de combler des « fissures » qui s'étaient ouvertes par un freinage de l'assistance militaire soviétique. Les deux parties, selon le communiqué commun, ont « discuté et élaboré les mesures à prendre pour élever progressivement la capacité de défense de la République arabe syrienne ». Si l'adverbe marque une limite aux concessions soviétiques, le jugement porté sur la situation actuelle au Liban, où Moscou comme Damas « se félicitent de la normalisation », est de nature à satisfaire pleinement les deux camps. Comme il faut d'ailleurs toujours dit par le passé, les signataires souhaitent garantir « la souveraineté, l'indépendance et l'intégrité territoriale du Liban ».

La page ainsi tournée peut avoir la rencontre du président Assad avec M. Carter, prévue le 9 mai à Genève, assure le chef de l'Etat syrien de ses arrières à la veille d'une partie délicate. Constatant l'existence de relations privilégiées entre l'Egypte et les Etats-Unis, ne pouvant oublier que, sur le Golan, aucune partie importante des territoires perdus ne lui a été restituée, la Syrie, qui pratique l'art de diviser pour régner, a récemment dans le Sud-Liban fait en sorte que ses alliés chrétiens ne puissent venir à bout de leurs adversaires palestiniens. Elle satisfaisait du même coup l'URSS. Dans le communiqué commun publié vendredi, les deux pays réclament la convocation de la conférence de Genève « le plus tôt possible » avec la participation « des deux camps sur un pied d'égalité » de l'O.L.P. « représentant légitime du peuple palestinien ».

Bien des espoirs mis en un règlement global au Proche-Orient de cette année se sont récemment estompés, et le roi Hussein de Jordanie vient d'annoncer que les pays arabes n'ont pas pu qu'indisposer un peu plus l'URSS. La Syrie et l'Union soviétique condamnent « le colonialisme sous toutes ses formes » et s'en prennent à l'Afrique du Sud, mais songent à la Syrie qui s'est ralliée avec éclat au camp des « modérés » et même désormais une politique active d'hospitalité à l'égard des réfugiés palestiniens. En Afrique, l'évolution du Caire n'a pu à cet égard que faciliter et accélérer la réconciliation entre Moscou et Damas.

### PAKISTAN : le premier ministre fait face à de nouvelles émeutes

Malgré la proclamation, jeudi 21 avril, de la loi martiale dans quatre grandes villes du Pakistan, vingt-cinq personnes au moins ont trouvé la mort au cours des affrontements de vendredi entre les forces de l'ordre et les manifestants qui réclament la démission du premier ministre et la tenue de nouvelles élections. L'opposition, regroupée au sein de l'Alliance nationale pakistanaise, estime que la consultation nationale du 7 mars a été entachée d'irrégularités.

S'adressant, vendredi, à huis clos, aux parlementaires de la formation qu'il préside, le parti pakistanaise, le chef du gouvernement, M. Z. A. Bhutto, aurait réaffirmé qu'il n'était pas question d'accepter les demandes « inconstitutionnelles » de l'opposition. Le parti a réitéré son soutien « inconditionnel et sans détail » au premier ministre.

L'extension des émeutes pourrait cependant conduire à l'abandon de la loi martiale sur l'ensemble du territoire.

### Le dernier recours de M. Bhutto

par GERARD VIRATTE

M. Bhutto joue ses dernières cartes. Toute solution politique se révèle impossible devant le refus de l'opposition, rassemblée de mouvements conservateurs sinon réactionnaires, islamiques voire obscurantistes et régionalistes, de négocier avec le chef du gouvernement. Celui-ci a donc fait instaurer, jeudi 21 avril, la loi martiale et chargé l'armée de rétablir l'ordre dans les quatre grandes villes du pays, Karachi, Lahore, Hyderabad et Lyallpur. Il a interdit toute activité politique et toute manifestation publique, imposé le couvre-feu, qui a cependant été levé à l'heure de la prière dans les mosquées devenues des centres de la révolte populaire. — et les militaires ont été sommés d'abandonner quiconque violait ces interdictions.

De personnes ont ainsi été tuées pour avoir tenté de défilé à la sortie des lieux de culte d'un quartier populaire de la grande métropole portuaire. Dans d'autres villes, malgré le couvre-feu, de nombreux Pakistanais ont observé, vendredi, l'ordre de grève générale lancé par l'opposition et n'ont pas craint de manifester contre le régime. L'ultime tentative de M. Bhutto pour sauver son régime en imposant la loi martiale dans les agglomérations les plus affectées par les troubles n'a pas eu, après sept semaines, de succès. La journée de vendredi a été la plus sanglante.

Les Pakistanais de toute obédience, et plus seulement les sympathisants

### UNE SEMAINE AVEC LA FRanche-COMTE

Des déclarations de MM. Edgar Faure et André Bouloche

Au terme de cette semaine avec la Franche-Comté, « le Monde » publie aujourd'hui les enquêtes et les reportages sur les événements de la Franche-Comté. Les enquêtes et les reportages de MM. Edgar Faure et André Bouloche.

M. Edgar Faure, président du conseil régional, et M. André Bouloche, vice-président du conseil régional, exposent d'autre part leurs projets pour la région.

(Lire pages 13 à 16.)

### L'Argentine déchirée par des luttes de clans

Les disparitions de nombreux journalistes, la détention des directeurs de « La Opinion », l'arrestation, vendredi 22 avril, de M. Robert Cox, ressortissant britannique et directeur du journal de langue anglaise « Buenos Aires Herald », accroissent l'inquiétude en Argentine.

Buenos-Aires. — « Voilà longtemps que nous nous posons la question : qui finance la guérilla ? Qui gère le produit de ses racketts ? » La réponse apportée ces derniers jours par la justice militaire argentine donne à peine les journalistes de Buenos-Aires, habitués depuis longtemps aux meurtres de mafiosi introduits par le péronisme dans la vie politique du pays. D'ordinaire, cette fois, les révélations sont de taille.

Elles demanderaient, évidemment, à être confirmées par des enquêtes moins expéditives que celles qui ont la faveur des militaires. Un banquier bien en cour du régime, le général Lanusse, le butin de l'Etat qui a ramené Peron au pouvoir. Il avait même appartenu à son gouvernement. Il est accusé d'un trafic de devises au profit de nombreux dirigeants péronistes et au profit de militaires de haut grade. Il était associé avec un ancien membre du parti communiste, M. José Gelbard, ministre de l'économie du péronisme deuxième

### ETHIOPIE : le soulèvement marque des points en Erythrée

Un porte-parole du Front de libération de l'Erythrée a annoncé, le 22 avril, au Caire, qu'une nouvelle ville de la province, celle de Tessenet, située à 18 kilomètres de la frontière soudanaise, était tombée aux mains des maquisards érythréens.

A Addis-Abeba, un porte-parole du gouvernement militaire a dénoncé les récents exercices de la marine égyptienne en mer Rouge. Ces manœuvres, a-t-il ajouté, « étaient d'une telle ampleur qu'elles ne peuvent qu'annoncer la transformation de la mer Rouge pacifique en zone de conflit par les régimes réactionnaires arabes de la région ».

Les militaires éthiopiens continuent, d'autre part, d'accélérer une « mobilisation nationale » de la population en mettant notamment sur pied un système de « comités révolutionnaires » dans les provinces. A la tête de cette nouvelle organisation administrative, se trouve un comité central présidé par un membre du D.B.C. (comité militaire). Cette mobilisation est officiellement dirigée contre les « agressions » étrangères, dont s'estiment victimes les dirigeants éthiopiens. Elle pourrait, en fait, déboucher sur une nouvelle « marche rouge » dirigée contre les maquis érythréens qui ne cessent d'améliorer leurs positions face à une armée éthiopienne démolée.

### Cinq ennemis pour une armée

par JEAN-CLAUDE GUILLEBAUD

L'avenir immédiat de toute une partie de l'Afrique, et non des moindres — dépend désormais d'un mystère. L'évolution de la « corne orientale », où s'accroissent chaque jour de nouveaux dangers, résultent des schématisations internationales et des complots — exacerbés par l'arrivée de Djibouti au sein de l'indépendance — est largement suspendue au « cas » éthiopien. Et quel cas !

Rarement, une révolution aura été déjouée sans d'observations, irrité tant de diplomates. Chacune d'elles ? Dictature militaire ? Terreur jacobine ? Depuis le début de l'année, trente-sept mois après le début du « mouve-

### ITALIE : les policiers autorisés à répondre par le feu aux manifestants armés

Après les incidents qui ont coûté la vie jeudi 21 avril à un policier, le gouvernement italien a interdit toutes les manifestations de rue à Rome jusqu'à la fin de mai. D'autre part, les forces de l'ordre pourront désormais user de leurs armes contre les manifestants qui tiennent les premiers.

De notre correspondant

Rome. — En annonçant les mesures décidées par le gouvernement pour faire face à la montée de la violence, M. Francesco Cossiga, ministre de l'Intérieur, a dit : « Ce n'est plus un appel que je lance, mais un avertissement. Les manifestations ou cours desquelles on utilise des cocktails Molotov et des pistolets seront considérées comme des agressions armées contre l'Etat, et les forces de l'ordre réagissent en conséquence ».

Evénement ensuite la mémoire du jeune policier tué par balle près de la cité universitaire, le ministre a ajouté : « Nous ne laisserons pas les fils des paysans du Sud se faire tuer par ceux de la bourgeoisie romaine ».

Ces fortes paroles — destinées à l'opinion publique et plus précisément aux policiers — ont reçu un accueil mitigé dans les partis de gauche.

ROBERT SOLÉ

(Lire la suite page 4.)

### AU JOUR LE JOUR

#### Les pavés d'antan

Tandis qu'en Italie le printemps s'échauffe dangereusement, les fantômes éloquentes de mai 68 échoient à la télévision française des propos d'anciens combattants nostalgiques.

Ces jours de paille d'histoire sont à prendre au sérieux, car si leur lumière est brève, les ravages qu'ils font sont durables.

Des barricades de 68 il ne reste que cendres et amertume. Il s'est pourtant passé quelque chose en France alors, mais cela n'a rien à voir avec le psychodrame à la fois sauvage et bien ordonné dont M. Grimaud et Cohn-Bendit ont été les protagonistes. Les vraies révolutions ont leur pudeur, et celle-ci est restée dans l'ombre, tandis que volaient les pavés épiques, et encore. Quand on les ramasse, ils sont incoherents et fiers comme des feuilles mortes.

ROBERT ESCARPIT.

### ARCHITECTURE NOUVELLE

#### « Achelemes » à l'ère du raffinement

De quel côté bouge l'architecture en France ? Du côté du logement social. C'est un fait nouveau. Les « Achelemes », secteur de pointe de la recherche architecturale. Habitat en pyramides, en terrasses, maisons individuelles groupées ou superposées... autant de formes qui refusent les « tours » et les « boîtes » sonores, changent le paysage urbain, donnent un peu plus à ceux qui habituellement, reçoivent le moins.

De tout temps, c'est de l'habitat bourgeois et des édifices publics que venait l'innovation. Aujourd'hui, l'architecture contemporaine, commandée par un stéréotype de policiers liés à l'affaire Gravier. Le gouvernement de la province, le général Laroche Saint-Jean, qui a multiplié les déclarations jusqu'à subvenir sur le scandale, est considéré comme un autre partisan de la manière forte. La même étiquette est donnée au journal qui a multiplié les révélations sur l'affaire : le *Provincia*, quotidien de Bahia-Blanca, principale ville au sud de Buenos-Aires.

L'affaire a commencé à prendre sa couleur politique, lorsque le nom du général Alejandro Lanusse y a été mêlé. L'ancien pré-

JACQUES MICHEL

... la page 11 J

sur l'importance économique de la défense

LE CHILI PROPOSE DE NOUVEAUX ECHANGES DE PRISONNIERS A L'UNION SOVIETIQUE

BAISSE DU TAUX SUR LES BONS DE L'ETAT ET LES COMPTES

eguet

UIT DES MAISONS A ST-WITZ BOUFFEMONT

sortie Emmonville de l'A.1

Paris, en lisière de

Domaine de Montmédan

Domaine de Bouffémont

es éditions sociales

LES TRIANDS DU PATRONAT

préface de Georges Seguy

1 vol. 36 frs

EN VENTE TOUTES LIBRAIRIES



## AMÉRIQUES

### L'Argentine déchirée par des luttes de clans

(Suite de la première page.)

Le général a répondu qu'il souhaitait seulement que le processus soit mené autrement que par les militaires. Cela lui a valu d'être pris à partie par le général Edgardo Vilas, autre « dur » qui a dirigé les opérations contre les guérilleros de Tucumán, avant de commander le cinquième corps d'armée, celui de Bahía Blanca, et d'être « mis en disponibilité » par le général Videla, avec deux autres officiers — opération qui a marqué, un temps, le succès de la « ligne modérée ». Le général Vilas a demandé un tribunal d'honneur pour juger l'attitude du général Lanusse dans l'affaire Graver.

De telles péripéties n'ont de sens qu'en fonction de la personnalité de l'ancien président. Le général Lanusse passe pour libéral. Il a manifesté son hostilité aux actuelles méthodes de répression, et ses craintes devant un éventuel régime totalitaire. Il se situait, lui-même, au centre gauche, selon ses accusateurs de la Nueva Provincia. Ils affirment que M. Sajan était le cerveau d'une stratégie visant à rendre populaire l'ancien chef de l'État.

À travers le général Lanusse, est-ce le général Videla qui est visé, ou tout au moins le courant modéré qu'il est censé incarner ? Certains commentateurs l'affirment, mais se gardent bien de l'écrire. Les explications sur les débats internes du système ne sont pas de mise en effet, dans une presse qui reste théoriquement libre, mais qui peut être à tout instant assaillie, et dont beaucoup de rédacteurs ont disparu ces derniers mois. Les avis sont néanmoins quasi unanimes. Le chef de la ligne ultra n'est plus le général Benjamín Menéndez, commandant la troisième armée d'armée à Córdoba, mais son homologue de Buenos Aires, le général Suarez Mason, plus opposé au général Roberto Videla, chef d'état-major de l'armée, qu'au chef de l'État lui-même, car c'est le général Videla, qui est la tête politique du régime.

De tels affrontements de palais prendraient évidemment un grand intérêt si les projets d'ouverture de l'actuel gouvernement étaient clairement définis. Or ils ne le sont guère. Le général Videla a affirmé solennellement que les militaires n'étaient pas destinés à rester indéfiniment au pouvoir. Selon un homme du sérail, les chefs des trois armées, le général Videla, armée de terre, le général Emilio Massera, marine, et le général Orlando Agosti, aviation, se seraient engagés à laisser la place en mars 1978. Le président de la République a affirmé le 15 avril, son hostilité à un régime de style corporatiste, et plaidé en faveur d'une démocratie qui reprendrait ses droits dans les municipalités.

Il a reçu récemment les membres de la commission épiscopale, et il dialogue fréquemment avec les hommes politiques, voire avec les intellectuels. Il a insisté plusieurs fois sur la nécessité d'une convergence entre civils et militaires. Il est favorable à une ouverture qui consisterait, affirme-t-on, à centraliser et à légaliser la répression contre le terrorisme.

et à redonner certaines prérogatives aux syndicats, dont les plus importants sont actuellement sous contrôle militaire.

« Les militaires ont déclenché le coup d'État sans avoir fait de plan à long terme, dit un de nos interlocuteurs. Ils ne savent pas comment institutionnaliser leur régime. Ce qui est sûr, c'est qu'ils sont là pour un certain temps. Videla repart les hommes politiques mais à titre individuel, non comme représentants de partis. Il recueille des idées. Il ne fait pas vraiment de projets. »

Au sein de l'armée, l'autorité et le prestige du chef de l'État sont presque intacts. Appuyé par les généraux de brigade qui ont le commandement effectif des troupes, le général Videla est à l'abri, semble-t-il, de ambitions démesurées. Mais l'affaire Graver a donné à ces derniers l'occasion de se remettre en selle. L'enquête terminée, ils ont transmis le dossier au chef de l'État, et se sont empressés de dire qu'il appartenait à ce dernier de prendre des décisions. Le sens de la manœuvre consistait donc à utiliser le scandale pour amener le gouvernement à se raidir et à continuer une lutte implacable contre la corruption et la subversion.

Car les ultras écartent toute idée de démocratisation, et même de dialogue avec les civils tant

que les « subversifs » n'auront pas été entièrement éradiqués. La guérilla, pourtant, est pratiquement paralysée. Les derniers combattants de l'ERP (Armée révolutionnaire du peuple, guérilliste) ont été tués en décembre 1976 dans les maquis de Tucumán. Les Montoneros (personnes de gauche) ont perdu leur capacité d'action, mais on estime qu'ils ont gardé la moitié de leurs effectifs dans la province de Buenos Aires.

Le démantèlement des réseaux a été mené de la façon que l'on sait : les suspects sont enlevés soit par des groupes parallèles, le plus souvent, par des éléments d'une des trois armées, ou par un visage couvert d'une cagoule pour n'être pas reconnus. Beaucoup disparaissent. Huidobro ou emprisonnés clandestinement. Certains réapparaissent quand leurs gardiens s'aperçoivent — à temps — qu'ils les ont kidnappés « par erreur ». « On accuse les forces armées d'employer la terreur, disent les défenseurs de la junte. Mais elles se servent des mêmes armes que la guérilla. Parle-t-on des crimes que celle-ci a commis ? » « Pensez-vous que les militaires, ajoutent les défenseurs de la junte, mais elles se servent des mêmes armes que la guérilla. Parle-t-on des crimes que celle-ci a commis ? » « Pensez-vous que les militaires, ajoutent les défenseurs de la junte, mais elles se servent des mêmes armes que la guérilla. Parle-t-on des crimes que celle-ci a commis ? »

#### L'inflation, ennemi numéro un

Mais la répression ne vise pas seulement les guérilleros. Elle touche aussi les syndicats, dont l'action est assués, peu ou prou, à l'agitation entretenue par les militaires. Elle sert également une stratégie économique qui a consisté à diminuer de moitié, en un an, les salaires réels des travailleurs. L'Argentine vivrait-elle au-dessus de ses moyens ? Les militaires ont-ils été contraints de remettre de l'ordre dans un pays que Mme Peron avait conduit au bord de la banqueroute ? Personne ne le nie.

Mais — paradoxe permanent de l'Argentine — la récession inscrite dans les chiffres n'apparaît pas dans la vie quotidienne des Argentins. Le produit national a baissé de 3 % en 1976 et de 5 % ces deux dernières années. Les salaires réels ont diminué de 48 % entre janvier et décembre 1976, et ils ont été réduits au quart ou au tiers de ce qu'ils étaient il y a trois ans.

« Il y a eu transfert des revenus des salariés vers les non-salariés », affirme le journal Clarín. Un tel transfert expliquerait la République la vitalité de la capitale. Les facilités accordées aux agriculteurs et aux éleveurs, par exemple, ont abouti à une relance nette de la production de céréales et de viande. Le pays a donc, pendant l'été 1976-1977, une récolte record de 13 millions de tonnes. L'Argentine a donc pu augmenter le volume de ses exportations traditionnelles. La balance, déficitaire en 1975, a été excédentaire l'an dernier. La récession a évidemment facilité la chute des importations. Alors que le pays était au bord de la cessation de paiement en mars

1976, les réserves nettes de devises, un an plus tard, étaient de 1 milliard 800 millions de dollars, compte tenu des engagements à court terme.

On s'attend, après progression du P.N.B. cette année, de 2 à 3 % environ. La réduction de la consommation a surtout touché les secteurs comme l'automobile, qui travaille à 60 % de sa capacité, et dont la production a baissé de 15 % en 1976. En revanche, après s'être dégradée ces dernières années, l'extraction pétrolière a progressé.

L'inflation reste l'ennemi numéro un. Le ministre de l'économie, M. Martínez de Hoz, a tenté de la réduire par la compression des salaires et la réduction du déficit budgétaire, ramené de 70 à 40 % en un an — en bonne partie grâce à des emprunts. La hausse des prix, qui avait atteint un rythme annuel de 60 % en mars 1976, a été de 347 % pour l'ensemble de l'année. Mais les indices du premier trimestre 1977 montrent que l'inflation continue au même train. En outre, la junte n'a pas encore osé suivre les recommandations du Fonds monétaire international et n'a guère taillé dans les effectifs de l'administration publique, pontons, au temps du péronisme, de trois cent mille postes à peu près multiples.

Le gouvernement est-il prêt, comme on le lui a demandé, à renoncer à vingt mille emplois dans les chemins de fer qui perdent 2 millions de dollars par jour ? Le régime se définit, en partie par la façon dont il aborde le problème de l'emploi et négociera avec les syndicats ouvriers.

CHARLES VANHECKE.

#### États-Unis

### M. Carter s'efforce de rassurer ses concitoyens sur les conséquences de son programme énergétique

Washington. — M. Carter a tenu une fois de plus, au cours de sa conférence de presse télévisée de vendredi, de mobiliser l'opinion à l'appui de son programme énergétique. Le président, qui est apparu trois fois sur le petit écran au cours de cette semaine de l'énergie, a commencé lundi par une « sauterelle au coin du feu », a reconnu lui-même que sa « campagne d'éducation » avait atteint un point de saturation. Le conditionnement de l'opinion ne fait pourtant que commencer.

La Maison Blanche prépare une nouvelle campagne de relations publiques s'étendant sur six mois à un an. L'objectif essentiel est de pousser à l'action un Congrès qui, dans le passé, a toujours manifesté une exceptionnelle force d'inertie quand il avait à se prononcer sur des mesures restrictives en matière d'énergie. Il est donc évident que le Congrès arrive, d'ici à la fin de l'année, à adopter la législation nécessaire pour la mise à exécution du plan Carter.

Le président a résumé ainsi ses propositions : « Tout le produit des taxes sera redistribué au grand avantage de ceux qui y ont droit. Le Congrès doit voter la loi qui permettra de lever des fonds pour la recherche et le développement de nouvelles sources d'énergie. »

Il a indiqué que si son plan est mis à exécution, les importations de pétrole, qui au rythme actuel devraient atteindre 16 millions de barils (1) par jour en 1985, seraient réduites à 6 millions de barils par jour. Le président a laissé entendre que le produit des nouvelles taxes — qui serait de l'ordre de 70 milliards de dollars en 1985 — pourrait être éventuellement utilisé dans des programmes sociaux, mais il a indiqué sa préférence pour le remboursement direct sous forme de remise d'impôts aux contribuables.

De notre correspondant

M. Carter a répété que l'effet inflationniste de son plan énergétique sera limité à 0,5 % par an. « Le plan n'aura sûrement pas des conséquences négatives et pourrait avoir un effet positif en ce qu'il concentrera l'emploi et la croissance économique », a-t-il précisé.

#### Les intérêts particuliers régionaux

Les experts sont très divisés dans leur appréciation des mesures proposées par le président. M. Milton Friedman, prix Nobel d'économie, estime que l'adoption du plan Carter serait un « désastre », à moins que M. Eisenhower, ancien conseiller économique du président Johnson, considère que le fardeau à court terme imposé à l'économie est modéré et « représente un très modeste prix à payer pour la solution du problème énergétique ».

Le reproche fondamental fait par les membres du Congrès (républicains ou démocrates) qui représentent des États producteurs de pétrole ou de gaz naturel est que le plan Carter insiste trop sur la conservation de l'énergie et pas assez sur la production et les moyens de la stimuler. Les « congressmen » auraient souhaité une totale remise en liberté des prix. Ils voudraient aussi que le produit des diverses taxes envisagées soit redistribué dans une large proportion aux compagnies d'exploration pour les encourager à développer les sources existantes et à en explorer de nouvelles. Il est clair que les préoccupations concernant la défense d'intérêts particuliers régionaux domineront le grand débat

sur l'énergie, qui ne fait que commencer.

L'éventualité d'une augmentation annuelle de la taxe sur l'essence de 62 centimes par gallon (2) (jusqu'à concurrence de 50 cents) quand la consommation aura dépassé les objectifs fixés pour l'année antérieure, a provoqué une opposition quasi unanime, ou se retrouvent les conservateurs et les représentants des intérêts pétroliers, mais aussi des libéraux comme le sénateur Edward Kennedy, qui estiment que les travailleurs seront les plus touchés. Beaucoup expriment leurs doutes sur l'efficacité d'une mesure aussi impopulaire.

Les consommateurs, sachant que ce qu'ils ont payé en plus pour leur essence, ou leur fuel, leur sera redistribué, plus tard, sous forme de remise d'impôt, seront-ils vraiment incités à économiser l'énergie ?

De nombreux membres du Congrès avancent l'hypothèse que le projet de taxe supplémentaire sur l'essence n'est qu'un élément du marchandage ultérieur avec le Congrès. Dans sa conférence de presse, le président Carter a cependant été formel : « C'est une bonne idée (...) à laquelle je tiens (...) je l'aurai jusqu'au bout pour la faire adopter. »

Le président a agité la menace d'un rationnement de l'essence au cas où les mesures « modérées » de son programme ne seraient pas mises à exécution ou se montreraient insuffisantes. La loi l'autorise à le faire au cas où il jugerait que la sécurité nationale est menacée, par exemple par un embargo.

HENRI PIERRE.

(1) Un baril équivaut à environ 159 litres.  
(2) Un gallon contient approximativement 3,8 litres.

## ASIE

### Nouvelles émeutes au Pakistan

(Suite de la première page.)

Cette tragédie est celle d'un homme d'État, certes, aux qualités intellectuelles indéniables, mais dont les vastes desseins en politique intérieure et extérieure (même l'un des leaders du tiers-monde) sont déformés par un tempérament autoritaire et impulsif et l'arbitraire du régime personnel qu'il a institué depuis 1972.

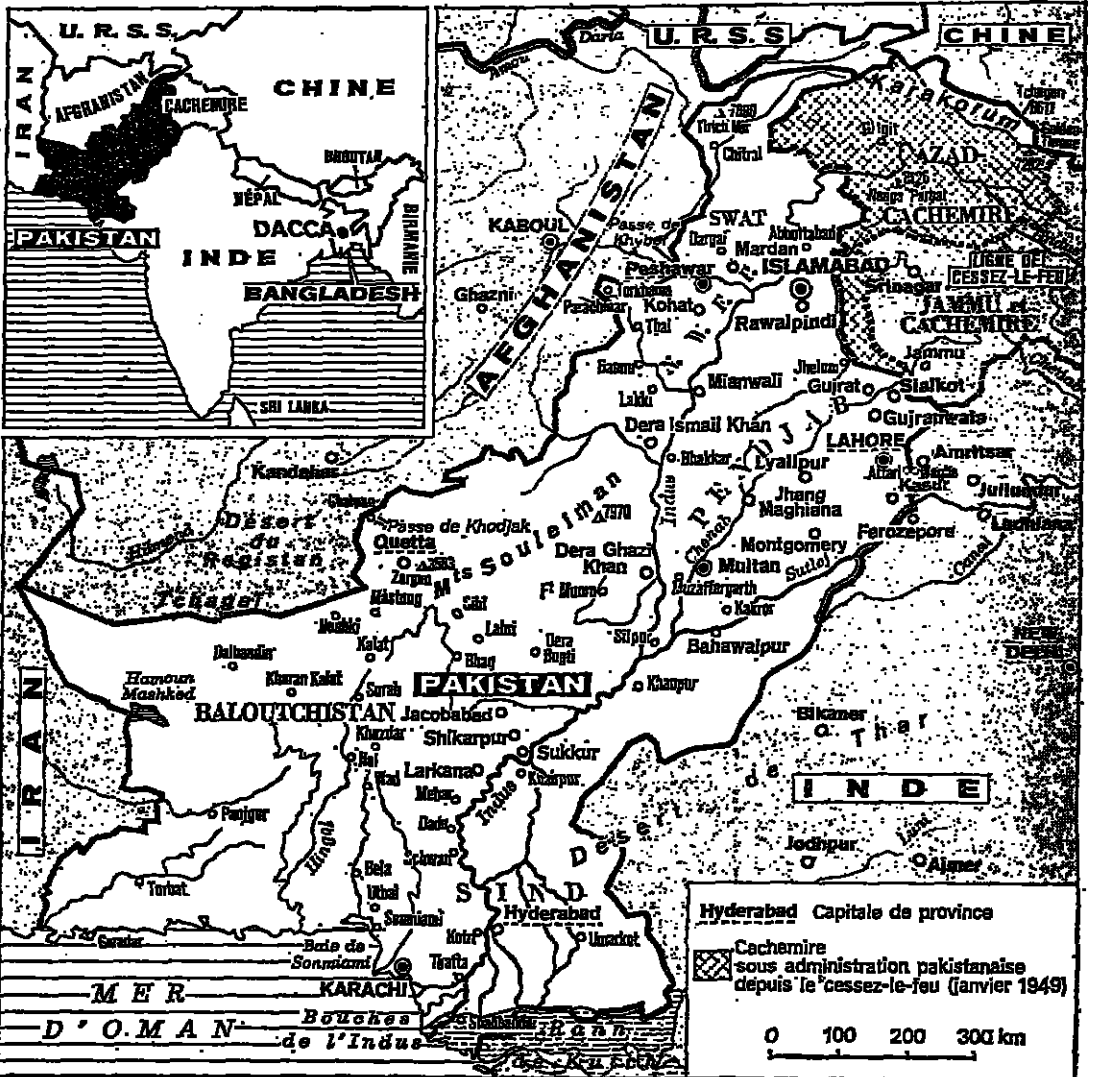
Pour la première fois, ce négociateur habile se trouve sans interlocuteur, toute personne de l'Alliance acceptant de négocier avec lui étant considérée comme traître et rejetée par le mouvement. (Ni ne s'y hasarde plus désormais. En revanche, l'opposition aurait accepté d'ouvrir le dialogue avec d'autres membres du parti populaire.)

Il disposera. Le premier ministre n'a confiance qu'en lui-même. Il a mis en place — n'hésitant pas à attribuer un poste important à une personnalité aussi controversée que le général Tikka Khan. Il ne compte pas que des amis parmi les hauts responsables militaires, ayant notamment écarté ou nommé à l'étranger plusieurs dizaines d'officiers supérieurs.

Il avait nommé au poste d'ambassadeur en Grèce le général d'armée Gul Hassan, qui fut commandant de l'armée jusqu'en 1972, et à celui d'ambassadeur en Espagne, le général d'armée aérienne Rahim Khan. Ces deux officiers supérieurs qui, en décembre 1971, avaient favorisé l'arrivée de M. Bhutto au pouvoir, ont

celui auquel il fait face aujourd'hui — devant lequel s'effondra « l'ère Ayub Khan ». En 1971, le général Yahya Khan lui céda le pouvoir quelques semaines après l'avoir nommé vice-premier ministre et ministre des affaires étrangères pour dénoncer l'intervention indienne au Bangladesh.

Cette fois, l'intervention extérieure ne peut être invoquée. Le régime peut difficilement mettre en cause l'Inde : les adversaires de M. Bhutto sont pour la plupart résolument hostiles aux nationalistes hindouistes dominants la nouvelle coalition gouvernementale à New-Delhi. En revanche, il est certain que la victoire de l'opposition aux élections indiennes de mars et la manière dont Mme Gandhi a tiré les conséquences



Avec quelque raison, M. Bhutto estime que nul — politiquement, moralement ou constitutionnellement — ne l'oblige à présenter sa démission. Le terrible désaveu que lui inflige une large partie du peuple pakistanais (l'opposition avait obtenu plus du tiers des voix aux dernières élections) n'a pas encore convaincu le premier ministre d'adopter une autre politique que celle fondée sur la force. Le nombre déjà élevé de victimes — au moins deux cents morts depuis le 7 mars — n'a pas suffi à faire fléchir M. Bhutto, qui, il est vrai, cautionne la répression sanglante de la révolte populaire ayant conduit, en 1971, à l'indépendance du Bangladesh. Il n'a fait à ses adversaires que des concessions secondaires.

Dans ces conditions, et les quinze à vingt mille hommes des forces de sécurité ne lui permettant pas de contrôler la situation dans un pays de soixante-dix millions d'habitants, il ne restait plus au premier ministre, abandonné par le secrétaire général de son propre parti, M. Musharraf Hasan, et quelques autres personnalités du P.P.P. qu'à faire appel à l'armée.

M. Bhutto espérait que cette intervention, limitée aux grands centres urbains, suffirait à ramener le calme. Un résultat contraire ayant été enregistré, jusqu'où l'armée accepterait-elle de se faire l'instrument d'une politique trucidatrice ? Ses chefs républicains jusqu'à présent à se mêler des affaires politiques. Le Pendjab, par exemple, qui est le poulmon du pays, fournit le plus grand nombre d'officiers et de soldats. Ceux-ci ouvriront-ils la voie à la foule de Lahore, ville principale de la province ? Celle-ci, ainsi que le Sind, dont Karachi est la capitale et dont M. Bhutto est originaire, sont aussi les bastions du parti gouvernemental. C'est pourquoi la révolte est la plus violente, et non pas dans les territoires de l'ouest du pays, où existent de forts courants autonomistes et où, traditionnellement, tout le monde porte une arme. Une élitte aurait-il cependant à y mettre le feu aux poudres.

M. Bhutto aurait pu imposer la loi martiale à tout le pays, mais ceci aurait impliqué qu'il cède, ou du moins partage, le pouvoir avec l'administration militaire à Islamabad. On comprend qu'il ne l'ait pas fait. Le salut du gouvernement n'en repose pas moins sur l'armée. Toute la question est de savoir si celle-ci permettra à M. Bhutto de se maintenir et, dans ce cas, de quelle manière.

Un « erreur majeure »

La première ministre a ces dernières années, renforcé le potentiel de l'armée et les privilèges des militaires. Mais certains officiers, et surtout les hommes de troupe, ne peuvent rester insensibles aux idées conservatrices et au combat religieux de l'opposition. Si elle avait pour conséquence la mise à l'écart de M. Bhutto, la prise en main des affaires publiques par l'armée serait accueillie avec soulagement par les éléments les plus conservateurs de l'Alliance.

Les militaires pakistanais sont déjà intervenus à deux reprises dans la vie politique du pays, et M. Bhutto a d'ailleurs servi deux régimes. En 1969, cependant, c'est lui qui conduisit le mouvement populaire — ressemblant singulièrement à

de sa défaite ont littéralement « dopé » les dirigeants de l'Alliance nationale au Pakistan.

Cherchant décidément un bouc émissaire étranger, M. Bhutto et la presse aux ordres — les journalistes pakistanais ont observé un arrêt de travail vendredi pour réclamer la liberté de la presse et le démantèlement de l'organisme public de contrôle des grands journaux — ont mis en cause, de façon allusive, les États-Unis. Sans doute Washington suit-il avec un grand intérêt l'évolution de la crise. Les diplomates américains assistent en première ligne aux récentes échauffourées de Lahore. M. Bhutto a montré sa volonté d'indépendance en achetant à la France une usine de retraitement des déchets atomiques et cette attitude a indisposé les États-Unis. Geste symbolique, le président Carter a nommé comme ambassadeur au Pakistan un spécialiste des questions militaires et nucléaires et a interdit une livraison de « grenades lacrymogènes à la police pakistanaise. Ce dernier geste, qualifié d'« erreur majeure » par le Washington Post, ne s'adressait-il pas, en fait, aux autres pays qui fournissent des armes au Pakistan et notamment à la France ?

GÉRARD VIRATTE.

ROBERT LAFFONT

### LES RIVAUX DE CHARLES DE GAULLE

La bataille de la légitimité en France de 1940 à 1944

Un livre de ANNE LAURENS

Collection les ombres de l'histoire

## LE VIETNAM

Paris accorde 650 millions de crédits à Haï

### La coopération en progression constante depuis 1973

Amorce à l'été 1973, la coopération française au Vietnam a connu une véritable accélération. Elle s'est traduite par une augmentation de 650 millions de crédits accordés à Haï, qui s'élève à 1,3 milliard de dollars. Ce montant est destiné à financer des projets de coopération technique, agricole, industrielle, scientifique, culturelle, etc. Les rapports entre la France et le Vietnam ont été marqués par une coopération constante depuis 1973.

Outre des protocoles, il y a eu des accords bilatéraux. La France a accordé au Vietnam un prêt de 1,3 milliard de dollars pour la construction d'une centrale électrique à Haï. Elle a également financé des projets de coopération technique, agricole, industrielle, scientifique, culturelle, etc. Les rapports entre la France et le Vietnam ont été marqués par une coopération constante depuis 1973.

Plusieurs réalisations industrielles et agricoles ont été financées par la France. Elles ont permis de créer des emplois et d'améliorer le niveau de vie de la population. La France continue à soutenir la coopération avec le Vietnam.

مكتبة من الأصل















## AFRIQUE

A L'ISSUE DE LA CONFÉRENCE FRANCO-AFRICAINE DE DAKAR

## Les chefs d'État de l'OCAM donnent une nouvelle impulsion à l'organisation

Dakar. — Une conférence extraordinaire des chefs d'État membres de l'Organisation commune africaine et malgache s'est tenue vendredi 22 avril dans les locaux de l'Assemblée nationale sénégalaise (1). A l'issue de cette réunion, le président de la République de Côte d'Ivoire, M. Houphouët-Boigny, nous a dit : « L'OCAM a décidé de se consacrer désormais de toutes les questions de caractère politique et de laisser l'examen aux organisations comme l'O.U.A. ou l'ONU. Nous allons plus nous consacrer qu'aux seules questions économiques, sociales et culturelles. Car au-delà des idéologies nous sommes profondément convaincus qu'il y a un langage que tout le monde est disposé à entendre. C'est celui de l'intérêt mutuel. »

Ainsi, après l'échec du « sommet » de Kigali en février, auquel étaient absents d'assister l'écrasante majorité des chefs d'État des pays membres, l'OCAM trouve un « second souffle » au moment même où ses fondateurs semblaient disposés à la saborder.

Ce n'est un mystère pour personne que le « club francophone » a souffert de la susceptibilité des chefs d'État d'Afrique qui, du Zaïre à la République populaire du Congo et du Tchad au Gabon, ont décidé de quitter l'organisation. Ceux-ci ont souvent ressenti comme une sorte de préférence à l'hégémonie de la dynamique de plusieurs chefs d'État d'Afrique

De notre envoyé spécial

occidentale, au premier rang desquels les présidents Houphouët-Boigny et Léopold Sédar Senghor du Sénégal.

De toutes les façons, la spécificité de l'OCAM a apparemment triomphé des obstacles, comme nous le déclarait M. Moutia, mauricien, secrétaire général de l'organisation : « L'OCAM a été de plus en plus l'intérêt de pays qui, paradoxalement, n'en sont pas membres. Des États, comme les Comores, les îles du Cap-Vert ou le Bénin, qui n'ont jamais appartenu à notre groupe, ou des États comme le Tchad ou le Congo, qui l'ont quitté, sont membres à part entière de certains des organismes techniques qui relèvent de l'autorité de l'OCAM. »

L'utilité de ces organismes, qui sont près d'une vingtaine, a plaidé en faveur du maintien de l'OCAM. Qu'il s'agisse de l'École africaine de l'architecture, de l'École africaine d'urbanisme dont le siège est à Lomé, du Fonds de garantie et de coopération installé à Cotonou, de l'Institut culturel africain et mauricien (ICAM) de Dakar ou de l'Office africain et malgache de la propriété industrielle de Yaoundé, ces organismes ont un succès certain. Au demeurant, l'une des deux questions inscrites à l'ordre du jour officiel du « sommet » de Dakar portait sur les relations entre ces divers organes

et les organisations internationales. Car, nous affirmait M. Moutia, « nous sommes les dépositaires d'un système unique de coopération entre pays du tiers-monde et cette situation entraîne une évolution qui nécessite la révision de certains textes administratifs régissant le fonctionnement des organismes spécialisés de l'OCAM. »

Enfin, commentant vendredi les résultats de la conférence franco-africaine de Dakar, le président Houphouët-Boigny nous a déclaré : « Nous ne voulons pas inquiéter qui que ce soit. Nous sommes simplement venus montrer que nous étions capables de constituer un front uni de nature à mettre en échec toutes les agressions, directes ou indirectes, toutes les tentatives de subversion auxquelles pourrait être soumise notre continent. Notre seule aspiration est le progrès économique, et pour cela nous avons un besoin impérieux de paix. L'attitude du président Giscard d'Estaing a été pour nous d'un grand réconfort. »

PHILIPPE DECRAENE

(1) Outre le Gabon, qui n'a pas participé au « sommet » de Dakar, ayant décidé de quitter l'Organisation commune africaine et malgache, le retrait prendra effet en septembre prochain. L'OCAM regroupe les Seychelles, le Bénin, le Tchad, le Congo, le Sénégal, la Haute-Volta, le Niger, le Mali, le Togo, l'Empire Central, le Rwanda et l'île Maurice.

## Éthiopie : cinq ennemis pour une armée

(Suite de la première page.)

Peut-on encore s'efforcer d'y voir clair dans cet imbroglio ? Première évidence : la « révolution tranquille » que promettait en août 1974 les militaires est devenue — Cambodge mis à part — l'une des plus sanglantes du moment. A s'en tenir à la presse officielle, on peut désormais reconstruire dans l'ensemble des provinces plusieurs centaines de « liquidations », « exécutions » ou assassinats par mois. Depuis le début d'avril, dans la seule province du Sidamo, 195 « éléments » ont été « liquidés », 350 depuis le 1<sup>er</sup> janvier. Dans les Arusi, plus de 200 « bandits » ou « contre-révolutionnaires » ont été tués en trois mois, 70 dans le Shoa. Au total, le nombre des victimes de la violence politique — sans compter celles de la guerre d'Érythrée — dépasse largement les 3 000. L'organisation Amnesty International estime d'autre part dans un récent rapport à 8 000 le nombre des prisonniers politiques. Chiffre certainement sous-évalué puisque chaque village, chaque association de paysans, « gère » désormais sa propre prison.

Plusieurs témoignages confirment que la zone où l'on peut circuler dans une relative sécurité s'est rétrécie à un modeste périmètre autour et au sud de la capitale. La route de Gondar est déconseillée, la province du Tigré quasi inaccessible, l'Érythrée interdite, une bonne partie de l'Ogaden, du Bahr et du Siltano, soumise aux infiltrations « socialistes », échappent au contrôle du pouvoir central. La capitale elle-même — et c'est un fait nouveau — est devenue le théâtre d'interminables règlements de compte entre tueurs, au service du régime ou de ses opposants.

La grande opération de concentration des armées lancée à la fin mars par les militaires a plongé pendant une semaine Addis-Abeba dans une terreur muette. Aucune des parties en présence ne dissimule maintenant — ce ne fut pas toujours le cas — sa détermination de mener son combat politique, armé à la main. Au parti révolutionnaire du peuple (P.R.P.E., clandestin), qui pouvait déclarer dans son bulletin de novembre 1976 : « Nous affirmions qu'il est nécessaire d'engager la guerre violente », le lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam répondait — entre autres appels aux armes — que « la révolution passait à l'offensive ».

L'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-

ments de comptes personnels et des « bavures » diverses.

Ce bain de sang, qui risque fort de se prolonger, ne réside plus, bien entendu, à aucune « justification » historique, même si les tenants du régime rappellent volontiers que les familles de l'empire tuaient beaucoup plus de monde. Même si certains intellectuels éthiopiens, impavides, rétorquent volontiers aux « nationalistes bourgeois » que la révolution française, célébrée en grande pompe le 14 juillet à Paris, eut aussi un terreur plus sanglante encore.

Il reste que ce déchaînement de violence n'est pas sans signification. L'étape tragique que traverse aujourd'hui la vieille Abyssinie appelle autant d'explications que de condamnations de principe. Pour autant que valent les informations encore accessibles — incomplètes et tronquées — on enregistre depuis trois mois plusieurs évolutions significatives. Aussi bien dans l'orbite du pouvoir que chez ses adversaires.

Côté officiel, trois éléments nouveaux méritent d'être retenus. D'abord, une indéniable personnalisation du pouvoir autour du

lieutenant-colonel Mengistu Hailé Mariam, nouveau chef de l'État, personnalisation qui rélie à l'arrière-plan ce Derg (comité militaire) sans visage, mystérieux et dévot, qui gouvernait « collectivement » le pays depuis août 1974.

Avant successivement triomphé au sein du régime militaire de ses adversaires « modérés », « nationalistes », « bourgeois », « bourgeois », Mengistu, qui parle désormais seul, au nom de la révolution, incarne pas seulement la fraction radicale de l'armée. D'extraction modeste, fort de peu et aux traits négroïdes (ces détails ne sont pas sans importance en Éthiopie), Mengistu représente un symbole assez fort pour mobiliser les masses. Il est « le descendant d'esclave parvenu au pouvoir ». Il symbolise la grande revanche des pauvres et des « Baras » sur la dédaignée élite amharica au talent clair et aux traits sémitiques qui gouvernait l'Éthiopie d'hier. Impossible de négliger ces facteurs « ethniques », qui, en permettant au nouveau chef d'État de jouir d'une incontestable popularité parmi les paysans du Sud, accélèrent un phénomène charismatique fort capable, demain, de brouiller les cartes.

Ensuite, l'Éthiopie est bel et bien plongée, stricto sensu, dans une guerre civile. Aux assassinats programmés de l'opposition, correspond une répression de plus en plus brutale et de moins en moins contrôlée. Dans une école de la capitale, de jeunes élèves ont pu jurer et condamner un de leurs camarades « contre-révolutionnaire » et le massacrer à coups de pierres. Dans les entreprises, les quartiers, les écoles, des « comités de dénonciation » fonctionnent depuis peu et fournissent aux pelotons d'exécution leur lot d'« ennemis de classe ». A tout cela, on devrait ajouter les effets du banditisme — endémique en Éthiopie mais favorisé par la si-

tuation — des innombrables régle-











# DÉFENSE

Au terme de la réorganisation de l'armée de terre

## Une 2<sup>e</sup> D.B. stationnera en région parisienne

Au terme de la réorganisation en cours de l'armée de terre française, Paris devrait retrouver la division blindée qui lui fut longtemps attachée, la célèbre 2<sup>e</sup> D.B., à la tête de laquelle le général Leclerc — élevé après sa mort à la dignité de maréchal de France — entra dans la capitale pour y recevoir la capitulation de la garnison allemande à la fin de la dernière guerre mondiale.

La répartition de cette unité est envisagée comme l'une des mesures de réorganisation des forces terrestres opérationnelles avec la transformation, en 1977, du 1<sup>er</sup> corps d'armée stationné dans l'est de la France et la restructuration, l'année prochaine, du 2<sup>e</sup> corps d'armée en Allemagne fédérale.

Implanté à Metz, le 1<sup>er</sup> corps d'armée, dont l'état-major opérationnel a été fusionné avec le commandement territorial de la VI<sup>e</sup> région militaire, réunira désormais quatre divisions blindées d'un modèle nouveau. Chacune de ces divisions — on en comptait précédemment trois — sera composée de deux régiments de chars AMX-30, de deux régiments mécanisés, d'un régiment d'artillerie, d'un régiment de génie, d'un escadron d'écouillage et d'un régiment de commandement et de soutien. Pour son compte, le corps d'armée groupera deux régiments de missiles nucléaires tactiques Pluton, deux régiments d'artillerie classique, trois régiments d'artillerie sol-air, deux régiments de cavalerie légère blindée, un régiment d'infanterie, deux régiments de génie, deux régiments d'hélicoptères de combat (chacun composé de soixante-douze hélicoptères) et un groupe d'aide de trente hélicoptères légers.

### Trois corps d'armée

Toutes ces modifications de part et d'autre du Rhin se traduiront par des créations de nouveaux régiments ou des changements d'arme, ainsi que par des dissolutions d'unités qui n'ont plus leur place dans la réorganisation des deux corps d'armée. Ces deux commandements prendront, du reste, leur nouveau visage au fur et à mesure des livraisons de matériels et de l'aménagement du cantonnement des unités créées.

Il est prévu, ultérieurement, de transformer l'actuelle 8<sup>e</sup> division des forces de manœuvre, dont le P.C. est à Compiègne (Oise), sur le modèle des nouvelles divisions blindées. Paris et sa région retrouveront, à terme, une 2<sup>e</sup> D.B. — c'est ainsi que la nouvelle unité sera baptisée — qui devrait être commandée depuis Saint-Ger-

main-en-Laye et qui viendra s'ajouter aux sept divisions blindées composant les deux corps d'armée. Le général Lagarde, en accordant, il y a deux ans, au poste de chef d'état-major de l'armée de terre, avait préconisé la création au total de huit divisions blindées — d'un nouveau modèle — dans les forces d'active.

A côté de ces huit divisions blindées, l'armée de terre doit aligner six divisions d'infanterie, une division alpine et une division parachutiste. La division alpine — la 27<sup>e</sup> avec son P.C. à Grenoble — et la division parachutiste — la 11<sup>e</sup> avec son commandement transféré de Pau à Toulouse — ont déjà été mises sur pied. Leur équipement est en voie de modernisation et, dans le cas particulier de la 11<sup>e</sup> D.P., les régiments qui la composent à des fins d'intervention extérieure reçoivent, pour l'essentiel, des professionnels et des engagés.

D'autre part, trois des divisions d'infanterie prévues sont en cours de renforcement : la 9<sup>e</sup> division d'infanterie de marine à Saint-Malo, la 15<sup>e</sup> division d'infanterie à Limoges, et la 14<sup>e</sup> division d'infanterie à Lyon. Deux autres divisions d'infanterie seront créées, ultérieurement, la 12<sup>e</sup> à Rouen et la 8<sup>e</sup> dans le nord de la France. La constitution d'une sixième division d'infanterie, la 18<sup>e</sup>, dans le Nord-Est, est en projet, mais cette éventualité est très discutée, à l'heure actuelle, au sein des états-majors. Si l'armée de terre avait le choix de sa politique, il est vraisemblable qu'elle préférerait créer un troisième corps d'armée des forces actives. Le corps d'armée est chargé de mener directement le combat des divisions et d'assurer le soutien logistique. L'existence de trois corps d'armée, au total, donnerait une plus grande souplesse au commandement, à la condition de ne pas grossir les états-majors au détriment des forces opérationnelles.

## LE GÉNÉRAL MÉRY : une armée de métier rend nécessaire l'emploi d'un personnel civil important.

« Une armée de métier rend nécessaire l'emploi d'un personnel civil important », a souligné le général Guy Méry, chef d'état-major des armées, dans un entretien avec la presse, vendredi 22 avril, à Bordeaux, lors d'une visite de la IV<sup>e</sup> région militaire. « C'est le cas en Grande-Bretagne, où les civils représentent 50 % de l'effectif. C'est une armée plus chère, et je ne crois pas que notre pays puisse faire davantage qu'il ne fait aujourd'hui pour sa défense. Ce ne serait pas raisonnable. »

Le chef d'état-major des armées entend ainsi répondre aux partisans de l'institution en France d'une armée de métier et, en particulier, à M. Pierre Messmer, député R.P.R. de la Moselle et ancien ministre des armées du général de Gaulle, qui s'est prononcé pour la création d'une armée de volontariat à côté de l'existence d'un service national non obligatoire (Le Monde du 23 avril).

« Mais de plus, a ajouté le général Méry, la conscription n'a pas pour seul but de donner une instruction militaire aux jeunes Français. Elle permet aussi de les faire participer à la vie de l'armée, parties importantes de la vie de la nation. »

● Une jeune inconnue, M. Jean-Jacques Ripache, vingt-trois ans, qui observait à Rennes une grave de la faim depuis vingt-quatre jours pour obtenir le « statut » d'objecteur de conscience, a été déformé. Admis à l'hôpital militaire Ambroise-Paré de Rennes, après un jeûne complet à la maison d'arrêt de Rennes (Le Monde des 15 et 16 avril), M. Ripache a regagné son domicile à Angers (Maine-et-Loire). Il doit répondre d'insubordination et de refus d'obéissance, le 6 mai, à Rennes, devant le tribunal militaire.

## Un civil responsable des ventes d'armes

Pour la première fois depuis une douzaine d'années, à la délégation ministérielle pour l'armement, devenue depuis peu délégation générale à l'armement (D.G.A.), un fonctionnaire civil, diplomate, vient d'être chargé de la direction des affaires internationales, qui traite, au ministère de la défense, des exportations d'armes et de la coopération technique internationale.

Conseiller pour les affaires internationales au cabinet de M. Yvon Bourges, ministre de la défense, M. Gérard Hibon, ministre plénipotentiaire, succède, en effet, comme directeur des affaires internationales de la D.G.A. à quatre officiers généraux, ingénieurs généraux de l'armement, qui se sont succédé à ce poste avec des résultats divers, depuis 1965 : M. René Bloch en 1965-1966 ; Louis Bonie, de 1966 à 1970 ; M. Hugues de l'Estelle, de 1970 à 1974, et le dernier en date, M. Paul Assens, de 1974 à avril 1977.

A vrai dire, M. Hibon n'est pas le premier civil à occuper ces importantes fonctions depuis la création de la délégation ministérielle pour l'armement en 1961, puisque, de 1961 à 1965, un administrateur civil, M. Roussel, a eu cette responsabilité au sein d'une organisation administrative légalement différente à l'époque. De surcroît, il n'est précisé dans aucun texte officiel que le directeur des affaires internationales, au ministère de la défense, sera obligatoirement un officier général. Mais depuis douze ans s'était inscrite une tradition qui voulait que ce poste soit confié à un ingénieur général de l'armement, et l'adjoint de M. Assens, l'ingénieur général de l'armement Marc Cauchia, aurait pu prétendre, cette année, à la succession. La nomination de M. Hibon rompt avec des habitudes. Il est intéressant d'observer que le choix du ministre de la défense s'est porté sur l'un de ses proches collaborateurs, parmi les plus anciens, puisque M. Hibon a appartenu dès 1966 au cabinet de M. Bourges, alors secrétaire d'Etat à l'Information, et qu'il a même dirigé le cabinet de ce dernier, au ministère du commerce et de l'artisanat, en 1972.

### Garder la tête froide

A ses compétences dans le domaine diplomatique, M. Hibon allie une expérience commerciale et financière acquise dans les secteurs public et privé. Il a, en effet, appartenu à la direction des relations économiques extérieures du ministère des finances en 1960. Il a été conseiller commercial à l'ambassade de France à Londres, en 1963, et il a dirigé, entre 1969 et 1972, en Afrique, une

JACQUES ISNARD.

Illiale dépendant de la Banque de Paris et des Pays-Bas.

Depuis qu'il était, en 1973, conseiller technique au cabinet de M. Michel Jobert, ministre des affaires étrangères sous la présidence de Georges Pompidou, puis au cabinet du ministre de la défense, dès juin 1974, avec M. Jacques Soufflot, M. Hibon n'a jamais caché qu'il souhaitait voir la France garder la tête froide devant les avancées dont elle était l'objet, de la part de ses alliés atlantiques et particulièrement des Etats-Unis, en matière de coopération militaire avec l'Otan et de standardisation des armements. A l'heure où la France participe activement aux travaux du groupe européen indépendant de programmes, qui réunit, à Rome, les pays européens de l'alliance atlantique désireux d'accroître leur coopération d'armements, la nomination de M. Hibon traduit la volonté du gouvernement français de mieux marquer encore son souci d'une autonomie accrue des pays européens dans la conception de leurs matériels militaires face aux Etats-Unis.

Directeur des affaires internationales à la D.G.A., l'ancien collaborateur du ministre de la défense devient, du même coup, le secrétaire général de la commission interministérielle pour l'étude des exportations de matériels de guerre (C.I.E.E.M.G.), présidée par le secrétaire général de la défense nationale.

A ce titre, M. Hibon aura son mot à dire dans la politique de ventes d'armes de la France, puisque cette commission, qui se réunit en principe au moins tous les quinze jours, examine les demandes d'exportations des industriels et donne, au premier ministre, un avis motivé sur ces requêtes. A un moment où le président des Etats-Unis suggère aux pays exportateurs d'armes de mieux se concerter pour tenter de freiner ce commerce mondial, la désignation de M. Hibon, diplomate et conseiller commercial, illustre le fait que la nécessité d'un contrôle politique étroit, à un haut niveau de responsabilité, de l'ensemble de ces activités n'est pas étrangère aux préoccupations du gouvernement français.

## L'Emission Commémorative de la Première Traversée en Vol Solitaire de l'Atlantique par Lindbergh

THE COMMEMORATIVE ISSUE OF THE FIRST SOLO FLIGHT ACROSS THE ATLANTIC.

L'EMISSION COMMEMORATIVE DE LA PREMIERE TRAVERSEE EN VOL SOLITAIRE DE L'ATLANTIQUE



20

FIRST DAY OF ISSUE

21

21-5 1977

Enveloppe assortie plus petite que taille réelle (210 mm x 115 mm)

L'Emission Commémorative associe une médaille de 32 mm en argent massif 1er titre,

à un timbre commémoratif américain, portant deux obélisations officielles.

Le timbre sera oblitéré à Long Island New York, au premier jour de son émission pour l'anniversaire de l'envol de Lindbergh et de nouveau oblitéré, le jour suivant, au Bourget.

Edition unique à tirage strictement limité

Date limite : le 19 mai 1977, minuit.

veuille du 50ème anniversaire de l'héroïque envol de Lindbergh

Limite : une seule Emission Commémorative par souscripteur

Dans la nuit du samedi 21 mai 1927, une joie défilante saisit Paris. Des foules surexcitées se précipitèrent vers le Bourget pour voir atterrir en vomitant un petit monoplan Ryan, baptisé le "Spirit of Saint Louis". Des milliers de personnes envahirent le terrain pour entourer le capitaine Lindbergh, jeune et intrépide pilote, dont l'épique vol en solitaire sans escale depuis New York devait spectaculairement marquer l'aube d'une ère nouvelle.

Une Emission Commémorative d'une importance historique

Aujourd'hui, pour célébrer le 50ème anniversaire de cet exploit mémorable, une émission commémorative particulière va être créée dans une édition à tirage strictement limité, spécialement destinée aux collectionneurs.

L'Emission Commémorative de la Première Traversée en Vol Solitaire de l'Atlantique associera une médaille de 32 mm en argent massif 1er titre frappée en qualité d'œuvre, au timbre officiel du 50ème anniversaire de Lindbergh, émis par les Services Postaux des Etats-Unis. Cette Emission comportera deux oblitérations spéciales.

L'oblitération du timbre commémoratif américain sera apposée à New York le 20 mai 1977, 50 ans exactement après le jour où Lindbergh décolla de cette ville en 1927. Chacune des Emissions Commémoratives sera rigoureusement transportée dans la nuit au-dessus de l'Atlantique, de Long Island-New York, à Paris, où chaque enveloppe recevra à l'arrivée une oblitération apposée par le bureau de poste français, au Bourget où le vol historique de Lindbergh s'achève voici de longues années.

Sur la face de la médaille commémorative sera sculpté un superbe portrait du jeune et courageux pilote portant son casque de vol avec, en arrière-plan, le "Spirit of Saint Louis". Au revers de la médaille apparaîtra l'inscription : "Charles Lindbergh, Spirit of Saint Louis - 20 mai 1927 - 21 mai 1977".

Le timbre commémoratif américain comportera une oblitération officielle "Premier Jour d'Emission" indiquant le jour de première émission du timbre et apposée au bureau de poste désigné pour cette première émission, Roosevelt Field Station à New York, point de départ exact de l'envol de Lindbergh.

Chaque enveloppe commémorative sera enrichie d'un splendide dessin qui représentera la statue de la Liberté et la Tour Eiffel et sera surmontée d'une légende répétant en anglais et en français : "Emission Commémorative de la Première Traversée en Vol Solitaire de l'Atlantique". Le verso de l'enveloppe

présentera une carte de l'itinéraire parcouru par le "Spirit of Saint Louis" ainsi que le détail des heures précises où Lindbergh décolla et atterrit.

Une édition unique à tirage strictement limité

L'Emission Commémorative de la Première Traversée en Vol Solitaire de l'Atlantique sera émise en cette seule occasion. De plus, elle ne sera disponible que par souscription dans une édition strictement limitée, aux souscripteurs des timbres personnels de souscription auront été envoyés avant le 19 mai 1977, minuit, veille du cinquantième anniversaire de l'envol historique de Lindbergh.

De plus, il existe une limite d'une Emission Commémorative par souscripteur. Ainsi, le nombre total d'enveloppes timbre-médaille qui seront émises sera exactement égal au nombre de souscriptions postées avant la date de clôture le 19 mai 1977, minuit.

Le prix de 175 F TTC par Emission Commémorative comprend un très beau présentoir destiné à protéger et mettre en valeur l'enveloppe timbre-médaille. Au présentoir, est joint un commémoratif passionnant sur le vol intrépide de Lindbergh.

Date limite : le 19 mai 1977, minuit

N'oubliez pas que votre titre personnel de souscription doit être posté avant le 19 mai 1977, minuit, le cachet de la poste faisant foi, pour pouvoir être accepté. Tous les titres de souscriptions postés ultérieurement seront à regret refusés et retournés avec leur paiement.

© 1977

### TITRE PERSONNEL DE SOUSCRIPTION

Date limite le 19 mai 1977, minuit, le cachet de la poste faisant foi

Vous venez compléter ma souscription pour l'Emission Commémorative de la Première Traversée en Vol Solitaire de l'Atlantique, à tirage strictement limité, associant un timbre officiel commémoratif des Etats-Unis émis spécialement à cette occasion, oblitéré au premier jour d'émission à New York, puis transporté et oblitéré à Paris, et une médaille de qualité d'œuvre en argent massif 1er titre de 32 mm de diamètre et pesant 12,5 grammes. Le prix de l'Emission Commémorative est de 175 F TTC, port et emballage compris. Veuillez trouver, ci-joint, mon titre de paiement.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

Délai de livraison 6 à 8 semaines.

Toutes les demandes de souscription sont soumises à l'approbation du Médailleur.

Offre uniquement valable en France métropolitaine, Corse et Principauté de Monaco.

15 MEDAILLEUR, 64 rue de Embourg Saint-Denis, 75001 Paris

Limite : une Emission Commémorative par souscripteur

L/M

## S.O.S. ENVIRONNEMENT

La percée écologiste aux municipales montre à quel point les Français sont inquiets de la dégradation de la nature et de leur environnement.

La priorité au béton, aux moyens de transport les plus bruyants et polluants, les moins efficaces aussi — la voiture dans la ville, le poids lourd, l'avion pour les courtes et moyennes distances, sans oublier les supersoniques — la montée du bruit le saccage de la nature, la destruction des centres urbains, le risque nucléaire, le secret des décisions, — voilà pourquoi tant de Français ont tiré le signal d'alarme.

Mais les élections municipales ne sont qu'une étape.

D'autres échéances approchent.

C'est pourquoi de nombreuses associations ont décidé de donner un nouveau départ à leur action et de lancer un vaste mouvement d'ampleur nationale.

Ce mouvement, indépendant des partis, a pour nom S.O.S. Environnement.

Ses fondateurs vous appellent à les rejoindre. A agir avec eux. A donner aussi votre soutien financier. C'est urgent. Vous savez bien que les milliards ne sont pas de notre côté...

Jean Claude DELARUE

Bureau de liaison

des Associations de défense de l'environnement

Adhésions : S.O.S.-Environnement, 35, rue du Bourg-Tibourg, 75004 Paris

## JEUNESSE

Dans la jeunesse...  
Chaque quand les écoles sont...







# ARTS ET SPECTACLES

## Cinéma

### « La Tête de Normande St-Onge » de Gilles Carle

Il existe un dictionnaire américain qui dit en substance : si tu n'arrives pas à les supprimer, absorbes-les. Gilles Carle, qui fut un des cinq pionniers du cinéma canadien français, aujourd'hui québécois, au début des années 60, avec Michel Brault, Gilles Groulx, Claude Jutra et Arthur Lanouette (et avant même Jean-Pierre Leduc), avait été très impressionné par le succès des films de Denys Arcand. La Maudite Galette et Réjane Padovani. Il emprunte la recette pour son nouveau film, complicité l'histoire à plaisir, travailla beaucoup sur la langue et le milieu. Il a même utilisé les services de Denys Arcand acteur (l'avocat soucieux de respectabilité, frère de la mère morte).

La ville de Montréal, comme dans Réjane Padovani, sort de terrain de chasse privilégié à de nombreux spéculateurs, et malgré tous les films, documentaires ou pas, qui sont tournés sur ces questions, reste une des places fortes de la mafia en Amérique du Nord. Gilles Carle effleure le problème, mais tout de suite centre ses efforts sur l'étude de mœurs, la pittoresque. Avant de devenir, avec Jean-Pierre Leduc, le cinéaste québécois le plus connu en Europe, il avait fait tous les métiers, rêvé des carrières les plus variées, admiré Buster Keaton et Federico Fellini.

Cette admiration pour Fellini n'est nulle part aussi sensible que dans La Tête de Normande St-Onge : du Fellini ancienne manière, il retient la description affective d'un milieu de paumés, de marginaux pas très malins mais sympathiques en diable. Du dernier Fellini, de Fellini superstar, il gédie le penchant pour l'ironie, la recherche du délire caqué, à l'opposé de Denys Arcand et de Fellini, et comme Josef von Sternberg autrui, il a sa vedette, Carole Laure, qu'il sait admirablement diriger.

L'histoire de La Tête de Normande

## Hollywood hors Hollywood

Selon une récente enquête du Wall Street Journal, les producteurs américains tournent de plus en plus de films à l'étranger, depuis que le Congrès a mis fin, il y a un an, aux déductions fiscales dont bénéficiaient les contribuables désireux d'investir dans le cinéma. « Les principaux studios de Hollywood », explique le quotidien new-yorkais, tournent donc au Canada, en Autriche, en Allemagne de l'Ouest et dans d'autres pays dont les citoyens peuvent encore déduire de leurs déclarations de revenus les sommes qu'ils investissent dans la production cinématographique. »

M. Alan J. Hirschfeld, président de Columbia, cité par l'auteur de l'article, Stephen Grover, pense qu'Hollywood va perdre cent millions de bénéfices des pays étrangers, 50 millions de dollars et que ce chiffre pourrait être doublé dans les années à venir, alors que 500 millions de dollars ont été dépensés l'an dernier (pour deux cents films). Il en résulte, selon M. Jack Valenti, président de la Motion Picture Association of America, une réduction d'au moins 20 % du nombre de films tournés aux États-Unis, ce qui aggrave encore le chômage de la profession.

« Comme le Canada, l'Allemagne de l'Ouest et l'Autriche sont plus soucieux de leur propre industrie cinématographique que d'aider Hollywood, ces pays tiennent à ce que leurs ressortissants participent aux films réalisés sur leur sol », écrit Stephen Grover, qui ajoute : « Du point de vue des producteurs américains, le système a d'autres inconvénients. Les paysages d'Europe ou du Canada ne sont pas adaptés aux histoires qui requièrent des techniques sites américaines. Les studios et les personnels techniques, en Autriche... au Canada, ne sont pas comparables à ceux d'Hollywood. L'hiver canadien rend difficiles les tournages en extérieur. »

Certains producteurs font valoir cependant un avantage. M. Zev Braun, qui produit Angela, avec Sophia Loren, dit qu'il économiserait un million de dollars, car les salaires canadiens n'atteignent que 65 % du niveau des salaires américains.

## Musique

### Une cantate d'Alsina, par Gilbert Amy

Le très beau concert qu'il conduisit vendredi soir 22 avril a révélé un changement notable chez Gilbert Amy : s'écartant de l'exemple de Pierre Boulez, il ne se contente pas d'une baguette, et, tandis que son gabarit modeste, son attitude très ramassée, tendent à concentrer l'énergie, ses bras autoritaires, ses gestes coupants, trouvent ainsi un prolongement plus visible et plus ductile pour les indications de phrases et de nuances. D'où peut-être cette ouverture plus sereine et harmonieuse qu'à son habitude de la « chasse royale » des Troyens de Berlioz, à laquelle succédait un orage fracassant d'éclairs.

Seul point faible de cette soirée : le Deuxième Concerto en la mineur de Chopin, où le pianiste Henri Barda (remplaçant le Polonais Krystian Zimerman) donna un curieux festival de contre-sens peu sensible aux impensables, à ce qui est mystérieux, intime et secret chez Chopin, avec un jeu coulé mais étrangement terné.

L'Argentin Carlos Roque Alsina nous émerveille toujours par sa fécondité, la diversité et la richesse de sa production, après les Marseillais pour orchestre, l'un des sommets de Royan (le Monde du 8 avril), sa Cantate pour ténor, chœurs et orchestre ouvre à nous-mêmes le monde d'un voyage. Point d'argument, un simple réseau de lignes entre les trois partenaires selon l'auteur. Les appels du ténor (Gerard Friedmann) éveillent des réactions musicales subtiles à travers l'orchestre et les chœurs : des équilibres mystérieux naissent et se chargent d'un dynamisme contenu. La tension monte, bouillonne, déborde au paroxysme, s'abaisse dans le silence. D'autres relations se nouent selon un schéma analogue déchaînant des vagues déferlantes, mais toujours avec cette félicité, cette vie explosive des timbres, et cette expression puissante qui caractérise la musique d'Alsina.

Le Nouvel Orchestre philharmonique, les chœurs de Radio-France et Gilbert Amy en firent une magistrale création, conjurant aussi dans la scène de Wozzeck de remarquables progrès. L'interprétation profondément émouvante et grandiose, incarnée en Wendy Fine Madeline aux accents de l'opéra, sur ses robes blanches, dont la voix merveilleuse au large vibrato nés au fond de l'être semblait comme épuisée hors d'elle par la douleur et le remords dans l'univers glacial, inoubliable Marie.

JACQUES LONCHAMPT.

La cantatrice Monsterrat Caballé et l'Orchestre national de France, sous la direction de Leonard Bernstein, donneront bénévolement, mercredi 4 mai, au Théâtre des Champs-Élysées, un concert exceptionnel au bénéfice des recherches sur le cancer menées en commun par l'Institut Pasteur de Paris et l'Institut Weizmann d'Israël.

Le quatrième Salon international de la carte postale se tient à Paris. À l'hôtel George-V, jusqu'au dimanche 24 avril. Une vente aux enchères de deux cents lots de valeurs devrait avoir lieu samedi soir.

## MERCREDI

U.S.C. BIARRITZ - U.S.C. OPERA - U.S.C. ODEON - BIENVENUE MONTPARNASSE  
CONVENTION ST-CHARLES - 14 JUILLET BASTILLE - GYRANO VERSAILLES



# LA COMMUNION SOLENNELLE



UN FILM DE RENE FERET



PRIMÉ PAR LA FONDATION PHILIP MORRIS POUR LE CINÉMA

## Architecture

### « Achelemes » à l'ère du raffinement

(Suite de la première page.)

Pourtant, jusqu'au début de la « révolution industrielle », la maison plébéienne avait encore un contenu culturel, comme le montre le survol historique qui accompagne cette exposition. Elle différait d'une région à l'autre. Tout s'est dégradé avec l'exode vers les agglomérations urbaines. La qualité architecturale — sinon le confort — a diminué avec le passage de l'artisanat au système industriel. Processus étonnamment réducteur : plus on construit en masse, plus on recourt à des solutions « pauvres » et culturellement vides. A part quelques exceptions, qui offrent la matière des livres, le degré zéro de l'architecture n'est pas loin d'être atteint.

La hâte et les besoins quantitatifs avaient fini par pervertir le sens de la mission de l'architecte. Etablir un programme de mille ou deux mille logements lui donnait le sentiment d'être, à sa manière, un industriel fabriquant un produit : l'habitat collectif. Le paradoxe veut que, d'un côté, les architectes qui construisaient en « industriels » renonçaient finalement à l'architecture. Et que, de l'autre, à mesure que les systèmes de production s'émoussaient, à son tour l'industrie finissait par se passer d'architectes. Logique ! Nos architectes pris au piège de l'industrialisation... Depuis Le Corbusier, ils ont, par leur discours, contribué à bâtir le mythe de la machine à habiter. Aujourd'hui, la machine a pris le pouvoir.

## Le discours culturel

L'intervention du PAN, pour modeste qu'elle soit, a permis de faire sortir des cartons, qui circulaient sans trouver preneurs, des idées que rêvaient de réaliser ceux qui ne construisaient pas. Elle a rendu possible la création en prenant à son compte les succès. En clair, l'Etat fait appel à l'« avant-garde » pour sa capacité d'invention et son apport culturel.

La recherche de la qualité est d'autant plus justifiée que le milieu fait ne coûte pas plus cher que le sonneur. Dans les meilleurs cas, il s'agit surtout d'une plus grande dépense de matière grise.

L'architecture nouvelle retrouve la dimension culturelle que le discours machiniste avait occultée. Si la « machine » est usée, vers quoi se tourner ? Justement vers l'histoire, le musée. La « réhabilitation » des villes anciennes, qui cherche l'harmonie et non la rupture, renoue avec l'art, disparu dans l'anonymat des productions industrielles.

Un certain nombre de jeunes architectes explorent les années 20-30, période proche du modernisme, mais encore au stade de

la fabrication artisanale. L'architecture des « immeubles-studios » de Sauvage, notamment. De là viennent les volumes fortement « architecturés », les façades « modernisées » et travaillées avec un soin du détail qui serait aujourd'hui trop coûteux.

Le projet de « réhabilitation » élaboré pour Nancy par MM. Castro et Grumbach en est un exemple. De même le travail de Georgina Benamo et Christian de Portzamparc à Tolbiac présente des reminiscences de l'architecture de Mallet-Stevens, de Louis Kahn et même de Le Corbusier, des souvenirs de villes qui remontent à la pointe du crayon, comme reviennent le goût de la modernité proustienne. Un îlot d'architecture pensée, rêvée, au milieu du capharnaüm environnant — mis à part la nouvelle faculté d'Andraut et Porat. Du logement social, S.V.P. ! Géométrie rigoureuse et distinguée. Variété de volumes, d'ouvertures, de façades, de perspectives, complexité des formes et des plans d'appartements. Une parfaite maîtrise du dessin. De l'art pour l'art, et aussi pour les gens.

Un tel projet, les « modernistes » peuvent le voir d'un mauvais œil. La composition architecturale, devenue œuvre d'art, pourrait être un discours culturel pur, initié, donc antidémocratique. Il n'est en fait qu'esthétique et répond au goût du beau. Le beau, qu'il est impie de l'architecture contemporaine, qui met le logement à l'ère du raffinement.

Les autres plans exposés se situent en banlieue ou en province. Ils cassent les volumes, rendent les formes plus complexes. Ils proposent un compromis entre l'habitat collectif en hauteur et l'habitat individuel, fait de maisons imbriquées.

A l'origine, le projet révolutionnaire d'« Habitat 67 » pour Montréal. En France, le pionnier du genre est Jacques Bardet à Villepinte. Andraut et Porat à Evreux ; les Pyramides de Vauresson, qui tranchent à Epinay avec les tours toutes proches ; à Compiègne Royallien par Archigroup ; à Ivry les Immeubles-terasses par Renoué — partout une même tentative de réconciliation de l'usager avec l'habitat moderne, qui prend un air de loisirs et de vacances. Cette tendance demeure toutefois exceptionnelle. Depuis 1972, quinze opérations achevées et vingt-trois en cours d'étude ne représentent, avec les autres programmes, que soixante mille logements en cinq ans. Une goutte d'eau dans l'océan de médiocrité qui a enlaidi la France. Il est grand temps de renverser la machine...

JACQUES MICHEL.

\* Achelemes, architecture nouvelle, à la galerie d'actualité du G.C.I., Centre Georges-Pompidou, jusqu'au 8 mai.

## En bref

### Cinéma

● LE DIABLE DANS LA BOITE. — U.G.C.-Opéra, Mafetteville, Montparnasse « 83 », France-Mystère, Monte-Carlo, Mafetteville, Nation, Gaumont-Convent, Clichy-Paris.

La « boîte », c'est une société de matériel électronique dont les bureaux sont installés, à la Défense, dans une tour verre et béton. Le « diable », c'est Alain Brisson, cadre moyen, qui, placé sur une liste de licenciements, refuse de quitter les lieux et entame une grève de la faim. De cette grève, incongrue en un tel milieu, Pierre Lary (il fut souvent l'assistant de Bunuel avant de réaliser ce film) ne fait pas un drame, mais une satire dont la comédie émerge tour à tour. Une comédie à l'italienne. Il place son personnage, doux, obéissant, pince-sans-rire (Jean Rochefort est merveilleux dans ce rôle), comme un grain de sable au milieu des rouages d'une mécanique de précision. Tout se détraque, l'entreprise et le système économique auquel elle est liée.

A partir d'une réalisation bien observée, Pierre Lary accumule les situations drôles et prend au fil de son humour des bureaux en folie, une hiérarchie trébuchante dans ses certitudes et les « séminaires de créativité ». Mine de rien, c'est toute notre société qui est mise en cause.

JACQUES SICLIER

● JULIE POT-DE-COLLE. — George-V, Magic-Convention, Images, Rex, Biarritz, Liberté, Trianon, Caméo, Denton, U.G.C.-Gobelins, Miramas, Mistral.

D'un côté une rousse fantasque sème des catastrophes. De l'autre,

un quadragénaire polvre et sal, fondé de pouvoir d'un banquier. Mises scéniques et monnaie attachées. On a l'impression d'avoir déjà rencontré ces personnages quelque part. A Hollywood, par exemple, dans les années 30. Pour corser l'affrontement, Jean-Claude Carrière (scénariste) et Philippe de Broca (réalisateur) imaginent que la rousse se croit meurtrière de son mari et que le fondé de pouvoir est sur le point d'épouser la fille de son patron. L'amour et le hasard leur ouvriront les yeux.

Il y a un très joli plan dans ce film : celui d'un train qui se gare, maille sur un quai de gare. Il y a également le soleil de Marrakech et les ponts de la Seine. A quel s'ajoutent le savoir-faire de Philippe de Broca, le charme acide et la voix fêlée de Mariéne Jobert, l'humour et la prestance de Jean-Claude Brialy. Tout cela constitue une comédie à la française alambiquée et gentiment trébuchée, mais qui manque un peu de vitamines sous sa fébrilité apparente.

JEAN DE BARONCELLI.

● L'Ensemble de chants et danses d'Israël Kol Aviv se produira au Théâtre de Boulogne-Billancourt les 23 et 24 avril, à 20 h. 30, et le 24 avril, à 15 h. 30. A travers lui s'exprime toute la richesse d'un folklore aux multiples aspects, mis en scène avec la rigueur d'un « show » professionnel.

## STUDIO CUJAS

Studios 14 h - 17 h - 20 h 40  
BARRY LYNDON v.o.  
de Stanley Kubrick  
A 12 h 30 et 15 h 30, et à 20 h  
IDI AMIN DADA  
20, RUE CUJAS 5<sup>e</sup> - 033-89-22







# Le Monde

## une semaine avec la FRANCHE-COMTE

Comme ailleurs, leur bonheur ne dépend pas d'eux

### Leurs vingt ans

Ils ne pensent qu'à leurs notes, à leurs examens. S'ennuyer ? On ne s'ennuie pas dans un pays aussi beau que le nôtre. L'emploi, c'est la hantise de tous. — Un pays jeune, la Franche-Comté ? Oui, pour le moment. Et après ? — Avoir vingt ans ? Ça ne dure pas, de toute façon. La jeunesse, c'est un discours qui relève de la démagogie politique. — L'utopie ? Ce n'est pas pour nous. Il n'y a pas d'utopie quand l'avenir est bouché et qu'il faut gagner sa vie. L'utopie, c'est un luxe pour gens bien payés. Voyez Lip.

Pourquoi engager les jeunes dans le tertiaire ? Ce pays n'en veut pas. Des techniciens, oui. — On quitte les campagnes parce qu'on s'y ennuit, parce que les filles à marier sont rares. Mais on voudrait rester. Paris ? On en a peur.

Ces réponses de jeunes, de responsables politiques, économiques ou administratifs, d'éducateurs, montrent, s'il en est besoin, qu'il n'est ni plus profondément original, ni plus désespérant, ni plus séduisant d'avoir dix-huit, vingt ou vingt-deux ans en Franche-Comté, qu'en Normandie, dans le Languedoc ou dans le Silesig-Holstein.

Si, parce qu'à Besançon, à Montbéliard, à Vesoul ou à Roussy les jeunes ont les mêmes besoins qu'ailleurs, est-il inutile, cependant, d'en parler ? D'une enquête d'atmosphère et de l'exemple d'une réalisation locale, il ne faut cependant pas tirer sans précaution de conclusion régionale, nationale ou générale.

Besançon possède une petite université. Relativement ancienne, mais aux effectifs modestes : L.U.T. et écoles d'ingénieurs compris, en Franche-Comté les étudiants et les élèves de l'enseignement supérieur dépassent à peine les 10 000. 3 500 à Lorraine, 1 500 juristes et économistes environ, un peu moins de scientifiques, beaucoup d'étu-

dians en médecine : 2 078 en 1976 contre 2 065 en 1975. Baisse pour les pharmaciens, les L.U.T. et les écoles supérieures. Au total, peu de variations depuis 1974. Baisse légère aussi du nombre de bacheliers : 3 752 : 5 % de moins que l'année précédente.

Rien dans tous ces chiffres qui justifie une inquiétude immédiate. Comme partout, les littéraires ne trouvent pas de débouchés. Un peu plus qu'ailleurs, le secteur tertiaire est bloqué : les petites entreprises, généralement familiales, sont nombreuses et les gestionnaires, les juristes et les économistes, sans parler de maints emplois plus modestes, y sont rares.

Point d'agitation universitaire. Les grands jours sont passés. Seul le Centre de recherche et d'information, confortablement installé par la municipalité de Besançon dans une ancienne caserne, reflète les refus et les contestations : on y démolit de son mieux les idées et les hiérarchies consacrées. Avec sérieux.

### L'individualisme

le repli sur soi

Les lycéens ? Dans les classes terminales d'un grand établissement du centre de Besançon, très peu veulent penser à l'avenir. Le leur propre, et l'avenir tout court. Les mouvements, qu'ils soient politiques ou religieux, gauchistes ou non, à l'exception de la Jeunesse communiste, très minoritaire, mais qui reste solidement implantée, ont disparu ou vont de crise en crise.

« Les problèmes collectifs n'apparaissent pas. Le langage politique, le vocabulaire « révolutionnaire », d'hier, sont totalement démodés. N'apparaissent que les problèmes personnels, assure un éducateur. On est revenu à l'individualisme, au repli sur soi. Même s'ils ne manifestent guère d'espoir, les lycéens s'accrochent

à leur travail et à leurs notes. Ils n'en proclament pas moins — ceux qui s'expriment — que « les programmes scolaires pour la plupart sont dépourvus d'intérêt ».

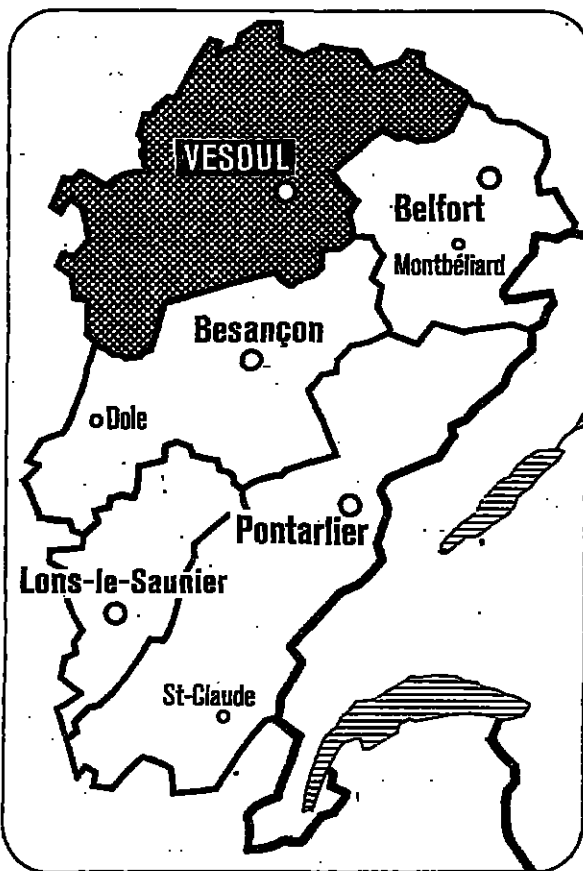
A Palente, parmi les H.L.M., le climat est, assurent nos interlocuteurs, plus nuancé. Le lycée de Palente, avec ses 2 700 élèves, ses ruraux ou enfants de ruraux, son internat, une mixité ancienne et qui est un élément d'équilibre, c'est, dans une certaine mesure, un endroit rassurant, sécurisant. On sait ce qu'on y fait et ce qu'on doit y faire. Des règlements : des règles, un ordre. Là, on ne s'ennuie pas. On s'ennuie dehors : des blocs et des pavillons. Le bus, le bistrot et le cinéma. Et on ne parle pas plus de politique qu'au lycée « bourgeois ». Et pas plus de Lip.

Rassurant pour certains — « de bons gars », — désolant pour d'autres — « gentils, mais ils ne révoltent pas », — le tableau est pour d'autres encore inquiétant. Le passé leur a appris à craindre les brusques révoltes. Rien, on l'a dit, de spécifiquement franc-comtois dans tout cela. Et vouloir « régionaliser » le problème de la drogue parce que la police a découvert quelques filières serait aussi injuste qu'ineffectif. On ne se drogue pas parce que la vie serait pire à vingt ans en Franche-Comté. Elle ne l'est pas. Pas meilleure non plus.

Dans ce pays rude, où le travail reste une vertu cardinale, où l'émigration a toujours été la solution aux « trop-pleins » de jeunes, leur sort n'apporte ni inquiétude guère. Les demandes d'emploi non satisfaites présentées par les moins de vingt-cinq ans n'auraient légèrement tendance à diminuer. On est enfin à s'en satisfaire. Pas toujours. Comme dans d'autres régions, l'œil vers l'intérieur ou l'œil vers les villes est de plus en plus rejeté. Et certains responsables s'en préoccupent.

JEAN PLANCHAIS.

(Lire la suite page 16.)



### La Haute-Saône : l'habit vert

La Haute-Saône est un département vert. Quel que soit le côté par lequel on l'aborde, les pâturages et les forêts alternent avec régularité. C'est vrai au nord-est dans la partie vosgienne où se trouve le point culminant, le ballon de Servance situé à 1 216 mètres d'altitude ; ça l'est encore au sud-ouest dans la région de Gray où la Saône quitte le département, aux portes de la Bourgogne, à l'altitude 180. Située entre le plateau de Langres, les Vosges et la partie septentrionale de la chaîne du Jura, la Haute-Saône s'inscrit sur un plan incliné descendant brutalement des premiers reliefs des Vosges puis, plus doucement, jusqu'à la Saône. Les rivières ont découpé dans le

paysage haut-saônois des sites de valeur. Elles ont aussi adouci les reliefs qui dominent, lorsqu'on les traverse, une forte impression d'équilibre. Si les civilisations anciennes se sont développées le long des cours d'eau, la Saône et l'Ognon principalement, les routes actuelles s'en écartent. Il ne reste plus dans le département que deux grandes routes nationales : la Paris-Belfort n° 18 qui le traverse d'ouest en est et sur laquelle on trouve le chef-lieu, Vesoul, et l'unique sous-préfecture, Lure, ville où naquit Georges Colomb — Christophe — le père de la Famille Fenouillet et du Sapeur Camember.

GÉRARD SÉBILLE.

(Lire la suite page 14.)

### EN DIRECT

Bonjour M. Jeanneney...

C'EST un professeur d'économie politique célèbre qui gouverne la France. C'est un autre professeur d'économie politique, non moins célèbre en son temps, qui, depuis dix ans, est à la tête d'une petite commune de Haute-Saône, Riez. Les sept cent trente habitants en sont fiers. « Bonjour, monsieur Jean-Marcel Jeanneney. »

L'ancien ministre d'Etat du général de Gaulle, père d'une réforme régionale mort-née en 1969, n'a pas changé. Pas l'habit, costume prince-de-galles brun avec gilet, lunettes épaisses sur une fine monture d'or. Un large sourire ponctue toutes ses phrases. Dans son bureau, un portrait du général jeune à côté d'une photo de son père de quatre-vingt-quatre ans, et dans la salle du conseil municipal, qui se réunit ce vendredi soir, les encadrements de de Gaulle et du président Pompidou tiennent une place de choix de part et d'autre de Marianne tendue que M. Valéry Giscard d'Estaing doit se contenter d'un emplacement latéral.

« La loi de 1972 sur la région est un échec. La différence avec la loi

De notre envoyé spécial

référéndaire de 1969, c'est que la mienne prévoyait une collectivité locale, pas un établissement public. La région aurait eu la responsabilité des lycées, des routes, des grands hôpitaux, comme les C.H.U., des compétences très larges mais très spécifiques. On enlevait des pouvoirs à l'Etat, pas au département. L'établissement public actuel ne peut être maître d'œuvre de rien, c'est un organisme financier qui se surajoute à l'Etat, crée des circuits inutiles et compliqués. »

Mais certains départements en profitent ? — Non, car au bout du compte, les membres du conseil régional sont obligés d'appliquer, comme à Bruxelles, les mauvais principes du juste retour. La région joue la carte torcée. Elle oblige, par ses subventions, les départements à la suivre dans des opérations qui ne sont peut-être pas pour eux prioritaires. Ils sont dépassés.

— La région va donc, progressivement, se décomposer ? — Pas sûr. Mais les choses absurdes peuvent se perpétuer car il y a des gens qui en vivent. Voyez les fonctionnaires de Bruxelles. Mais on est mal parti quant aux principes. On ne peut pas ravauder. Il faudrait tout recommencer. »

FRANÇOIS GROSCHARD.

(Lire la suite page 16.)

### Des projets pour la région

### La liberté de rester chez soi et de vivre entre soi

par EDGAR FAURE

La caractéristique la plus frappante de la Franche-Comté est sans aucun doute son unité. Il s'agit d'une région homogène. La dimension réduite de son territoire, l'importance relative de sa population ne la rendent pas démodée comme peut l'être la région Rhône-Alpes, voire même l'hétéroclite comme certaines autres régions.

La Franche-Comté est à l'échelle humaine. C'est presque un très grand département. Elle possède d'autre part une certaine unité historique, géographique, culturelle et, en même temps, sociologique. Soumise à des influences croisées, françaises et espagnoles, elle a eu très tôt une existence autonome. Un Parlement, une université, et par conséquent une personnalité, une identité. Ses habitants eurent toujours le goût d'une certaine liberté. A l'époque médiévale, les premières franchises, les chartes les plus hardies sur le plan social et économique furent comtoises. L'origine du mot Franche-Comté est directement liée à l'existence de ces franchises qui ont fait de la comté de Bourgogne un véritable Etat autonome.

Avec ce goût de la liberté, nous observons chez les Franches-Comtois une curiosité intellectuelle, une habileté technique et un esprit social très développés. A l'époque où l'économie, principalement agricole, était fondée sur l'exploitation forestière et l'élevage, les Comtois ont inventé des structures de production ori-

ginales, les fruitières, qui sont les aïeules de nos modernes coopératives. La Franche-Comté est un pays de coopération, un pays de participation.

Il apparaît donc tout à fait normal au plan de la pensée politique qu'elle ait été le berceau du socialisme français. C'est, en effet, parce qu'ils avaient sous les yeux l'exemple des coopératives, que des hommes comme Proudhon, Fourier et Victor Considérant ont été naturellement conduits à en généraliser les principes et à les appliquer dans d'autres domaines que le domaine agricole.

Certaines sociétés industrielles à l'avant-garde des réalisations, aussi bien dans le domaine social que dans celui de la production, ont des origines coopératives. Des coopératives d'ouvriers comme l'Association fraternelle des ouvriers lunetiers ont résisté à toutes les mutations économiques et connaissent encore, bien que dans des formes juridiques dérivées, une activité très florissante.

Dans diverses études, notamment dans un dialogue avec Philippe Sollers, qui va être publié, j'ai développé un thème que j'ai appelé « le cas français », c'est dans une sorte de recherche parallèle à celle qui a été menée par Alain Peyrefitte. Je ne crois pas qu'il y ait un mal français, mais il y a sans aucun doute un

cas français. Ce qui caractérise la France, ce n'est pas, par exemple, qu'elle soit principalement catholique ou bien d'être protestante, ce qui caractérise la France, c'est le caractère dominant de l'économie agricole, et

A la fin de cette semaine passée en Franche-Comté, M. Edgar Faure, président du conseil régional, député apparenté R.P.R. du Doubs, président de l'Assemblée nationale, nous a proposé quelques réflexions sur les caractères dominants et les perspectives de la région.

M. André Bouilloche, vice-président du conseil régional, député socialiste et maire de Montbéliard, expose, de son côté, les projets de son parti pour la Franche-Comté.

tout particulièrement son caractère « propriétaire ».

Ce double trait singularise la France, spécialement par rapport aux autres pays européens, lesquels ont en général une terre moins abondante et ne sont pas arrivés, comme nous, à une diffusion aussi large de la propriété. Le Français est attaché à son sol, ce qui ne l'empêche pas d'être entrepreneur. S'il est moins entrepreneur que l'Anglais en matière commerciale et financière, il l'est certainement bien davantage sur le plan agricole, et même industriel, dans la mesure où l'on détache l'industrie du commerce. A ux siècles derniers, les Français ont déployé une énergie extraordinaire pour acquérir des biens de production, qu'il s'agisse de la terre ou de petites entreprises.

(Lire la suite page 14.)

### Une communauté moderne fraternelle et exemplaire

par ANDRÉ BOULLOCHE

AVEC un peu plus d'un million d'habitants, la Franche-Comté est une petite région. Mais c'est une région qui, du fait de sa réalité historique, n'a que peu changé de définition géographique depuis la Révolution, et ses habi-

en crédits qui lui permettent de fonctionner. Son budget est très faible, de l'ordre de 50 millions de francs.

Pour les socialistes, l'autorité nécessaire du conseil régional passe par son élection au suffrage universel direct et proportionnel. Ainsi, les électeurs pourront voter pour des listes représentatives et engagées sur des programmes clairs en matière de développement régional.

Quant à l'exécutif de ce conseil, il doit être composé du président et du bureau élus du conseil régional, de même que le maire et ses adjoints administrent la commune. Il doit avoir à sa disposition un échelon administratif et technique qui n'obéisse qu'à lui, de façon à ne pas dépendre de ceux de l'Etat. Mais cet échelon sera essentiellement composé des fonctionnaires

qui, antérieurement, s'occupaient déjà des affaires régionales. On ne prévoit que très peu de recrutements nouveaux. Ainsi cet exécutif élu aura pour lui la stabilité et l'autorité. Il agira au nom de la région et ne dépendra pas pour la plus part de ses actes d'un préfet tout-puissant. La nécessaire présence de l'Etat ne s'exprimera plus qu'à travers un commissaire du gouvernement.

La Comté économique et social sera conservé dans son principe, mais modifié dans sa composition. C'est ainsi que les représentants des grandes centrales syndicales ouvrières y auront un nombre de représentants nettement plus important et seront mieux placés pour s'exprimer. A travers de telles institutions, la personnalité régionale s'exprimera et s'affirmera. Tel est le vœu des socialistes.

(Lire la suite page 14.)

FRANTEL BESANÇON

Un hôtel à deux pas de la place Saint-Pierre

Avenue Edouard-Droz. Tél. (03) 80.14.44







(PUBLICITÉ)

# la haute-saône

département méconnu et pourtant RICHE DE RESSOURCES ET DE REALISATIONS

## harmonie et équilibre

Est-il bien nécessaire pour un Département de figurer parmi ceux dont on parle le plus souvent ? Le silence n'est pas toujours la preuve d'un manque de vitalité et d'absence de goût de vivre. Plus d'un Haut-Saônois ne tire aucune amertume de l'imprécision avec laquelle on replace parfois la Haute-Saône sur la carte de notre pays. Il lui arrive au contraire d'en sourire et de former des vœux pour que cette discrétion relative subsiste comme il souhaiterait que demeurent intacts des avantages dont il a conscience, qu'il sait faire valoir lorsque c'est nécessaire et qui sont, avant tout, d'équilibre et de sérénité.

La géographie n'a pas donné à la Haute-Saône de caractéristiques tranchées et impressionnantes. Mais les ressources de ses paysages sont variées et l'Allemagne, le Luxembourg, la Suisse, l'Italie sont proches. Le département sait ce que signifie « être au cœur de l'Europe » et combien ceci peut être un atout pour lui.

Il n'existe en Haute-Saône aucune concentration urbaine importante mais un maillage serré de communes avec, comme points forts, des villages-centres, chefs-lieux de cantons, bien équipés et, au niveau supérieur, cinq villes offrant à leur population et à leur aire d'influence des services de qualité. Le chef-lieu du Département a su élaborer un dossier « ville-moyenne », dont l'originalité a été soulignée, s'articulant autour de trois actions : la création de lieux urbains nouveaux, la réalisation d'une zone de détente et de loisirs et surtout la conduite d'une politique de développement de cette ville devraient rejaillir sur l'ensemble du Département.

L'une des preuves du dynamisme de la Haute-Saône est que sa population a augmenté de 3,6 % entre les deux derniers recensements, alors que la progression n'a été que de 0,8 % pour la France entière. C'est le seul Département de la région à avoir conservé un taux de croissance constant.

Cette vitalité se retrouve au plan économique. Une agriculture solide, bien vivante et diverse, ayant su se doter de structures modernisées, un secteur des métiers très actif, voisinant avec une industrie qui présente une physionomie équilibrée par le grand nombre, la variété de la taille des entreprises, leur implantation en milieu rural et la gamme des productions traitées. Les établissements restent le plus souvent d'une taille « humaine » dans un environnement encore rural, et ce sont autant d'éléments qui favorisent la qualité de la vie.

Un autre atout, à ce titre, est offert par les ressources touristiques de la Haute-Saône. Entre les Vosges et les vallées de la Saône et de l'Ognon, la Haute-Saône offre ce que recherchent désormais les citadins : calme, détente, équilibre au travers des formes variées de loisirs et dans une nature harmonieuse encore préservée de la pollution comme des entassements saisonniers. Les Vosges haut-saônoises permettent aussi, et on l'ignore trop souvent, la pratique du ski. Avec parfois un clin d'œil de la toponymie : le ski ne peut être que merveilleux dans un stade de neige qui porte le nom charmant de « La Planche des Belles Filles ». Là, outre le ski alpin, on peut pratiquer le ski de randonnée, sans effectuer pendant tout le jour, d'autre rencontre que celle d'un chevreuil ou d'une gelinotte...

Pour tout cela, on ne doit donc pas s'étonner que la Haute-Saône regarde l'avenir avec confiance.

Dr. Michel MIROUDOT  
Sénateur  
Président du Conseil Général  
Maire de Villersexel

## l'usine verte... une réalité

Ce n'est certes pas à l'industrie que l'on pense d'abord lorsque l'on évoque la Haute-Saône. Pourtant la tradition industrielle de ce département est ancienne et il a su moderniser, développer et diversifier son appareil de production.

C'est ainsi que l'on trouve en Haute-Saône :  
— Des unités parfois importantes représentant des « grands noms » :

— PEUGEOT avec son magasin mondial de pièces détachées pour les modèles de la marque,  
— PARISOT premier fabricant européen de meubles,  
— MISCHLER fermetures de bâtiments,  
— JOHN DEERE matériel agricole,  
— THOMSON matériel électronique,  
— RHONE POULENC panneaux de particules.

— De nombreuses entreprises de taille moyenne ou modeste, produisant aussi bien des vêtements masculins de loisirs que des articles de confection féminine, des articles de ménage que de la verrerie d'art, des luminaires de style que du matériel de bricolage ou de loisirs, du matériel agricole que des constructions métalliques.

L'existence de centres industriels importants situés dans les départements limitrophes a également fait naître une intense activité de sous-traitance surtout spécialisée dans la mécanique de haute qualité. C'est du département, et notamment l'arrondissement de Lure, participe d'ailleurs à l'activité industrielle de la zone Belfort - Sochaux - Montbéliard.

Une telle diversité qui est un facteur de solidité et d'équilibre pour l'économie haut-saônoise, n'a rien de surprenant car la Haute-Saône dispose de nombreux atouts :

— Une position géographique privilégiée : par la route, la Suisse est à 1 h, l'Allemagne à 1 h 30, l'Italie à 3 h 30. Etre au cœur de l'Europe est bien là une réalité.

— Des moyens de communication variés : la ligne S.N.C.F. Paris-Bâle qui met Paris à 3 h, la N.19 Paris-Bâle et la N.57 Nancy-Lyon qui se croisent à Vesoul, l'autoroute A36, en cours de réalisation, enfin l'aéroport international de Bâle-Mulhouse et ceux de Belfort et Dole.

— Une main-d'œuvre abondante et qualifiée, avec en particulier une importante main-d'œuvre féminine et disponible.  
— Un tissu industriel géographiquement équilibré : bien des entreprises ont préféré s'installer en zone rurale et « l'Usine Verte » est aussi en Haute-Saône une réalité et une réussite.

— Des structures d'accueil adaptées : nombreuses sont les aides financières qui peuvent être proposées :

- des aides spéciales rurales, en cas de création d'emplois,
- la prime de développement régional,
- des allègements fiscaux,
- la prime de localisation de certaines activités tertiaires,
- des aides au déplacement et à la formation de la main-d'œuvre,
- des indemnités de décentralisation,
- des possibilités de construction d'usines-relais ou la reprise

de locaux disponibles.

De plus les élus locaux, l'administration, les chambres de commerce et d'industrie ont confié au comité d'expansion l'animation du volet « économie qualitative » du dossier ville moyenne du chef-lieu du département. Il s'agit de mener une politique d'innovation au niveau des entreprises existantes et à revitaliser, et par ailleurs de poursuivre les actions nécessaires pour créer de nouvelles entreprises en suscitant de nouveaux entrepreneurs. Il est prévu d'aider les entrepreneurs potentiels, en particulier par la mise en place d'un « centre d'appui » chargé de suivre et d'aider à la réalisation des projets.

## saint-loup-sur-semouse la tradition du meuble

Dans cette région, 2.400 personnes, que ce soit au sein d'entreprises industrielles importantes ou en tant qu'artisan individuel se consacrent au travail du bois et produisent un meuble qui va de la qualité la plus courante à la pièce unique sculptée à la main faisant ainsi de Saint-Loup un centre Européen de cette spécialité.

## un agriculture confiante et vivante

Grâce à son dynamisme, l'agriculture haut-saônoise apporte encore une contribution importante à la vie économique du Département.

A cette fonction traditionnelle s'ajoute d'ailleurs, maintenant, une fonction d'entretien de l'espace rural et d'accueil. Si l'agriculture peut tenir ce rôle dans la vie du département, c'est parce qu'elle a su se moderniser.

En effet, les structures agricoles ont évolué au cours des deux dernières décennies, ce qui a entraîné une amélioration sensible de la productivité. La surface moyenne des exploitations agricoles est maintenant de l'ordre de 32 hectares ; 25 % ont plus de 50 hectares. Les aménagements fonciers réalisés progressivement ont permis de remembrer les 2/3 de la surface agricole utile.

Dans le même temps, le secteur coopératif étendait son domaine d'action et connaissait des regroupements qui, en augmentant son efficacité, contribuaient à une rénovation des techniques de production et à une amélioration des revenus des agriculteurs.

Les grandes productions de la Haute-Saône sont :

### l'emmental

Les amateurs de cancoillotte ignorent vraisemblablement qu'il s'agit d'un produit spécifiquement haut-saônois.

Toutefois, sa diffusion très restreinte ne peut rivaliser avec celle de l'emmental, production traditionnelle et de qualité. La Haute-Saône en produit annuellement 18.000 tonnes.

### l'élevage

L'élevage représente 82 % de la production agricole dont la moitié pour la production laitière, mais la viande bovine, avec plus de 13.000 tonnes, n'en est pas pour autant négligeable.

### la production céréalière

Une récolte annuelle de l'ordre de 2 millions de quintaux permet une collecte totale d'environ 900.000 quintaux (40 % pour le blé, 30 % pour l'orge, 28 % pour le maïs). La Haute-Saône est d'ailleurs le premier département céréalière de Franche-Comté.

### la forêt

La forêt couvre environ 46 % de la surface totale du Département, ce qui représente un taux de boisement double du taux moyen français.

Elle permet une production de bois d'œuvre de l'ordre de 300.000 mètres cubes (feuillus et résineux) dont la majeure partie est transformée sur place. A cela il y a lieu d'ajouter un volume un peu inférieur en bois d'industrie.

## fougerolles

capitale mondiale du kirsch

Ce sont 30.000 carisiers et le savoir faire de 23 distillateurs qui ont fait la réputation de Fougerolles qui produit actuellement 300.000 litres d'un kirsch possédant à la fois puissance de parfum et finesse de goût et qui est exporté dans le monde entier.

## un secteur des métiers solide

L'artisanat haut-saônois, c'est 4.000 artisans ou entreprises artisanales. Les activités dominantes sont celles du bâtiment, de la « mécanique-métaux et électricité », mais également celle du bois et de l'ameublement.

Ce dernier secteur est le plus caractéristique de la Haute-Saône. Une opération pilote a d'ailleurs été entreprise à partir d'une étude sur les problèmes du bois. Elle consiste en la mise en place d'un centre de production et de commercialisation pour les métiers du bois à FRESSE.

Pour l'ensemble des métiers et des artisans, de nombreuses actions sont entreprises afin de les aider, de les conseiller, voire de les former. Ainsi, la chambre des métiers a mis en place une antenne mobile de formation, un bureau de conseil en matière de gestion et un bureau d'études techniques et de promotion du bâtiment.

## du val de saône... aux vosges

Des cimes vosgiennes, avec leurs immenses forêts de hêtres et de résineux, aux vallées de la Saône, de l'Ognon et du Rhin, la Haute-Saône offre de nombreuses et variées possibilités de loisirs.

La Haute-Saône est le pays des immenses forêts, reines de près de la moitié du territoire. C'est également le pays des rivières et des étangs : en effet, plus de mille étangs

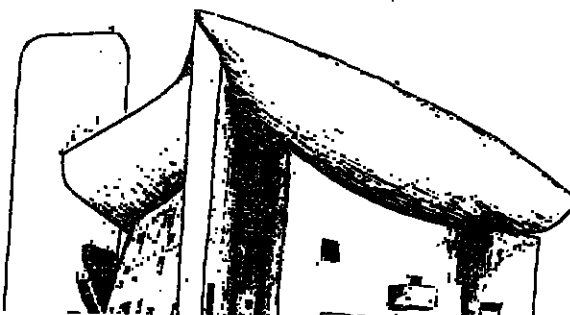
confèrent un attrait supplémentaire et méconnu à la zone vosgienne ; ils s'ajoutent à plus de mille kilomètres de cours d'eau pour faire de la Haute-Saône un lieu privilégié pour la pêche, le canotage et le tourisme nautique.

Les promenades en forêt peuvent aussi bien être le fait des amateurs de randonnées pédestres que des passionnés d'équitation qui trouvent à leur disposition huit centres hippiques et 700 kilomètres de pistes cavalières.

## luxeuil les bains ville thermale

Le thermalisme y est une très ancienne tradition puisque déjà les Romains appréciaient les bienfaits de ses eaux. Cette réputation de la station dépasse aujourd'hui les limites de la France.

Parmi les richesses du patrimoine architectural et artistique de la Haute-Saône figurent en particulier les châteaux des XVIème et XVIIème siècles de Flain et Ray-sur-Saône ainsi que celui de Champflite, ce dernier abrite un musée très original et tout à fait exceptionnel qui redonne vie aux arts et traditions de Franche-Comté.



La Chapelle Notre-Dame de Haut à Ronchamp, œuvre de Le Corbusier, réalisée en 1955, reçoit chaque année plus de 300.000 visiteurs venant du monde entier.

Parmi diverses manifestations, le festival des Hauts-de-Saône à Luxeuil-les-Bains et le spectacle « Son et Lumière » à Pesmes attirent chaque année de nombreux spectateurs dans ces cités qui sont avec Gray de véritables villes d'art.

De leur côté, les artisans, et parmi eux les artisans d'art, accueillent les touristes dans leurs ateliers notamment à l'occasion de journées « portes ouvertes » liées à l'organisation de festivités locales qui se déroulent chaque année à Fonderand, Villers-sur-Saône et Equevilley.

La verrerie de Passavant-la-Rochère est la plus ancienne de France et les derniers souffleurs de verre y travaillent encore. Elle accueille plus de 80.000 visiteurs par an auxquels il convient d'ajouter 16.000 visiteurs de la galerie d'art contemporain, intégrée dans ses locaux.

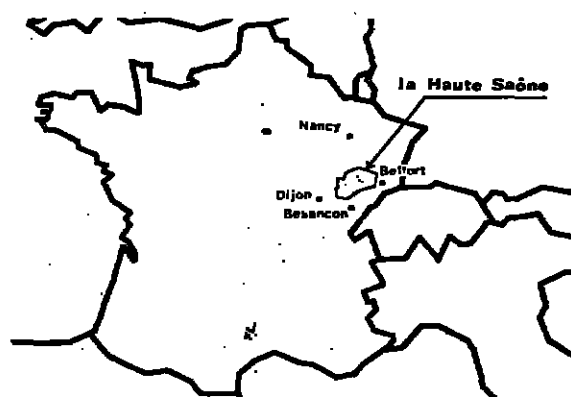
En définitive, la Haute-Saône apparaît comme la contrée rêvée pour un tourisme tranquille et campagnard permettant un retour à la nature. C'est la terre d'élection des gîtes ruraux et du camping à la ferme dans des villages accueillants dont certains ont obtenus des récompenses nationales aux concours des villages fleuris.

## quelques chiffres

- 5 375 km<sup>2</sup>
- 222 158 habitants
- 5 villes : Vesoul, Luxeuil, Gray, Lure, Héricourt
- 544 communes
- Population active : 81 000 personnes dont
- secteur primaire : 17 000
- secteur secondaire : 36 000
- secteur tertiaire : 28 000
- Production agricole finale : 540 millions de francs en 1974
- 46 % du territoire en forêts
- 72 établissements industriels de plus de 100 salariés dont 10 de plus de 500 salariés
- 4 000 artisans
- 2 350 commerces dont plus de 2 000 commerces de vente au détail
- Paris à 3 h par le train

## quelques adresses utiles

Préfecture de la Haute-Saône : 1, rue de la Préfecture - 70103 VESOUL Tél. 75.20.00  
Chambre des Métiers : 6, rue Victor Hugo - 70200 LURE Tél. 0.81  
Chambre d'Agriculture : 17, Quai Yves Barbier - 70000 VESOUL Tél. 75.29.59  
Chambre de Commerce et d'Industrie de GRAY-VESOUL : 27, avenue A. Briand - 70000 VESOUL Tél. 75.03.92  
Chambre de Commerce et d'Industrie de LURE : 12, rue Kléber - 70200 LURE, Tél. 2.39  
Comité d'Expansion Economique et de Productivité de la Haute-Saône : 27, Avenue A. Briand - 70000 VESOUL, Tél. 75.36.78  
Comité Départemental de Tourisme : 12, Place de la Gare - 70000 VESOUL Tél. 75.43.66



havas centrest

semaine avec la Franche-Comté

haut moderne  
à l'exemple

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.

La Haute-Saône est un département très riche en ressources et en réalisations. Elle offre une harmonie et un équilibre uniques. Ses paysages sont variés, ses villages sont charmants, et son artisanat est de qualité. C'est un département méconnu mais très intéressant à visiter.



Les bons contrats « villes moyennes »

## Vesoul veut rester dans Vesoul

**A** PRES un siècle de pain noir économique et d'anémie démographique, Vesoul, le chef-lieu de la Haute-Saône, a tiré la leçon des lendemains de la guerre de 1970 lorsque ses élus refusèrent l'installation d'Alstom, qui désirait quitter l'Alsace annexée. L'industrie alsacienne s'installa à Belfort et fut l'un des facteurs économiques déterminants dans le développement de cette ville.

En 1972, la municipalité apprit les projets d'extension de Peugeot qui possédait déjà un magasin général de pièces détachées et une petite unité de fabrication : en tout mille huit cents salariés. Elle chercha alors les moyens d'accompagner ce développement et d'intégrer cette extension industrielle au cadre urbain. L'opération « Villes moyennes » lui donna l'occasion. C'est ainsi que dans la plaine du Dugeon, la rivière qui ravage Vesoul, à l'ouest du chef-lieu est en train de naître un lac artificiel de 76 hectares autour duquel vont venir s'installer une base nautique, une zone de loisirs et une zone d'habitation de cinq cents pavillons. Les alluvions retirées du lit du lac ont servi à remblayer la zone constructible.

Entre le lac, la voie ferrée Paris-Bâle et la ville, une zone industrielle de 93 hectares est en partie empierrée. Peugeot en a acquis 40 hectares et a pris une option sur 20 autres. D'autres entreprises y construisent leurs installations. La chambre de commerce prévoit une usine-relais pour aider les industriels débutants.

Les promoteurs du dossier « Ville moyenne » ont pensé qu'il ne suffisait pas de laisser s'installer n'importe qui n'importe où. Leurs intentions et leur philosophie se trouvent résumées dans le volet « Economie qualitative » du dossier. Vesoul fut d'ailleurs la première des vingt villes moyennes à inscrire des actions de nature économique dans son projet.

Autre particularité, ce volet est départemental. Les Vesuliens ont voulu résoudre leurs problèmes d'emploi en termes de qualité et non plus de quantité et avec la concours de tout le département. En raison de son caractère départemental, il fallait que ce dossier soit géré et animé par un organisme représentatif des forces vives de l'économie haut-saônoise.

Le comité d'expansion économique et de productivité de Haute-Saône a accepté cette mission et a constitué avec les élus départementaux, les maires des cinq départements, le Centre des jeunes dirigeants, un groupe permanent de dix-sept membres dont la tâche consiste à décider des actions devant favoriser le développement économique haut-saônois dans le sens de la qualité, grâce à un budget spécifique.

Un pari qui peut paraître ambitieux dans une période de conjoncture économique peu favorable mais que les Haut-Saônois entendent tenir dans le cadre du contrat : trois ans. Ce volet « Economie qualitative » ne fixe donc pas pour le département des créations d'emplois à n'importe quel prix, mais veut apporter qualité et complémentarité à cet emploi.

Les principes de l'action sont les suivants :

- 1) Permettre aux industriels et artisans existants de se développer par : la connaissance du milieu, la recherche de projets industriels nouveaux avec les industriels eux-mêmes et les organismes régionaux ou nationaux compétents, la recherche d'hommes entrepreneurs, la recherche de capitaux locaux et régionaux ;
- 2) Créer un contexte favorable pour ne pas manquer les opportunités qui se présenteront : définition d'une politique de prospection d'entreprises, surveillance et renforcement des services tiers indispensables au développement industriel, définition d'une politique de terrains industriels, étude de la mise en place d'usines relais ;
- 3) Rechercher des hommes entrepreneurs susceptibles de fonder une entreprise en Haute-Saône. Sur ce point, les exigences qualitatives seront primordiales.

Pour permettre à ce dossier d'être traduit rapidement dans les faits, le groupe permanent du Comité départemental d'expansion économique de Haute-Saône dispose d'un budget de 700 000 F pour la durée du contrat (trois ans) alimenté par l'Etat, qui a attribué une subvention de 300 000 F au titre des villes moyennes, par la ville de Vesoul pour 100 000 F et par le conseil général de Haute-Saône, qui, par une aide financière de 300 000 F, a voulu souligner fortement le caractère départemental de ce projet.

Quant à l'action elle-même, elle sera menée par une équipe qui travaillera directement avec les industriels tant pour le développement d'entreprises existantes que pour la prospection d'entreprises nouvelles. En outre, elle suivra les études et projets ayant une incidence économique pour la Haute-Saône (aménagement du territoire dont aménagement rural, urbanisme, etc.). Enfin, elle s'appuiera sur les assemblées consulaires, les municipalités et les élus départementaux.

Les autres volets du dossier « Ville moyenne » visent à ramener le centre ville en transférant le musée dans l'ancien couvent des Ursulines restauré. Autour, des opérations de restauration immobilière et de réorption de l'habitat insalubre doivent permettre l'installation d'ateliers d'art et d'artisanat, un centre d'animation, une salle d'exposition.

Rue du Bréuil, une ancienne clinique privée sera le centre d'un lieu de détente et de culture ouvert sur une rue piétonnière, la « Marande ». Les Vesuliens y trouveront une halte-garderie, un club du troisième âge, une bibliothèque-discothèque et le siège de différentes associations qui animent la ville : « Vesoul accueille », l'Union des consommateurs, les Rapés, le Grand Monmarin et le centre ville, une autre opération consiste à entretenir et développer une « coulée verte », liaison d'arbres et de gazon, de part et d'autre du Dugeon.

Vesoul aborde la deuxième année du contrat : elle entend bien gagner son double pari sur l'économie de qualité et la sauvegarde de son cadre de vie, au moment où se développe, principalement chez les jeunes, une sorte de prise de conscience du droit des Haut-Saônois à vivre et à travailler là où ils sont nés.

G. S.

**MICHEL CHAMPENOIS.**

## POINTS FORTS

### Les salines du futur

**L'**ACCUEIL fut plutôt froid. « Nous arrivions au moment où une usine allait fermer », raconte M. Henri Benagé, directeur du Centre de réflexions sur le futur, installé dans les salines, royales d'Aro-et-Senans. Les habitants comprenaient mal qu'on débâcle plus facilement des crédits d'aménagement du territoire pour restaurer les salines de Ledoux plutôt que pour sauver une entreprise. D'autant que notre première tâche fut de relever le mur d'enceinte, alors que les enfants du pays se venaient d'être venus ici jouer dans les caves, à travers les ronces. Tout d'un coup, il fallait payer 2 francs pour entrer.

Cinq ans après son ouverture, le centre de rencontres a fini par

approcher les autochtones... en accueillant aussi des manifestations locales, comme le concours de tarots du village. En ce moment, on met la dernière main aux préparatifs de la fête du futur, qui se déroulera les 7 et 8 mai : défilé de chars, envol de montgolfières et de cerfs-volants, harmonies, fanfares et cliques sont attendus, et même l'arrivée d'une course cycliste.

L'an dernier, à la même époque, des messages en bouteille ont été envoyés dans un puits. Rendes-vous a été pris pour les repêcher dans vingt ans, à la veille de l'an 2000, et réaliser, s'il en est encore temps, les vœux des enfants d'aujourd'hui. A part cette grande kermesse populaire, le centre est plutôt tourné vers l'avenir... et fermé sur lui-même.

« Nous sommes davantage un lieu de rencontres nationales qu'internationales que régionales », a dit M. Benagé. Même le moment historique que furent les négociations de Lip dépassait, lui aussi, l'audience régionale : annoncés à vingt, les négocia-

teurs arrivaient avec la cohorte des supporters qui s'installaient sur les pelouses. Folle époque ! Les hôtes habituels des salines sont moins remuants. Ceux qui viennent y réfléchir sur notre avenir technologique ou social recherchent l'isolement et la sérénité. Perdus sur les hauteurs, à 34 kilomètres de Besançon, les salines ignorent le monde qui les entoure. Passé le porche monumental, le visiteur est saisi, dès l'entrée, par la perfection de l'espace et la rigueur du décor. L'ensemble forme par l'ensemble des bâtiments, à la fois solennels et simples.

Claude-Nicolas Ledoux, architecte visionnaire, avait conçu l'ensemble, en 1776, comme une unité de vie autonome, qui fonctionnait, bon an mal an, pendant un siècle. Son idée d'un « socialisme » très sensé imprégnait cette œuvre curieuse, mal connue avant ces dernières années, et à présent en ruine, jusqu'à son achèvement par le département du Doubs.

## Leurs vingt ans

(Suite de la page 13.)

Dans son bureau entouré de réservoirs, c'est à de cambions alternés, M. Pierre Emonnot, président de la chambre de commerce et d'industrie de Vesoul-Cray, n'a plus vingt ans. Mais il est de ceux pour qui l'avenir est toujours à faire. « On ne retient à Vesoul que 5 % de ceux qui sortent du technique. L'emploi ? Il faut conjurer les usines qui existent, petites, avec des difficultés de gestion ou de trésorerie. Et agir ».

M. Emonnot, à la tête d'une grosse entreprise de distribution de carburant, bondissant de Vesoul à Hambourg ou Paris ou à Zurich, « confesse » les patrons en difficulté, crée, anime, agace, et fait rechercher en France et ailleurs brevets non exploités ou mal exploités pour lancer ou relancer les petites entreprises.

« Les jeunes ? Connaissent-ils le métier ? » S'agissent, 270 habitants, dans la vallée de la Saône, près d'un chef-lieu de canton : Dampierre-sur-Saône : un monument aux morts auprès duquel discutent trois vieilles dames, la classique cheminée rouge surplombant dans le vert cru des arbres, des bâtiments anciens aux fenêtres aveugles. Une papeterie plus que centenaire. Dix mille mètres carrés de surface couverte, huit hectares, et la Saône qui fournit un million de kilowatts gratuits par an. A Noël 1974, la fermeture est annoncée : les papeteries Aussédats regroupent leurs activités.

Réunion à la préfecture. Le comité d'entreprise, fait exceptionnel, suit les travaux. Les propriétaires cèdent gratuitement le terrain et vendent l'usine pour 1 franc symbolique. M. Emonnot trouve une société suisse qui reprend une grande partie du personnel dans sa spécialité. Une autre partie des bâtiments servira de relais. On y formera, sur place, en travaillant, le personnel qu'utilisera une usine que l'on construira à côté.

Dampierre-sur-Saône est une zone en voie de dépeuplement. M. Louvet, son conseiller général, est un vétérinaire fort occupé. Boute de caoutchouc, soufflant entre deux interventions, il explique : « L'opération que nous avons entreprise a provoqué tout de suite une grosse demande : quatre-vingt-dix à cent jeunes femmes ou jeunes filles se sont inscrites dans un rayon de moins de 10 kilomètres. » Elles viennent de l'agriculture ou des ouvriers de l'usine de charpente métallique de Dampierre. Le plan d'amé-

nagement rural et le contrat de pays prévoient la création de deux cent cinquante emplois en deux ans : nous avons bien démarré notre première tranche. Dampierre n'a qu'un défaut : trop d'habitants : 214 au kilomètre carré. C'est très peu. Mais un peu trop pour recevoir l'aide communautaire aux zones rurales désertées : la base est fixée à 20 habitants. Mais, à titre exceptionnel, la prime d'aménagement régional a permis de lancer l'opération.

Voilà donc un début de solution pour freiner le départ des jeunes. Et pourtant, ils partent encore. Pourquoi ? « Ils ne trouvent pas un travail adapté à leur formation ». Des loisirs : « Les collectivités sont prêtes à les aider. Nous attendons leurs demandes. Ils veulent du sport. Ils ont des terrains pour le football, une passion chez nous, pour le handball, des locaux pour le judo, pour l'athlète. Et sur le plan culturel ? Pas de besoins manifestes pour l'instant. S'il s'en présente, nous les aiderons ».

Du moins, le soleil est-il ici apparent la volonté de permettre de rester dans leur pays natal à des jeunes qui ont de moins en moins envie de le quitter — ils le disent et le répètent. « Nous voulons rester ici. Nous avons peur de Paris. On y vit bien plus mal qu'ici », pour se retrouver assez nombreux, il faut parcourir de longues distances. Pourtant, souligne M. Jean-Jacques Beulier, il y a un mois encore député conseiller d'Etat à la défense, « la Haute-Saône est comme un département qui bouge ». Sa léthargie a été longue et lourde. Il a « démarré » plus tard que les autres. Mais, malgré les difficultés économiques, on y recense ses atouts. Vesoul, si le développement récent de Peugeot n'y a apporté que des emplois peu qualifiés — des éléments de carrosserie et des baches de camionnettes, — souligne qu'elle est un nœud de communication ferroviaire et routier essentiel entre Paris, la Suisse et l'Allemagne du Sud. Le temps où on y partait, comme naguère en Bretagne, travailler dans les P.T.T. pour ne revenir qu'à la retraite est-il révolu ?

La Franche-Comté est une région où, au sortir de l'adolescence, il peut faire bon vivre, à condition d'être aidé et compris. La comme ailleurs, c'est une affaire de famille : les générations en place le comprennent. Plus ou moins vite.

JEAN PLANCHAIS.

## EN DIRECT

Bonjour  
M. Jeanneney...

(Suite de la page 13.)

Le professeur qu'on classe à la préfecture dans les divers gauches, aime passionnément la politique, mais le conseil général de la Saône lui prend trop de temps : l'équivalent de quarante jours pleins par an. Pour l'heure, il faut surtout terminer les deux gros livres en chantier depuis longtemps. D'abord un *Dialogue sur le bien-être et le pouvoir* et puis un album des conjonctures dans les pays développés.

Et après-demain ?

« Je n'exclus pas un retour à la politique, la politique nationale. Mais sûrement pas à l'occasion des sénatoriales de l'automne. Je n'oublie pas que j'ai été un peu le « sénaticide ». Aux législatives peut-être, mais il faudrait un changement de mode de scrutin. Mon appui à Mitterrand n'a pas faibli et le système actuel basculera nécessairement. Il vaut mieux que, lorsqu'il y aura un chef de rang, Mitterrand puisse faciliter ce passage dans la légalité et éviter l'insurrection ».

L'avenir de Rioz ?

« Je fais voter ce soir le compte administratif de la commune pour 1976. Beau record de célérité. Et on remet en selle une commission municipale consultative qui se réunira deux fois par an. C'est une sorte de conseil économique local de quarante-six membres qui donne aux élus des avis. S'y côtoient, par exemple, les hôteliers, le dentiste, le notaire, le représentant de la fanerie, le curé, les chasseurs, le percepteur et le chef de brigade de la gendarmerie ».

Et le rapport Guichard ?

« C'est stupide de vouloir créer des districts ruraux. Je n'aime pas les élections au deuxième degré. On prétend en apparence sauvegarder l'existence des communes, mais, en réalité, on les tue. »

Fredonant Jacques Briet, « J'ai voulu voir Vesoul ». Ses gens, ses locomotives, ses michelines. La place du 11<sup>e</sup> Chasseurs. Ses rues désertes à l'approche du crépuscule. Les avions de chasse qui tachaient le ciel. Mais que de beauté cachée dans ce petit chef-lieu de vingt mille habitants. Le palais de justice et son grand escalier, le passage des Annonciades, la place du Grand-Puits. La rue des Bou-

chenes, où subsiste l'hôtel de Simon Renard, ambassadeur de Charles Quint, né à Vesoul en 1513.

Le contrat ville moyenne qui a été conclu avec l'Etat prévoit de restaurer ce patrimoine. Parallèlement une grande étude va être engagée sur l'avenir de l'industrie du bois dans le département. Le musée sera réaménagé dans l'ancien couvent des Ursulines. « En même temps, précise M. Pierre Chantelat, maire républicain indépendant de la ville, la seule ville de la région à avoir résisté à la poussée de la gauche, on réalisera pour les artisans des salles de création et d'animation ouvertes aussi aux étudiants et aux écoles. Dernier volet important, le lac qui sera creusé près des usines Peugeot. On y fera de la voile et de la pêche. Pas de monotonisme ».

Pour retourner vers Besançon, la route passe à Rioz. C'était le début du sol. Dans le parc qui entoure la maison de famille, Jean-Marcel Jeanneney faisait quelques pas sous les arbres.

FRANÇOIS GROSCHARD.

## Au fil de la

« Chrono » sera toujours « chrono »

**« V**OUS vous rappelez les vieilles bécanes qu'on avait ? C'est un ancien élève de l'Institut de chronométrie qui s'ennuie du matériel dont dispose aujourd'hui l'établissement devenu l'Ecole nationale supérieure de chronométrie et de micromécanique de Besançon (E.N.S.C.M.E.). Les anciens élèves étaient là en pèlerinage pour fêter les cinquante années d'existence de « chrono ». En réalité on pourrait faire remonter beaucoup plus loin l'origine de l'établissement puisque, en 1801, le laboratoire de chronométrie de la faculté des sciences avait mis en place une formation d'ingénieurs et qu'en 1856 on s'était déjà préoccupé d'approfondir les connaissances scientifiques des techniciens des entreprises horlogères.

Depuis « chrono » (manière plus rapide de désigner l'école que par son intarable sigle) a « sorti » quelque huit cents diplômés que l'on retrouve dans tous les pays d'Europe, et même dans la lointaine Asie, et dans tous les domaines d'activité. On envisage de donner une nouvelle appellation à l'établissement : Ecole nationale supérieure de mécanique et de microtechniques. Mais pour ceux qui en sortent, dont les soixante élèves de la promotion 1976 qui a été baptisée par le champion de ski Leo Lacroix, « chrono » restera toujours « chrono ».

CLAUDE FABERT.

## La Chambre de commerce et d'industrie du Doubs

### ANIMATEUR DE L'ECONOMIE DU DEPARTEMENT

La Chambre de commerce et d'industrie du Doubs représente auprès des Pouvoirs Publics les intérêts généraux du commerce et de l'industrie et participe au développement économique du département. Elle intervient dans 4 domaines :

- La promotion des hommes
- La promotion des entreprises
- La promotion des équipements
- La promotion des idées et connaissances.

#### LA PROMOTION DES HOMMES

La Chambre de commerce et d'industrie du Doubs assure la FORMATION et le perfectionnement du personnel des entreprises :

- par son INSTITUT DE FORMATION PERMANENTE qui accueille plus de 2 200 stagiaires par an et qui intervient pour le renouveau économique du département, notamment par :

- des stages en formation longue et formation continue
- un Institut de Promotion Commerciale,
- un cycle de techniciens du commerce à l'exportation
- des stages de mise à niveau organisés avec l'ANPE pour les chômeurs
- un cycle de créateurs d'affaires
- un projet de reconversion de la main d'œuvre horlogère

— par son CENTRE DE FORMATION D'APPRENTIS, d'une capacité d'accueil de plus de 800 places, pour les métiers de l'industrie mécanique, la réparation automobile, l'alimentation, la restauration et le commerce.

#### LA PROMOTION DES ENTREPRISES

La Chambre de commerce et d'industrie du Doubs participe au développement des 9 000 entreprises industrielles et commerciales du département par son SERVICE D'ASSISTANCE aux commerçants, aux industriels, aux exportateurs : une équipe de 7 assistants techniques compétents leur apportent une aide efficace et des conseils judicieux :

- soit par le CONSEIL INDIVIDUEL : assistance en gestion commerciale et industrielle, conseil juridique et fiscal, aide à l'exportation
- soit par des ACTIONS COLLECTIVES : animation de groupements d'entreprises, réalisation d'études, manifestations et missions à l'étranger.

Cette équipe renforcée prochainement permettra à la Chambre de démultiplier ses actions d'assistance, en particulier auprès des entreprises industrielles.

#### LA PROMOTION DES EQUIPEMENTS

La Chambre de commerce et d'industrie du Doubs intervient :

- pour le développement des COMMUNICATIONS
- Autoroute A 36
- Aéroport de Besançon-Maleuvre-Tavaux
- Canal à grand gabarit RHONE-ROANE
- pour la mise en œuvre d'EQUIPEMENTS mis à la disposition des entreprises
- Zones portuaires
- Magasins généraux
- Gare routière
- Zones industrielles et zones d'activités.

#### LA PROMOTION DES IDEES ET CONNAISSANCES

La Chambre de commerce et d'industrie du Doubs dispose d'informations économiques qu'elle met à la disposition de toutes les entreprises, locales, nationales ou étrangères, et du grand public. Elle diffuse ces informations par :

- son CENTRE DE DOCUMENTATION : plus de 6 200 ouvrages, 650 périodiques. Le Centre fonctionne également comme une antenne de l'Institut National de la Propriété Industrielle et possède la collection complète sur microfilms de tous les brevets et de toutes les marques depuis 20 ans
- son FICHIER informatisé qui rassemble des informations sur les 9 000 entreprises du département
- ses 2 PUBLICATIONS mensuelles : le journal « Commerçants et Industriels », la revue « Réalités Franc-Comtoises ».

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU DOUBS  
EST AU SERVICE DES ENTREPRISES LOCALES  
ET PARTICIPE AU DEVELOPPEMENT DE L'ECONOMIE DU DEPARTEMENT  
Chambre de commerce et d'industrie du Doubs 7, rue Charles Nodding  
25042 Besançon Cedex Tél. (81) 81.12.12 - Télex : Essi Besan 360242

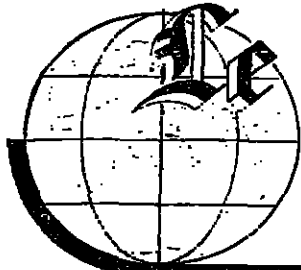
كندا من الأصل



une avec la Franche-Comté

EN DIRECT  
Bonjour  
M. Jeanneney.

Le Monde  
aujourd'hui



L'INFINI

Toujours,  
jamais...

Pierre, veux-tu compter jusqu'à  
— Je ne peux pas, pourquoi ?  
— Alors, c'est bien vrai, les chiffres.  
— Ça ne finit pas ?  
— Ça ne finit pas, répond, péremptoire,  
l'ainé, huit ans, à son petit frère  
qui, le pauvre, n'est qu'en première  
série à l'école.  
— Et pourquoi ça ne finit pas ?  
— Parce que... parce que... parce  
qu'on en revient au nouveau tout les  
jours, rien à expliquer, avec une sollicitude  
à la fois hantise et condescen-  
dante, le grand frère.  
— Si ça n'a pas de fin, les chiffres,  
c'est Dieu alors !  
— Idiote ! Ça n'a pas de fin, mais ça  
commence, ça commence à être.  
— C'est vrai, lui la petite, conçoit de  
n'avoir pas réfléchi, mais...  
Décidément, il n'a pas résolu le grave  
problème métaphysique qui l'habite et  
puisque son grand frère sait tout, lui,  
il pourra peut-être l'éclairer.  
Témoin privilégié de ce dialogue, je  
me revols, petite fille, tourmentée par  
ce même problème de l'infini, imagi-  
nant devant la ligne d'horizon, si près  
et si loins à la fois, pouvoir toucher l'au-  
delà, au bout de la route, là, à deux  
pas, rien qu'en regardant le bras.  
L'infini. L'éternité. Toujours. Jamais.  
Cela fatigue l'homme à l'échelle entre  
le hasard, la nécessité et les corvées quo-  
tidiennes. En je me revols, révolte,  
fascinée par une boîte de grains de  
maïs soufflés sur laquelle on peut  
garçon tenait une boîte de grains de  
maïs soufflés, où l'on voyait un sucre  
petit garçon tenant une boîte de grains  
de maïs soufflés, où un autre petit  
garçon...

ROLANDE ALLARD-LACERTE.

THÉRÈSE LA TÊTUE

Être féministe à cinquante ans

LORS de la journée internatio-  
nale de lutte des femmes, elle  
portait fièrement, parmi tant  
d'autres étendards et gonflements, au  
cœur de la manifestation, la ban-  
nière du parti féministe unifié. Au-  
jourd'hui, Thérèse Clerc est retour-  
née à sa cuisine, et, regard profond,  
longs cheveux dénoués d'indienne,  
sourire zébré d'ironie, elle raconte  
par quel parcours tortueux elle en  
est venue, l'année de son cinquante-  
ième anniversaire, à militer pour  
ce parti d'un genre nouveau. C'est  
que Thérèse, la percutante, la ba-  
tailleuse, la naufragée de pou-  
voirs établis, a vécu une longue et  
tonique histoire.  
« Les jeunes féministes croient  
quelles sont les premières. En fait,  
il y a toujours eu des féministes  
parce que toutes les femmes sont  
amenées à le devenir, un jour ou  
l'autre. Pour ma part, j'ai eu une  
enfance bourgeoise et catholique  
qui m'a préparée à être la femme  
au foyer qui tournerait l'enfant et  
chouchouterait le mari-serviteur de  
l'Etat. Je me suis donc mariée amou-  
reusement, religieusement, vierge-  
ment, et j'ai eu quatre enfants qui  
ont été autant d'élites à mon  
identité.  
« Peu à peu, je suis devenue une  
bonne dame patronnesse du modèle  
courant. J'ai tout de même décou-  
vert des instants de rébellion dans  
le Mouvement de la paix, puis dans  
une équipe « progressiste » qui ne  
cessait de bécoter de pitié et de ten-  
dresse pour le mouvement ouvrier.  
J'ai compris alors combien étaient  
captives ma force de production, ma  
force de reproduction et ma plus-  
value, mais la me suis heurtée à

l'obstruction des curés marxistes qui  
m'objectaient que « ces théories ne  
s'appliquaient pas à ces femmes ».  
« Insensiblement, je devenais fé-  
ministe sans le savoir. Mon mari ne  
cessait de me dire que j'étais  
« bonne à rien » et « partait zéro ».  
Pourtant, je ne me rebellais pas.  
J'étais soumise à l'ordre et au  
bonheur. Je n'étais pas emmerdée  
d'inspiration. Cela n'a pas duré. Pour-  
tant, il me fallait divorcer. Avec mon  
mari, le stère de l'après, de la zé-  
nie, de la guerre était passé. Le mai-  
son était celle du silence, rythmée  
bienheureusement par les heures des  
repas, du bain, du coucher. Plus que  
le rituel, la liturgie. Le soir de Noël  
1968, alors que le parais à la messe  
de minuit, mon mari m'a dit sèche-  
ment qu'il ne payerait pas mes im-  
pôts. Je lui ai expliqué très séri-  
eusement : « C'est dur depuis vingt  
et un ans. Les plaisanteries les plus  
courtes sont les meilleures. Divor-  
çons. » Une grêle d'injures s'est  
abattue. « Le non man's land s'est  
installé jusqu'au jugement.  
Propos recueillis par  
MICHELE SOLAT.  
(Lire la suite page 24.)

ISLAM ET MARIAGES

Les mille et une nuits ne sont plus  
ce qu'elles étaient

« O levez-vous ! que celui  
qui prétend se marier se  
marie, cela rend le ré-  
gard plus décent, et cela est aussi  
plus pudique... » a conseillé Ma-  
homet. Pour les musulmans le  
mariage est une affaire si impor-  
tante qu'on les entend souvent  
dire qu'il est « la moitié de la  
religion ».  
Les célibataires sont quasiment  
des pestiférés. Dans la Casbah

d'Alger, comme dans certains  
quartiers populaires du Caire, de  
Tunis ou de Sanaa, un homme  
seul ne trouvera pas facilement  
à se loger dans des « ruses hon-  
nêtes ». A Tripoli, en 1973, les  
comités chargés de mettre en  
application la « révolution cultu-  
relle » du colonel Kadhafi inter-  
disaient l'ordre aux célibataires de  
ne plus habiter dans le centre-  
ville et de ne plus travailler

comme commis de magasin.

L'aversion pour le célibat est telle  
que lorsque les femmes font dé-  
faut — pas tellement du fait de  
la polygamie que parce que dans  
les sociétés islamiques les filles  
sont moins nombreuses que les  
garçons, — certains groupes pré-  
fèrent voir les hommes se ma-  
rier entre eux plutôt que de res-  
ter sans épouse. C'est notamment  
le cas chez les Noirs de Ouargla,  
au Sahara, ou encore à Siwa, oasis  
des confins égypto-libyens.

« Mariages touristiques »

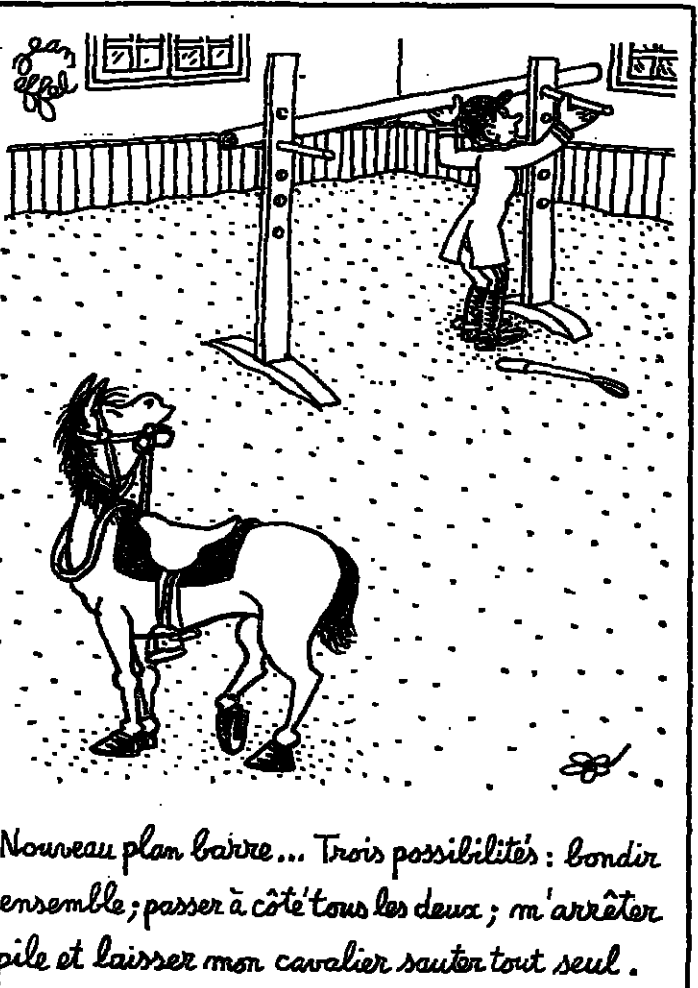
« Ce n'est pourtant pas avec des  
idées de mariage en tête que des  
dizaines de milliers d'hommes et  
de jeunes gens venus des riches  
zones pétrolières de la péninsule  
Arabique ou des déserts libyens  
débarquent chaque année, dès le  
printemps, en Egypte et, depuis  
le naufrage du Liban, en Syrie.  
Naguère les porteurs de pétrodol-  
lars allaient de préférence à Bey-  
routh, où le commerce de la chair  
était sans histoire. On payait et  
on avait ce qu'on voulait.

Au Caire ou à Damas, malgré  
le « mauvais exemple » donné par  
les « filles » de dévotion réfu-  
giées, les choses sont moins sim-  
ples : la prostitution est combat-  
tue par la police, les mœurs sont  
plus rigides, les dames galantes  
souvent ne s'assurent pas en  
tant que telles. Il faut prendre  
des gants pour avoir accès à leurs  
faveurs. Parfois, il faut même les  
épouser. Mais cette exigence est  
acceptée par nombre de « pré-  
tendants » qui y voient le moyen  
de concilier leur libido avec leurs  
principes. D'où ces « mariages  
touristiques », dont on parle  
aujourd'hui dans tout le monde  
arabe, et qui peuvent d'ailleurs  
tout aussi bien être conclus avec  
des « professionnelles » qu'avec  
des jeunes filles pauvres casées  
d'autorité par leur famille.

Le choix entre ces deux caté-  
gories d'épouses n'est à la limite  
qu'une question de « tarif », et  
il va de soi qu'une jeune vierge  
« vaut plus cher » qu'une répu-  
diée à répétition. Le versement  
d'une dot au père de la mariée,  
ou à la mariée elle-même, par le  
futur mari, ne présente à la lettre  
aucun caractère répréhensible en  
Islam, au contraire. Certains tra-  
ités de droit coranique recon-  
naissent en outre au musulman  
« le droit d'épouser à temps une  
femme en pays étranger ». Le  
grand voyageur et géographe  
arabe Ibn Battouta donna dès le  
Moyen Age ses lettres de noblesse  
à cette coutume.

Tel sujet du roi d'Arabie ou de  
l'émir du Koweït, célibataire ou  
marié (parfois sa famille l'ac-  
compagne, mais elle a droit à un  
logement distinct) arrive donc au  
Caire ou à Alexandrie, ou encore  
à Damas ou à Lattaquié, pour  
passer la saison chaude. Quelques  
jours après, il est le plus légè-  
ment du monde en ménage avec  
une jeune personne du cru, qu'il  
répudiera tout aussi légalement  
à la fin des vacances ou bien  
qu'il entretiendra sur place jus-  
qu'au prochain estival.

J.-P. PERONCEL-HUGOZ.  
(Lire la suite page 28.)



ans

ans

Au fil de la semaine

TROIS jours à Madrid, en ce moment, c'est une expérience  
surprenante pour qui s'intéresse aux affaires politiques, même  
s'il n'a aucune connaissance particulière de la vie publique  
espagnole.

Il y a moins de deux semaines, la veille de Pâques, le parti  
communiste ressuscitait officiellement, légalisé après quarante ans  
de répression et de clandestinité. Aujourd'hui, chacun retient son  
souffle, guettant les réactions de la marine et de l'armée : plusieurs  
de leurs chefs ont donné leur démission avec éclat pour protester  
contre le retour sur la scène de l'ogre rouge. On tend l'oreille,  
redoutant d'entendre au loin le sordide pléménement des légions en  
marche. Mais il faut bien en même temps préparer, dans un  
extraordinaire foisonnement de petits partis — plus de cent ving-  
t-cinq, — les élections législatives, les premières dignes de ce nom  
depuis quarante ans, qui viennent d'être fixées au 15 juin.

Jamais l'expression trop galvaudée d'échec décisif n'a été  
aussi justifiée ; jamais un peuple n'a été ainsi convié à écrire, sans  
révolution et sous la monarchie, le mot de démocratie sur une  
page blanche de son histoire ; jamais un choix électoral ne s'est  
présenté ainsi, sans qu'aucun précédent puisse être invoqué, sans  
que nul soit en mesure de prévoir, fût-ce de façon très approxi-  
mative, les résultats de la consultation, sans que l'on puisse deviner  
quelle direction indique le doigt du destin.

Ce sont donc des images étonnantes, des contrastes saisissants  
qui, à chaque détour du chemin, s'offrent au regard de l'étranger.

Trente hommes, sur deux rangs, tout au fond de la petite salle  
violemment illuminée. Quinze sont debout, au coude à coude contre  
le mur, et ils restent ainsi plus de deux heures, graves, sans un  
sourire, sans un mot, sans un geste. On pense malgré soi aux  
suspects alignés sous les projecteurs à l'issue d'une rafle de police,  
aux accusés dans le box du tribunal à l'heure du verdict, et même  
aux condamnés face au peloton d'exécution.

Les quinze autres sont assis devant leurs compagnons, sur  
des chaises étroitement serrées tout au long d'une table recouverte  
d'un tapis vert. Parmi eux, une jeune femme blonde.

Ces hommes et cette femme composent une extraordinaire  
anthologie des visages espagnols. De l'intellectuel à l'ouvrier, du  
paysan au marin, de la Catalogne à la Castille, du pays Basque à  
l'Estrémadure, on lit sur leurs traits la douceur et la rudesse, la  
souffrance et la résolution, une force et une sorte de joie sourde  
également contenues. Ici, des cheveux noirs crépus, des nez busqués,  
des faciès en lame de couteau. Là, un profil de médaille romaine  
où les pleins l'empoignent sur les épaules. Celui-ci a le beau regard  
profond de l'Andalou, celui-là l'œil mouillé du Castillan. Ils ont  
de cinquante à soixante ans pour la plupart, avec deux ou trois  
septuagénaires, mais trois ou quatre d'entre eux sont proches encore  
de la trentaine.

Derrière eux, un immense drapeau rouge recouvre presque  
tout le mur ; il est frappé de la faucille et du marteau et, en lettres  
d'or, du slogan : « Votar comunista, es votar para la democracia. »  
Et, dans l'angle de la pièce, le drapeau espagnol bicolor rouge et  
or, le drapeau du franquisme et aujourd'hui du roi, la « bandera  
nacional ». Devant eux, quelque deux cents journalistes espagnols  
et étrangers, les aîlés et venues et la bousculade des photographes,  
cinéastes, caméramen de télévision, porteurs de micros... Nous  
sommes en plein centre de Madrid, non dans un quartier populaire  
mais tout près des grands hôtels de luxe pour touristes aisés, les  
Champs-Élysées, en somme.

Ainsi trente membres de la direction du parti communiste  
espagnol apparaissent-ils, pour la première fois depuis la légalisation,  
officielle, à visage découvert et sous leur vraie couleur, au cœur de la  
capitale où régnait sans partage, il y a à peine plus d'un an, leur  
vieux ennemi, leur vainqueur sanglant, Franco.

En leur nom, Santiago Carrillo, qui traquait l'an passé l'exil  
pour la clandestinité, parle. Les communistes, dit-il, se rangent  
derrière le « drapeau national » ; si le roi continue de marcher vers

Suite  
espagnole

PIERRE VIANSSON-PONTÉ

la démocratie, eh bien ! ils marcheront avec le roi, ils ne mettront  
pas la monarchie en cause ni en question ! La liberté pour tous, la  
prosperité pour tous, la justice pour tous, l'ordre et le progrès pour  
tous n'ont pas et n'auront pas de meilleurs défenseurs que les  
communistes. A côté de lui, Jean Lecanuet est un redoutable  
progressiste et Robert Fabre un dangereux révolutionnaire.

Le secrétaire général du P.C.E. est le seul, avec Dolores Ibaruri,  
la « Pasionaria », dont le nom éveille un écho et fait lever, pour  
ou contre, les passions. N'était-il pas, à vingt-trois ans, dans  
Madrid assiégée, le chef de la sécurité — entendez : de la sûreté  
— des républicains ? Ici, dans ce Madrid à propos duquel Franco  
a prononcé la phrase célèbre dont les deux derniers mots devaient  
passer dans le langage courant de l'Europe entière : « J'ai quatre  
colonnes qui marchent sur Madrid. Mais, dans la ville elle-même,  
j'ai déjà une cinquième colonne. »

De ses compagnons d'aujourd'hui, trois ou quatre ont connu  
comme lui l'exil, en U.R.S.S., en France, en Amérique latine. D'au-  
tres, plus nombreux, ont été longtemps en prison — l'un d'eux y  
a passé plus de trente ans, — et quelques-uns viennent à peine  
de sortir de l'ombre où ils vivaient depuis un quart de siècle et  
d'avantage. Pour eux, c'est le grand jour qu'ils attendaient depuis  
des décennies sans même oser l'espérer, et on comprend leur gra-  
vité, on voit leur volonté toute tendue pour ne pas laisser perdre  
un seul de ces instants, on sent bien l'émotion qui parfois fait  
trembler la voix de leur porte-parole.

Scène étonnante, presque inimaginable hier encore, moment  
historique s'il en fut, pour le meilleur ou pour le pire, aux yeux  
de l'étranger qui connaît, depuis tant d'années, une tout autre  
Espagne.

En France, on se marie — et on déménage — le samedi. En  
Espagne, dans les villes tout au moins, ce serait plutôt le vendredi  
qu'on célèbre à grands frais et grand fracas les mariages mondains.

Pour celui-là, rien ne manque : six petits pages — filles en  
robe à volants qui recouvrent la cheville, garçons en culottes à  
mi-mallots — portent la traîne de la mariée ; dans le cortège  
d'honneur, les hommes sont tous en jaquette, les femmes en robe  
longue, tous visons dehors et dentelles de précieuses mantilles,  
bijoux scintillant au soleil. Le clergé est nombreux, avec de riches  
ornements et toute la pompe des grands jours : orgues et  
clerges, des fleurs partout — un vrai reposoir — et l'or qui rui-  
selle des voûtes. La « bandera nacional » voisine ici avec les  
plumes oriflammes.

De l'or, il y en a beaucoup aussi sur les uniformes des officiers  
en tenue d'apparat : deux vieux généraux, l'un tout sec, l'autre  
bedonnant, des colonels martiaux mais déjà alourdis par l'âge et la  
dignité, un essaim de capitaines et de lieutenants, sombres uni-  
formes des marins, décorations clinquantes, larges rubans noirs  
ou bout desquels de lourds glands d'or battent la lambe.

Sur les marches de l'église, c'est l'interminable rite de la  
photo, couple par couple, défilé solennel au milieu d'une petite  
faule de parents, d'amis et aussi de passants spontanément rassem-  
blés qui commentent avec passion le spectacle et même, par  
moments, l'applaudissent. Les portières des voitures cliquent : en  
route vers le grand hôtel tout proche où va se dérouler le repas  
de mariage, la réception, le bal qui s'achèvera tard dans la nuit.  
Là aussi, les visages parlent, mais ils disent tout autre chose. On  
comprend pourquoi seul un Espagnol pouvait faire les films de  
Bunuel, on s'efforce de retrouver tous les convives de ses dîners  
de têtes mêlées aux enfants de « Cria Cuervos ».

Mais, le plus étrange, c'est encore, à 100 mètres de distance  
et à la même heure, le contraste saisissant entre ce joyeux cortège,  
où la grande bourgeoisie, le sabre et le gaupillon se donnent en  
spectacle à eux-mêmes et au menu peuple qui les acclame, et l'autre  
cérémonie, l'émouvante gravité de ces hommes rudes dont on sen-  
tait presque physiquement la force et la résolution, la joie aussi,  
et qui, à peine sortis de l'ombre, ne cillaient pas sous la lumière  
crue des projecteurs.



## ETRANGER

## REFLETS DU MONDE ENTIER

## AL-BAYANE

## Le prix du sang

Le quotidien marocain *AL-BAYANE* rapporte : « Un drôle de marché du sang existe à l'entrée de l'hôpital Ibn Tadjal de Marrakech. »

« Lorsqu'un malade ou un blessé a besoin de sang, la quantité nécessaire pour le sauver. »

« Mais, souvent, la famille n'aime pas ou ne peut pas le fournir. C'est le cas, par exemple, d'un citoyen venu d'Imzane, à quatre-vingt-dix kilomètres de Marrakech. Sa femme a besoin d'un litre de sang, ce qui nécessite quatre personnes. »

« Le citoyen ne sait que faire. Il demande à des gens qui rôdent devant l'entrée de l'hôpital. On lui répond que rien n'est plus facile que d'obtenir du sang, à condition d'avoir suffisamment d'argent. On lui indique une personne qui s'occupe de ce drôle de marché. »

« Je ne connais personne à Marrakech et je suis loin de mon bled. Comment puis-je avoir 750 centilitres (il a déjà donné 250 cl) de sang pour qu'on soigne ma femme à l'hôpital ? »

« Je connais des gens qui ne demandent qu'à donner leur sang. Mais le prix est de 50 dirhams les 250 cl, plus 10 dirhams pour la commission. (1 dirham vaut 1,10 F.) »

« Dès qu'il reçoit 160 dirhams, il appelle trois « roudours ». »

« Il est franchement inadmissible de voir des gens, dont plusieurs jeunes, rôder aux environs de l'hôpital tels des marchands de sang ambulants. »

## Daily Mail

## Le « cerveau » prend du bon temps

L'ambassade britannique a ouvert une enquête pour savoir comment Ronald Biggs, le « cerveau » du hold-up du train postal de 1963, toujours en fuite, a pu paisiblement prendre l'apéritif à bord d'un navire de Sa Majesté, il y a quelques jours, en rade de Rio-de-Janeiro.

Selon le quotidien de Londres *DAILY MAIL*, « Biggs est monté à bord de la frégate « Danae » à l'invitation de marins qu'il avait rencontrés sur les docks de Rio. Il quitta le navire lorsqu'un marin, l'ayant reconnu, fit le geste de l'appréhender pour le « ramener en Angleterre ». Aux termes de la loi maritime britannique, les hommes de la marine de guerre n'ont juridiction que sur les équipages de la marine marchande, à moins qu'il ne s'agisse d'un délit maritime caractérisé. »

« M. Marcus Lipton, député travailliste de Lambeth, a déclaré : « Il n'est pas seulement scandaleux que Biggs ait été invité à bord, il a aussi du de l'alcool hors taxe » aux frais du Trésor. Il a ainsi ajouté l'insulte à l'injure. »

## La guerre masquée

« Il y a, en Israël, une réserve de plus de trois millions et demi de masques à gaz », rapporte l'organe de la Histadrout DAVAR, paraissant à Tel-Aviv.

« Ces masques sont de trois dimensions : pour les bébés, jusqu'à l'âge de trois ans et demi, pour les enfants jusqu'à douze ans, et pour les adultes. »

« La distribution de ces équipements sera effectuée dans 2 500 bureaux contre des cartes spéciales préparées par les ordinateurs. »

« Les masques sont de fabrication israélienne, sauf la substance filtrante, qui est importée des Etats-Unis. Chacun coûte 500 lires israéliennes, mais ils seront distribués gratuitement. »

Selon le journal, qui cite le chef de la défense civile en Israël, ces masques sont imperméables à de nombreuses sortes de gaz connus aujourd'hui.

## La Cuba (pas) express

L'hebdomadaire de Hambourg *DER SPIEGEL* raconte : « Les services secrets américains ne sont pas les seuls à s'intéresser au Cuba de Fidel Castro. Depuis que le président Jimmy Carter a décidé de rétablir les relations avec sa voisine insulaire, les agences de voyages sont prises d'un soudain empressement. La New-Yorker Orbital International prévoit pour l'année de venir un million de dollars de chiffre d'affaires pour les voyages en direction de Cuba. D'autres firmes proposent, par exemple, des séjours d'une semaine : le voyage en groupe — hôtel et restaurant compris — coûte de 450 à 600 dollars. En raison de l'embargo décidé par les Etats-Unis, les touristes ne pourront cependant pas mettre le cap directement sur La Havane : ils devront transiter par le Canada, le Mexique ou la Jamaïque. »

## AKTUELT

## Des renards de compagnie

« Le développement industriel que le Danemark a connu ces dernières années, écrit le quotidien social-démocrate *AKTUELT*, publié à Copenhague, nuit à une série d'espèces animales menacées de disparition. En revanche, d'autres espèces sauvages s'entendent admirablement à survivre à la contre-courant. Tel est, par exemple, le cas du renard. Il y a seulement une décennie, apercevoir ici un renard en milieu urbain était une rareté. Force est de constater que, maintenant, ces carnassiers ont conquis les quartiers résidentiels de villes où on les trouve en nombre incalculable. Les spécialistes estiment que notre pays en abrite au moins 100 000. »

« La raison de cette prolifération est simple : les renards possèdent un don extraordinaire d'adaptation. En règle générale, ils se nourrissent de déchets, de déchets, mais aussi de charognes et de déchets. Or, nous leur offrons généralement des deux dernières catégories d'aliments. C'est un peu pour eux de crever les sacs de papier qui contiennent nos restes de repas. Les morceaux d'os et d'entrailles que jettent chaque jour nos abattoirs de volailles et de porcs constituent aussi un régal pour ces citadins à quatre pattes. »



A U sud de la Colombie, là où les trois cordillères sont encore noyées, où naissent les plus grands fleuves, où transitent ceux qui vont du Pacifique à l'Amazonie, dans un paysage virginal sont éparpillés des centaines de sculptures de pierre.

On appelle San Agustín, du nom du village datant de la conquête espagnole, la culture à laquelle appartiennent ces statues, dolmens et stèles. Quoique l'évêque d'Hipponne ait été contemporain de ces artistes, sa pensée leur est bien étrangère, mais c'est le destin des peuples perdus d'être stupides de noms arbitraires.

Lorsque les Espagnols arrivèrent là, au seizième siècle, les peuples qu'ils y trouvèrent, les Andakia et les Yalcones, ignoraient qui les avait précédés et n'avaient, pour leur part, aucune notion de sculpture. Les Conquistadores laissèrent donc en paix ces « idoles de pierre », non sans leur couper quelques phallus. De temps à autre, un chroniqueur évoquait l'existence de ces œuvres qu'il qualifiait de « barbares », et les archéologues ont entrepris de les étudier et de les protéger.

Elles sont considérables, par leur nombre, leur diversité, leurs dimensions, leur qualité esthétique, leur aire géographique et l'étendue de l'ère historique qui les a vues naître. Elles sont le souvenir, étalé sur deux mille ans, d'un peuple inconnu qui n'a laissé ni ville ni écrit.

Comment faire parler ces pierres qui, seules, ont échappé à la dégradation tropicale ? Le carbone 14 indique, pour les plus anciens vestiges, deux mille six cents ans et pour les plus jeunes, huit cents ans. Données relatives, car l'étude scientifique du site n'a que quelques dizaines d'années. Les archéologues estiment que les quelque trois cents sculptures mises au jour ne représentent que le dixième de ce qui est enfoui sous la terre. Les paysans corroborent ces affirmations en avouant qu'ils découvrent fréquemment des tombes, les fouillant pour en extraire éven-

tuement de l'or et des poteries à vendre aux touristes et réformant ensuite discrètement la cavité.

L'étude du site, la lecture des chroniques, l'inventaire des styles et la comparaison avec des cultures précolombiennes qui lui sont contemporaines font naître des hypothèses sur le peuple énigmatique de San Agustín. Cette zone andine, d'altitude moyenne, pluvieuse et brumeuse, est entrecoupée de torrents, ornée de hautes cascades et de lacs. C'est un site où naissent les eaux et une croisée des chemins du Pacifique et des Caraïbes à l'Amazonie. Un chroniqueur espagnol dit que c'est une terre « désignée », appelée « terre sainte du soleil », où « les gens importants vont mourir quand ils sont vieux et s'y faire enterrer en emportant leurs richesses ». On allait mourir dans l'air de San Agustín pour être plus près des dieux. L'Espagnol Cieza de Leon écrivait au seizième siècle :

« Dans le plupart des Indes, on a plus le souci de bâtir et orner la sépulture où on va se mettre après la mort que d'installer une maison pour vivre. Il n'y a pas en effet dans la région de trace d'habitat en dur, comme si on n'y avait édifié qu'un habitat précaire du type des « malocas » d'Amazonie. Rien n'interdit de penser que les peuples de l'époque agustinienne, comme certaines tribus amazoniennes contemporaines, démoulaient leurs fragiles maisons après y avoir enseveli un mort, les transformant ensuite en tombeaux. Ceci expliquerait l'éparpillement des tombes sur des centaines de kilomètres carrés. »

L'ETUDE de la diversité des styles agustiniens permet d'avancer des hypothèses. Ces sculptures qui vont d'ex-voto de 10 centimètres à des stèles de 4 mètres, se composent notamment de statues de divinités, de prêtres, de guerriers, de dignitaires, de défunts, d'aigles, de singes de félins de batraciens, et ont les modèles les plus divers. L'historien d'art Barney Cabrera s'accorde avec l'archéologue Duran Gomez pour admettre que les plus anciennes œuvres, à l'aspect cylindrique s'apparentent aux sculptures sur bois, en particulier les bâtons de cérémonie des Indiens d'Amazonie, ce qui serait à porter au crédit de l'hypothèse des Agustiniens venus d'Amazonie.

Historiens d'art et archéologues admettent également le caractère religieux de la quasi-totalité des œuvres, mais ils diffèrent sur l'interprétation des mythes. Pour certains, la tentation est de qualifier de « naturaliste » l'inspiration agustinienne pour sa référence précise au monde animal. Les métamorphoses de l'art agustinien durant

deux mille ans n'ont pas à porter un jugement définitif ni sur cet art ni sur la société qui l'a engendré. En revanche, à travers les changements de styles qui résultent de modifications idéologiques, il est possible de percevoir certaines transformations de l'organisation politico-sociale des Agustiniens.

Les sculptures sont anthropomorphes, zoomorphes ou bimorphes. Elles diffèrent toujours par quelque détail, la coiffure, le pagna ou la main, qui témoignent de la marque de l'artiste ou de l'atelier. La sculpture de San Agustín a une fonction monumentale : la plupart des œuvres sont destinées à être intégrées à un dolmen, une tombe ou encore un site naturel dans lequel elles jouent un rôle de médiateur entre la terre et le cosmos. Cette énorme grenouille annonçant l'étonnante fontaine sculptée dans le torrent, ou ce singe, face aux sources du fleuve Magdalena. Le caractère multidimensionnel de ces œuvres suscite un certain désarroi. Les uns sont seulement frontales comme les masques, les autres doivent être vues de face et de dos, la plupart sont tridimensionnelles : le dos porte l'alter ego du visage ou un animal totemique et le profil porte un troisième symbole ou simplement complète le personnage du dos. Les pierres tombales sont destinées à être vues également par le mort, par en dessous. Parfois, il faut adopter la perspective cavalière pour capter un animal ou une scène, ou bien il faut se coucher au ras du sol.

L'emploi de différentes perspectives montre que le regard de l'homme n'avait qu'une importance relative, les œuvres devant être appréhendées par un œil multiple qui appartiendrait à la terre et au ciel, aux catégories qui rampent, qui naissent, qui marchent, qui volent, avant, pendant et après la vie de l'homme. En somme, œuvres témoins de l'ensemble des forces vitales et éternelles médianes entre les forces connues et inconnues pour assurer l'éternité de la vie.

La présence constante des animaux de la forêt montre cette volonté d'unité : les singes, souvent représentés accouplés, symbolisent la puissance génératrice de la nature, mais ailleurs, comme dans la très ancienne mythologie égyptienne, ils sont aussi associés à la mort et à ses rites : la grenouille est partout emblème de vie et de mort ; le serpent, comme à Epidaur, symbolise le renouvellement de la vie ; tandis que l'aigle, comme le faucon égyptien, témoigne du triomphe du mythe solaire. L'aigle maîtrisant le serpent est réalisé dans un monolithe en trois dimensions, avec une économie de détails et une expres-

sion admirables et totalement distinctes du traitement sculptural que les Mexicains donnent à ce mythe.

D'APRES les thèmes et les styles, il semble, en schématisant, que la civilisation agustinienne ait connu environ trois grandes stratifications. Une première époque commençant environ sept ou huit siècles avant J.-C., où la société serait de type matriarcal si l'on en juge par le nombre de déesses de l'eau, de la fécondité, le culte de la Lune et du serpent. Des déesses posent leurs mains sur leur ventre gonflé, et toutes ont une expression naturelle et douce qui contraste avec les œuvres de l'époque postérieure. Le mythe ophidien triomphe dans un extraordinaire monolithe qui représente l'accouplement de deux serpents.

Une deuxième époque qui aurait son apogée vers le septième siècle après J.-C. verrait naître et triompher de nouveaux mythes traduisant une organisation sociale et religieuse où domineraient les militaires et les prêtres. C'est ici que naîtrait le mythe puissant, connu chez les Olmèques, de l'homme né du jaguar et d'une femme. A partir de là est introduite dans la sculpture la bouche féline aux canines entrecroisées de la gueule de tigre. C'est l'époque du triomphe du culte solaire sur le culte lunaire et de la domination de l'aigle sur le serpent. Ces thèmes permettent des rapprochements avec les cultures mayas du Guatemala et chavines et Incaïques du Pérou. On peut supposer que les Agustiniens avaient établi des relations avec les gens du Nord et ceux du Sud.

Enfin viendrait une dernière époque, s'échelonnant au douzième siècle qu'on appelle par commodité naturaliste. Prêtres et guerriers disparaissent, les sculptures perdent leur rigidité et leurs caractères féins. Les personnages ont des attitudes plus souples, des formes arrondies, des expressions variées. Les statues ressemblent à des portraits, le mythe du jaguar a perdu sa force, et le serpent et l'aigle deviennent des ornements. Les grands dieux semblent oubliés et remplacés par des dieux mineurs valorisés sous la forme d'ex-voto emportés par les pèlerins loin des sites agustiniens, où on les retrouve aujourd'hui. Cette époque d'« art libre », de plastique sensuelle incarnée par l'œuvre dite *la Florita*, serait la dernière manifestation de l'art agustinien.

Alors disparaît ce peuple énigmatique, si soucieux d'éternité qu'il plaçait ses morts dans un olimpe tropical. Restent seules ces tristes statues parmi des hibiscus géants, des lianes tortueuses et des orchidées sauvages.

DENISE AIME.

## Islam et mariages

## LES MILLE ET UNE NUITS NE SONT PLUS CE QU'ELLES ÉTAIENT

(Suite de la page 17.)

Avant la réputation, certaines « épouses temporaires » ont parfois le privilège d'être étonnées quelques temps sur les bords de la mer Rouge ou du golfe Persique. On les voit ensuite revenir chez elles, avec une dot en appareils électro-ménagers.

Quelques-uns de véritables familles sont fondées. Tel Don Juan koweïtien passe pour avoir vingtaine d'enfants de ses quatre conjoints respectivement installées, l'une dans sa ville d'origine, à Koweït, les autres en Irak, en Syrie et en Égypte. Mais en général les unions ne deviennent pérennes que lorsqu'elles ont été conclues dans une autre optique que celle du pur plaisir (lequel est toutefois licite en Islam) ou quand il s'agit d'hommes âgés ou disgraciés qui ne trouveraient pas de femmes dans leur propre milieu. Nombre de toutes jeunes Égyptiennes ou Syriennes épousées dans leur pays par procuration se sont trouvées mariées à des barbons quasi centenaires en arrivant à Dubaï ou à Djeddah.

Nosant s'en prendre à ces « droits sacrés » du mâle musulman que sont réputation et polygamie — le président Bourguiba, de Tunisie, a été l'un des rares dirigeants musulmans à se risquer à le faire, mais les critiques au virilisme ont cessé de lui être prodiguées — à travers l'air islamique — les autorités des nations concernées, notamment l'Égypte où le Parlement s'est ému de la situation, ont choisi de blâmer : par exemple, les mariages par procuration entre de jeunes Égyptiennes et des étrangers ayant l'âge d'être leurs grands-pères ne seront plus célébrés. Ce

ne sera pas suffisant pour enrayer le phénomène des « mariages touristiques ».

Une enquête du quotidien canarien *Al-Gourahouria*, intitulée « Des épouses pour l'exportation », a au moins informé le public des dangers courus par « les conjoints saisonniers », abandonnés à leur sort par les mariés étrangers qui prennent la large sans fantaisie passagère, assouvie, ou rapatriés par les ambassades égyptiennes en terre arabe quand elles ont poussé la crédulité jusqu'à suivre le suborneur dans son pays.

Juridiquement valables, mais en fait la plupart du temps à mi-

chemin de la prostitution et de la liaison plus ou moins durable, les « mariages touristiques » ont pris ces derniers temps une telle ampleur que des officines spécialisées plus ou moins clandestines, remplaçant les vieilles mairies traditionnelles, se sont créées dans la Franche-Orient non pétrolière, y compris dans les campagnes, pour recruter des jeunes filles ou femmes candidates à d'adventueuses éponisations. Ces agences matrimoniales paraissent particulièrement actives dans la région sud-orientale de Hawamdyeh, en Égypte, dont les adolescents ont acquis dans la péninsule Arabique et en

Libye une réputation de sensualité et de docilité qui les fait fort priser du côté d'Abou-Dhabi ou de Benghazi.

Les Mille et Une Nuits ne sont pas mortes, mais elles se terminent parfois bien autrement qu'à l'époque du calife Haroun-al-Rachid : de jeunes Syriennes, chassées des harems « pétroliers » où elles pensaient sans doute avoir le restant de leurs jours, ont affirmé à leur retour à Damas qu'elles seraient désormais « communistes », pour « embêter leurs ex-époux ».

J.-P. PERONCEL-HUGOZ.

## CORRESPONDANCE

## La princesse Anne et le Maryland

Le quotidien américain *International Herald Tribune* écrivait, dans un article que nous avons cité (*Le Monde* daté 3-4 avril), que la princesse Anne d'Angleterre viendrait le 18 juin à Annapolis (Maryland) inaugurer une statue de son ancêtre, la reine Henriette-Marie, épouse de Charles II, qui a donné son nom à l'Etat (le Maryland).

M. Pierre Bouzat, professeur et doyen honoraire de la faculté de droit de Rennes, nous écrit que la princesse Anne n'a pas pour ancêtre la reine Henriette-Marie, et il poursuit :

« La dynastie hanovrienne à laquelle elle appartient ne descend pas de Charles II et de sa femme Henriette-Marie, mais d'une sœur de Charles II, elle-même et Charles II étant les enfants de Jacques I<sup>er</sup>. »

## Une lettre d'Amnesty International sur Haïti

Nous avons reçu de Mme Lise Weill, vice-présidente du comité exécutif d'Amnesty International, secteur française, la lettre suivante :

L'article de M. Jacques Aubouneau, intitulé « Lettre d'Haïti », paru dans votre numéro du 17-18 avril, appelle de très sérieuses réserves de la part de la section française d'Amnesty International.

On peut y lire : « Depuis les années 70, le nouveau président, en dehors de la libération des détenus, a adopté curieusement, etc. » Cette phrase laisse supposer au lecteur que les prisons haïtiennes sont désormais vides de prisonniers d'opinion. Or, le rap-

port 1976 d'Amnesty International estime que le nombre de ceux-ci doit être approximativement de quatre cents (de pays à cinq millions d'habitants) et on s'en fiche en recense deux cent cinquante-cinq. Certes des libérations ont eu lieu à Noël 1976 et en mars 1977 (une vingtaine à chaque fois) et nous sommes les premiers à nous en réjouir. Mais laisser supposer aux Français, généralement très mal informés de ce qui se passe dans ce petit pays, que le problème des prisonniers d'opinion est résolu à Haïti est une contre-vérité absolue. C'est de plus faire fi des souffrances des hommes et des femmes dont les conditions d'internement sont parmi les plus inhumaines du monde, et que certains subissent depuis 1964 !

JOURNAL

FRANCE-CULTURE  
Opéra du Ca

VRE RADIO-FRANCE E

Une copropriété

Le 17-18 avril 1977, les quatre mille heures régionales de la R.F.T. ont été diffusées. Expérimenté, FR3 a constaté que ces heures étaient une véritable réussite. Les programmes ont été diffusés dans les meilleures conditions techniques. Les émissions ont été diffusées dans les meilleures conditions techniques. Les émissions ont été diffusées dans les meilleures conditions techniques.

Quereilles et escarmouches

quatre mille heures régionales de la R.F.T. ont été diffusées. Expérimenté, FR3 a constaté que ces heures étaient une véritable réussite. Les programmes ont été diffusés dans les meilleures conditions techniques. Les émissions ont été diffusées dans les meilleures conditions techniques.

هكذا من الأصل



RADIO-TELEVISION

POINT DE VUE

Si on parlait de ceux qui écoutent...

par ÉMILE NOËL (\*)

QUE peut-on encore dire sur la radio aujourd'hui ? On a déjà tant écrit. On a écrit sur l'insignifiance, sur sa mission, ses devoirs, ses manques, son déclin. On a écrit sur sa gestion... très importante, d'ailleurs, car elle est la seule chose sérieuse : la sauvegarde en boîte, l'automobile à pétrole ou la sidérurgie, la radio doit avoir à sa tête un gestionnaire. On a écrit sur les matériels, sur l'instrument, ses possibilités, ses probabilités. On a écrit sur le « médium », son ambivalence (le mot est déjà si joliment ambigu), ses vertus et ses embûches. On parle aussi de produits ou d'objets ou encore d'écriture radiophonique quand on est d'un milieu plus réfléchi. On parle encore de régionalisation, de radio locale, etc.

Il faut faire une autre radio... différente, dit-on encore. Bien. S'est-on demandé à quel ça sert, la radio ? La radio serait utile à quel ? à quel ? A quel ? Voilà la question. Ça pourrait servir à des personnes ? C'est vrai qu'on n'hésite pas à parler de radio-service... et même de besoin. Et chacun sait que le besoin se conjugue à l'impératif.

Si on parlait un peu de ceux qui écoutent. Ne poussons pas la témérité jusqu'à suggérer que ceux qui écoutent, ce sont les gens qui écoutent. D'ailleurs ils parlent, voyons, c'est bien évident, vous savez au téléphone : allô ! vous êtes sur l'antenne. Et on sait ce qu'ils veulent : il y a les sondages.

Donc, simplement, si on parlait de ceux qui écoutent. Écouter ceux qui écoutent. Si on jouait un peu à l'écouteur écouté... à bon entendeur... entendu.

D'abord, à quel ça sert d'écouter ? Si le but c'était de ne plus avoir besoin d'écouter ? Une radio qui ouvrirait les portes du silence ?

Mais il n'y a pas ceux qui la font. Il y a ceux qui la font faire, qui la gèrent. Pour eux, la stabilité est plus grande, ici ou là. Alors, ceux qui gèrent ne se sclérosent pas ? Sans doute non et d'ailleurs tout va très bien, voyez les sondages. C'est que l'innovation, ça se gère aussi.

Mais pour en revenir à « ceux qui écoutent », questions :

Que font les gens dans la vie ? Que font les gens de leur vie ? Que font les gens de la vie ?

Questions non pertinentes : la radio, c'est la radio, un point c'est tout. Certes, mais peut-être vivre la création, être aussi la vie ou n'être que l'un mauvais téléphone à sens unique ? Peut-être participer de cette émergence permanente ou doit-elle rester un commentaire sans cesse en retard sur son propre discours ? Le gestionnaire « responsable » nous parlera du pragmatisme réaliste, d'une évolution progressive faite de tâtonnements prudents, d'un processus sûr qui s'explique chaque jour sur le tas, loin des idées tumeuses et abstraites. Mais de quel tas parlez-vous ? Et quelles idées préconçues et immuables se cachent sous ce pseudo-pragmatisme ? Rien n'est plus « innovant », en effet, qu'une note de service qui modifie une note de service qui modifie une note de service.

Les hommes préhistoriques avaient mis péniblement au point des sortes de leviers pour remuer de grosses pierres. Imaginez ces hommes, forts et vêtus, suant et épuisés, se triturant les méninges pour essayer d'améliorer ces leviers. Ça va, ça va, afin de ramener des pierres de plus en plus grosses. Assis par terre, au pied d'un arbre, la risée de tous, de peine polie, malingre, le raté, l'idiot du village qui rêve d'inutilité : c'est lui qui a inventé la roue.

(\*) Producteur à Radio-France, chargé de cours à l'Institut national de l'audiovisuel.

CATHERINE GUIGON.

(PUBLICITE)

LE GUIDE PRATIQUE DE L'AMATEUR DE HI-FI

M. Olivier DEWARIN

Vous aimez la musique. Vous désirez la recevoir chez vous dans les meilleures conditions d'écoute. Vous avez décidé d'acheter une chaîne HI-FI, voire de la composer vous-même en choisissant les différents éléments. Comment faire un choix ? Vous n'êtes pas un technicien. Le jargon des professionnels vous épouvante. Vous n'y comprenez pas grand-chose.

Le GUIDE PRATIQUE DE L'AMATEUR DE HI-FI n'a d'autres prétentions que de vous donner les quelques points de référence qui vous permettront de fonder votre jugement. Sans faire de vous un spécialiste, il vous en dit assez pour que le langage des vendeurs et la fausse technicité des catalogues ne vous impressionnent plus. En quelques pages, vous rafraîchirez vos notions de physique et d'électronique élémentaire et vous ne vous sentirez plus piégé. Vous pourrez alors choisir en connaissance de cause les appareils adaptés à votre budget et à vos conditions d'écoute.

Collection « Solarama »

Éditions SOLAR

12 F.T.T.C.

FRANCE-CULTURE

« Opéra du Cameroun », en couleurs

C'est n'est pas l'analyse qui permet de connaître un pays : s'en tenant ferme à ce postulat, José Pivin est parti deux mois au Cameroun avec trois techniciens. Aidés par une équipe de la radio camerounaise, ils ont recueilli pour France-Culture « tout ce qui nous passait par la tête, qui nous faisait plaisir », dit José Pivin, comme n'importe quel touriste qui s'arrête devant un beau paysage. Il y a vingt ans, José Pivin se promenait plus au Nord, au Sahara, avec des chameaux : il sentait le pays noir de l'autre côté. Il y a également le Mali, dans ses souvenirs, mais c'est le Cameroun qu'il rapporte aux auditeurs de France-Culture, c'est l'Afrique qu'il aime pour laquelle il s'est voulu « plaque sensible ».

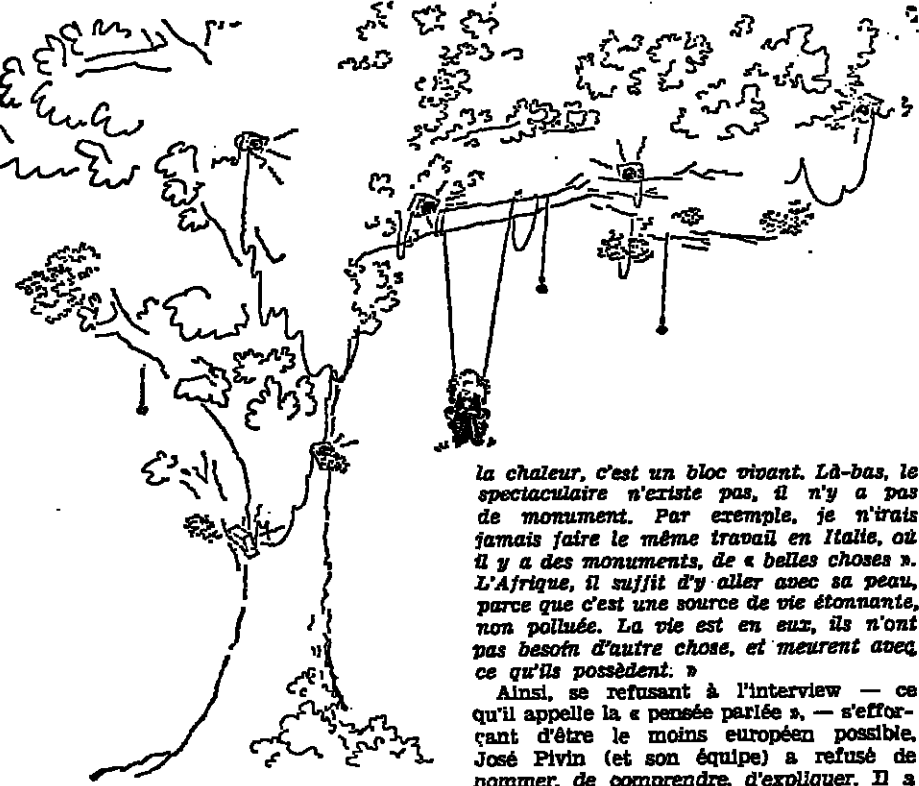
Chaque soir, à partir du 25 avril, il faudra s'installer à côté de son poste de radio, si possible dans l'obscurité, afin de se laisser projeter dans un autre espace, dans la savane ou la forêt tropicale d'un seul coup si proches. Au rythme du Transcamerounais, on traverse le pays, pour arriver au petit matin à Yaoundé. Au départ, « la lumière est grise, il fait chaud et humide », puis c'est la fraîcheur du plateau : le voyageur donne quelques impressions, ajoute la couleur à cette peinture sonore, indique en deux mots les joies du moment (soif d'une banane, boire du café...) et le convoi s'ébranle. Dans l'émission, le train ; et dans le train, le grouillement des voix. Ce voyage, qui dure vingt-quatre heures, est ici recréé en une seule, jalonné de rencontres de hasard, d'évocations musicales.

Puis ce sont les petites filles qui dansent au clair de lune, les bruits de la nuit qui montent, la chaleur une nouvelle fois indiquée, le mystère percé. « Nous n'avons pas cherché à comprendre », dit José Pivin, « c'est tellement isolé, il y a trop d'interprétations. Mais ce que j'aime, c'est que le rituel le plus magique n'est pas écrit, mais vécu par tout le corps. » Le brûleur de pluie de Nkong-Samba, chargé d'écarter les nuages, le sultan Mora qui se rend à la mosquée et que l'on a vu à partir sur son cheval caparaçonné d'argent, comptent parmi les rendez-vous de cette semaine. Sans commentaire, sans interview, on apprend aussi long, et plus, que d'un reportage. Ce n'est pas la vie racontée, c'est l'intrusion (pas indolente, attentive) dans le déroulement des jours.

La dernière émission est intitulée « Opéra du Cameroun ». Par extension, toute la semaine s'intitule d'ailleurs ainsi. Comment l'appeler autrement ? Ce n'est déci-

dément pas un documentaire. Ce n'est pas non plus de la musique, mais plutôt une composition savante : une partition surprenante, mais tous les instruments et les sons viennent de là-bas. Cette dernière soirée emportée dans un souffle lyrique, impressions et sentiments. Il y a quelques récits (« la jaim s'est rendue dans le village, elle est allée trouver un homme, qui s'est noyé »), et des gens parlent de leur peau noire, de leurs cheveux.

Messages d'une culture, ces textes sont



beaux et travaillés. Il y a la présence de la mer, les éléphants qui se baignent dans une flaque, des hippopotames, une nuit d'orage et de pluie. Le bruit du manioc que l'on pile, les funérailles d'un commerçant, les insectes au nord, les oiseaux au sud, les « contacts » ressentis tout au long du parcours et qui sont l'homme et la nature, la vie africaine, ce que l'homme reçoit là-bas de la nature.

L'aboiement d'un chien dans le lointain, des pas qui crissent si près de l'auditeur

se les approprie pour devenir lui-même le voyageur, et quelque part un enfant qui éternue : l'espace est là, le relief. « Nous avons enregistré en stéréo », explique José Pivin, « avec des micros qui, en principe, ne sont pas faits pour l'extérieur car ils attirent tous les bruits. On n'aurait pas pu nous planter devant un musicien, il fallait enregistrer le mouvement. Tout bouge, l'artiste ne peut jouer seul, un ami arrive, ils se répondent, et c'est seulement ainsi qu'ils peuvent jouer. L'ami, la foule, les insectes,

la chaleur, c'est un bloc vivant. Là-bas, le spectacle n'existe pas, il n'y a pas de monument. Par exemple, je n'aurais jamais fait le même travail en Italie, où il y a des monuments, de « belles choses ». L'Afrique, il suffit d'y aller avec sa peau, parce que c'est une source de vie étonnante, non polluée. La vie est en eux, ils n'ont pas besoin d'autre chose, et meurent avec ce qu'ils possèdent ».

Ainsi, se refusant à l'interview — ce qu'il appelle la « pensée parée » — s'efforçant d'être le moins européen possible, José Pivin (et son équipe) a refusé de nommer, de comprendre, d'expliquer. Il a refusé la « connaissance sèche ». « J'ai peut-être exagéré », dit José Pivin. Je ne savais rien sur le Cameroun, je ne lis jamais rien sur un pays où je vais ; géographiquement même, je n'étais pas sûr de moi. L'auditeur ne « sait » rien, après ce voyage. C'est une affaire de sensibilité, celle du Blanc, celle des Noirs, dans une communication sans langage.

CLAIRE DEVARIEUX.

\* Du 25 au 30 avril, chaque soir, sur France-Culture.

ENTRE RADIO-FRANCE ET FR 3

Une copropriété régionale en attendant les radios locales

« FR 3, c'est aussi la radio... » On l'a sans doute un peu oublié, tant la télévision accapare l'esprit. Ce slogan, apparemment anodin — lettres blanches sur le fond sombre d'un autocollant, mais comme un insigne — a été l'ordre d'un quelconque auditeur de province trop distraits. Pourtant, cette modeste campagne de promotion radiophonique, lancée depuis quelques temps déjà par les responsables de FR 3, n'est pas aussi innocente qu'il y paraît. Alors que les spécialistes admettent, aujourd'hui, que l'avenir de la radio passe par sa décentralisation, c'est une façon de rappeler le travail déjà accompli dans les régions par la société que dirige M. Claude Contamine ; et, peut-être aussi, d'affirmer un désir d'en faire davantage.

Cette offensive publicitaire, aussi discrète soit-elle, ravive surtout, une fois de plus, une vieille querelle qui, depuis l'éclatement de l'O.R.T.F. en janvier 1975, oppose FR 3 à Radio-France. Évidemment, en effet, ces deux sociétés cherchent l'une et l'autre à renforcer ou à protéger leur droit de regard sur les stations régionales de radio. Dans l'avenir, si les radios locales voyaient enfin le jour, cette question pourrait devenir vitale pour Radio-France.

L'affaire est ambiguë. La loi du 7 août 1974 a, en effet, confié le monopole de la programmation des émissions de radio à la société

de Mme Jacqueline Baudrier. Ce qui semble moins logique, en revanche, c'est que FR 3, héritière des bureaux régionaux d'information (BRI) de l'ex-O.R.T.F., ait, par la même loi, reçu pour mission de gérer et de développer ces centres ; c'est-à-dire la télévision mais aussi la radio régionale.

Cette copropriété radiophonique est définie par le cahier des charges. Radio-France dispose, on le sait, de cinq réseaux nationaux de diffusion : deux à modulation d'amplitude (le réseau A que diffuse France-Inter et le réseau B, France-Inter et MFP 2 ; France-Culture ; MFP 3 : France-Musique). Les émissions régionales de FR 3 ont droit d'accès, grâce à des « dérogations », sur deux de ces réseaux : le réseau B (informations régionales de 7 h. 15 à 8 heures et de 12 heures à 13 h. 30) et le réseau MFP 1 (de 7 h. 15 à 7 h. 30 et de 9 heures à 12 h. 30 : informations et magazines). Il convient également de signaler le réseau des « FIP » (stations locales de service), réseau qui diffuse, sur un rayon de 10 à 20 kilomètres, dans une dizaine de centres urbains, un programme de musique continue — conçu par Radio-France — et quelques brèves informations régionales réalisées par FR 3.

Querelles et escarmouches

Aussi bizarre soit-elle, cette fragmentation du temps d'antenne devrait, en principe, permettre une coexistence pacifique. Mais très vite chacun exprime ses exigences. La querelle commence le 17 mars 1975 : « L'avenir de Radio-France ne peut pas s'envisager si la société reste coupée des radios régionales et locales », précise, à cette date, une résolution adoptée par le conseil d'administration de Radio-France. Immédiatement, le président de FR 3, M. Claude Contamine, réagit et affirme en substance, le 19 mars 1975, que sa société avait reçu pour mission de développer les centres régionaux de radio et de télévision et qu'elle entendait assurer pleinement cette charge. M. Contamine annonce alors la mise à l'étude d'un nouveau programme de développement radiophonique. C'est ainsi qu'actuellement, FR 3 produit environ vingt-

quatre mille heures d'émissions régionales de radio par an. L'O.R.T.F. lui n'en produisait que deux mille en moyenne.

Rapidement, FR 3 se cache plus ses vues « impérialistes ». Dans une note établie en 1976 et consacrée aux « bilan et perspectives de la radio régionale », les collaborateurs de M. Contamine précisent « l'attribution du réseau MFP 1 à FR 3 ». Selon eux, il y a « une redondance entre ce réseau et le réseau A l'un et l'autre diffusant France-Inter ». Et de conclure : « l'affectation du réseau MFP 1 aux programmes régionaux ne privait pas les auditeurs de France-Inter de leur programme ». L'argument ne convainc pas Mme Jacqueline Baudrier : « La diffusion ondes longues de France-Inter (réseau A) n'est pas parfaite, notamment dans le Midi où nous espérons l'installation d'émetteurs de renfort ; le double

réseau nous est indispensable ».

La solution, en attendant l'ère des satellites, passerait par la création d'un quatrième réseau à modulation de fréquence et attribué à FR 3. Mais, ajoute Mme Baudrier, les techniciens de Télé-Diffusion de France estiment sa construction impossible.

Chacun aujourd'hui semble rester sur ses positions. « On maintient la « statu quo », dit-on d'un côté ; « le débat est gelé », déclare-t-on de l'autre. Pourtant, à l'occasion des « escarmouches » éclatées, FR 3, tout d'abord, se fait parfois « tirer l'oreille » pour fournir à Radio-France des prestations imposées par le cahier des charges : les journalistes régionaux doivent, en effet, assurer un certain nombre de reportages destinés à la radio nationale. Mais, « alors que les demandes d'intervention de Radio-France ont augmenté de 50 % pendant l'été 1976 », constate-on dans l'entourage de Mme Baudrier, « les services rendus par FR 3 ont diminué en volume dans les mêmes proportions ». En 1976, le nombre des prestations effectuées par FR 3 était insuffisant pour « éponger » la somme forfaitaire de 3 millions de francs versée, à ce titre, par Radio-France à la société de M. Contamine. « Actuellement, les choses ont changé », précise Mme Baudrier. Nous ne payons à FR 3 que les services effectivement rendus. Dans les BRI, on se justifie en alléguant le manque de temps ou de moyens et l'on se retranche facilement derrière un leitmotiv : « Ils (Radio-France) ne se rendent pas compte du travail que l'on a en province... »

À FR 3, on s'indigne également. Principale pomme de discorde : les dérogations exceptionnelles que les BRI peuvent demander à Radio-France pour « couvrir », en fin d'après-midi par exemple, un match de football régional. « Chaque fois, c'est toute une histoire pour obtenir l'autorisation », bien entendu, Mme Baudrier résume cette version des faits : « Nous sommes parfois obligés de refuser pour protéger nos émissions, reconnait-elle, mais nous examinons soigneusement chaque demande et nous y répondons de façon positive aussi souvent que possible. » Une bonne volonté qui, selon le président de Radio-France, se traduit dans les chiffres : « En mars 1976, nous avons accordé onze heures dix de dérogations exceptionnelles à FR 3, dit-elle ; en mars 1977, ce chiffre

est passé à vingt heures cinquante ».

Mais au-delà de la controverse, que sont ces radios régionales gérées par FR 3 ? Difficile de répondre. Seize stations utilisent une partie ou la totalité des « tranches de décrochage » autorisées sur les réseaux de Radio-France. Chacune d'elles constitue donc un cas particulier. Ainsi, la station régionale de Lille, « Nord-Picardie », rencontrerait-elle un franc succès. Plus modeste, celle de Dijon, « Bourgogne », en revanche,

Un nœud gordien

Mais le véritable enjeu du conflit n'est pas là. En réalité, il s'agit, pour chacune des deux sociétés, de faire pencher la balance en sa faveur et d'obtenir, le jour venu, le contrôle d'éventuelles radios « locales ». Pour Radio-France (qui invoque sa compétence d'organisme national, le seul exclusivement voué à la radiodiffusion), c'est, pour ainsi dire, déjà harcelée par la concurrence des stations périphériques, la société de Mme Baudrier ne résisterait sans doute pas à celle qui lui ferait, de surcroît, des dizaines de stations locales. En gagnant la partie, en revanche, FR 3 (qui allègue son expérience et ses infrastructures régionales) assurerait, en peu de temps, sa suprématie. Une victoire qui porterait, toutefois, un grave préjudice à la radio nationale. « Elle n'aurait plus qu'à se rebaptiser Radio-Paris », dit-on.

En attendant l'heure des choix, chacun occupe le terrain. Et multiplie les expériences. Ce sont les radios « blanches » de Chambray (FR 3-Mont-Blanc) et de Val d'Isère (Radio-France). Ou encore : la « radio-vacances » de Radio-France à La Baule, diverses opérations ponctuelles de France-Inter dans les régions (Bordeaux-Aquitaine) ou auprès du public (« Les femmes à la barre »). Les déclarations de bonnes intentions se multiplient, elles aussi : « La radio a deux âles, affirme, avec une pointe de lyrisme, Mme Baudrier, la modulation de fréquence et la décentralisation. » Plus politique, M. Pierre Croissiaux, directeur des radios à FR 3, croit, quant à lui, en des « radios locales qui ne joueraient pas un rôle de diviseur, mais, au contraire, dépassionneraient les débats ». Des parlementaires s'interrogent.



# RADIO-TELEVISION

MALRAUX, par Jean-Marie Drot, sur TF 1

## Toute une vie sous l'angle exclusif de l'art

**F**LORENCE. Rome, Fontainebleau, Venise, bientôt l'Iran, le Liban, la Chine : la première chaîne offre, depuis quelques années déjà, au grand public des débuts de soirée, un embarquement visuel et sonore qui n'a rien d'une visite de musée (le Monde du 14 avril). Réalisateur jusqu'alors volontiers cartonné dans les journaux de voyage et les portraits d'artistes, voici que Jean-Marie Drot réalise en grande pompe la « synthèse de ses activités et de vingt-cinq ans de télévision ». Journal d'une randonnée, ses huit émissions de la série des « Promenades Imaginaires » (auxquelles devaient venir s'ajouter quatre autres, ultérieurement se présentant en effet comme de véritables « catalogues » sur pellicule glacée et rassemblant à profusion, sur des musiques choisies, des formes et des couleurs, statuaire ou picturale, recueillies sur place, dans les hauts lieux de l'art mondial.

Mais à feuilleter l'ensemble se dessine en transparence un portrait — celui d'André Malraux, qui, pour la télévision, n'est pas encore mort. Présent par sa parole, omniprésent par ses écrits, l'auteur du Musée Imaginaire se révèle ici sujet et objet, interprète et héros de ces émissions qui n'ont rien, du même coup, de la classique initiation à la manière de l'art.

A Paris, entre deux « promenades Imaginaires » — entre deux voyages, — Jean-Marie Drot explique de quelle façon il a « écrit » Malraux.

« Lui et moi nous sommes vus, en 1974, avec, en projet, une seule émission sur la tête d'obélisque, dit-il. On a travaillé avec plaisir, on a commencé à parler, beaucoup. Et lui a dit : pourquoi ne pas essayer quelque chose d'énorme et de fou, pourquoi ne pas tenter la mise en images de votre vie, sous l'angle exclusif de l'art ? Pendant deux ans, on s'est vus quand il avait le temps. En sept séances, on a mis en boîte quinze heures de bande.

« Il s'agissait d'obtenir une improvisation de Malraux sur Malraux, de le faire réagir sur ce qu'il avait écrit dans ses ouvrages sur l'art, afin qu'il donne lui-même une dimension grand public à ces textes fascinants et parfois difficiles. Il s'agit vraiment d'une interview — sur des sujets très divers. » Commandée par Jacqueline Baudrier

avant la mort de l'O.R.T.F., la série a été reprise par TF 1 en coproduction avec la S.F.P. Ce travail, à l'époque, rien ne présageait. Et quand Malraux mourut, en novembre 1976, seule la première émission, « Florence », est achevée. C'est la seule qu'il ait vue.

« Lui disparu, il fallait choisir. Alors, quel ? Pas seulement les grands musées d'Europe, mais l'art africain et océanien, le Japon. Et l'art, parce que ce fut son dernier voyage. Pensez donc, à Noël 1974, fatigué, malade, il ne rêlait pas à la gourmandise, il parlait, et comme il a achevé l'interview, il a supprimé le chapitre sur Goya pour le remplacer par les peintres vaudous. C'est le côté pas bête du bonhomme.

« A la télévision, on est sensible à trop de choses à la fois pour remarquer l'important. Et l'important, chez Malraux, ce sont les trouvailles d'écriture au stade de la parole. Ça vient de germer dans sa tête. Ça devient une phrase fulgurante, qui mérita d'être lue en toutes lettres sur l'écran. Entre le monde écrit et le monde parlé, il y a le lien Malraux, la fascination qu'il exerce au-delà de ce qu'il dit par la manière de le dire — il y a du Artaud chez Malraux.

« On est en face d'une sensibilité pensée qui implique qu'on s'y adapte dans la mise en images et qui suppose, troisième complication, la mise en mouvement de ceux qui regardent. Que celui qui a vu ma balade à Venise dise, par exemple, à sa petite amie : on y va pour le week-end.

« J'ai toujours cru, comme Malraux, que la relation à l'art ne pouvait être que subjective. Le grand mystère. Ce que les marxistes ont pu dire sur le sujet, c'est zéro. L'artiste est toujours le maître blanc. C'est pourquoi je n'ai pas cherché à faire des émissions « digestes ». L'abondance souffre l'étrangeté du phénomène la création. « Car l'art est une mystère, un rituel, un monde lyrique dont on émerge aujourd'hui sans parvenir à couper tout à fait le cordon ombilical. L'audio-visuel pourrait encore permettre la rencontre. Mais le monde se ferme. Il devient pratiquement impossible de tourner en Ethiopie. Il faut payer 10 000 F pour filmer une heure dans un musée. Des voyages comme ceux-là, on n'en refait pas. »

Propos recueillis par ANNE REY.

\* Mardi 25 avril, TF 1, 20 h. 30.

## « LES YEUX NEUFS », sur FR 3

### Initier oui, mais autrement

**I**NIETTER les enfants à l'art contemporain. Mais comment ? Autrement. Ne pas raconter, ne pas expliquer, ne pas analyser. Eviter tout le bla-bla littéraire. Parler par l'image, faire passer des idées par l'image, sans faire de belles images gelées. Utiliser un langage spécifique, trouver un alphabet technique qui « s'écrit ». Il y aura par là de la caméra pour filmer un personnage qui parle pas de commentaires d'artistes ni de critiques.

Prendre des « yeux neufs » pour faire des « yeux neufs ». Lise Didier-Moulouquet, productrice d'une série de onze émissions (dont cinq seulement ont été jusqu'ici programmées) pour FR 3-Jeunesse, a les « yeux neufs », en matière de télévision. C'est sa première expérience. C'est peut-être pour cela qu'elle « fonce » sur ce terrain difficile de la recherche d'un langage proprement télévisuel pour parler d'art et d'images, avec les enfants, qui ont certainement la tête pleine d'idées et d'images. Toutes faites sur l'art. Lise Didier-Moulouquet s'adresse à ceux qui ont de onze à treize ans, pour que l'enfant prenne, à leur tour, de réaliser quelque chose. Onze-treize ans, quand on est ébranlé par l'idée que faire, c'est initier la réalité, un point c'est tout.

« J'arrive pas, j'arrive pas », dit la petite fille, découragée devant le vase de fleurs qu'elle essaie de dessiner, dans le premier film de la série, Les Interprètes, réalisé par Michel Hermant. « Tu n'y arrives pas parce que tu n'as pas compris que l'art n'est pas une réalité propre et que l'image n'est pas dans la chose, mais au plus profond de ton âme », lui dit un déroulant sur l'écran. L'idée est reprise et développée, à travers le travail de peintres hyper-réalistes et les divers moyens d'approche de la réalité par l'image (l'œil et l'objectif de l'appareil photo ou de la caméra). Un petit dictionnaire, ce premier film ; mais qui doit parler, ou en tout cas initier, loquacement pour qu'on se pose des questions. La petite fille du film,

elle, a compris que l'image, même la plus ressemblante, est toujours différente de la réalité. Alors elle peut faire des fleurs qui ne ressemblent pas à des fleurs. Suivra le Regard créateur (réalisation Bernard d'Abregion). Cette fois, il s'agit de savoir si les commentaires associés à l'image peuvent vraiment parler. C'est un exercice, en l'occurrence celle du peintre Van Gogh, un poète de l'idéogramme. Quand on aura fait table rase, et cassé un tas d'idées reçues qui rendent l'art tellement lointain on pourra se promener à l'aise dans les œuvres de tous ces jeunes artistes, connus ou pas (plutôt pas), géniaux ou pas, ce n'est pas la question.

Le troisième film démontrera l'image peinte, et la remontera avec les artistes nigéris du Groupe 70. Puis on verra Louis Chacalis en train de fabriquer un Indien avec une feuille de papier, et on fera la fête, à la trêve de l'île, avec des peintres qui pour l'occasion, ont concocté toute une cuisine pleine de couleurs et néanmoins comestible.

Chaque fois, l'approche est différente. Le thème oblige. Chaque fois il faut trouver un biais. Et comme il faut tout de même expliquer un peu, on utilise ici le déroulant, ici, et surtout, le symbole, et le son, comme supports de l'initiation. Le symbole, il peut prendre corps. C'est un mine poudré de blanc, qui réagit à la place du peintre Voss au discours sur son œuvre, qui meurt quand le professeur explique (histoire, biographie, référence, etc.), qui revit des peintures qui pour l'occasion, ont encore été un extra-terrestre (l'œil frais, étonné) qui, ô scandale, décorative une scène pour voir comment c'est fait.

De la casse, il y en a. Les miroirs et les écrans volent littéralement en éclats. On ne s'embête pas. C'est original. Les adultes peuvent regarder. C'est aussi pour eux.

GENEVIEVE BRERETTE.

\* Les samedis, de 13 h. 45 à 19 h. 5, FR 3, 18 h. 45 à 19 h. 5, FR 2.

## Dominique Sanda, pas si douce

Louis Malle, cinéaste, a filmé pour le petit écran l'histoire du film de Bolognini, « l'Héritage » (qui passa acclamé dans les salles parisiennes). Colette Godard a aussi rencontré Dominique Sanda.

Un visage calme, des yeux bleus, le dessin de ses lèvres, et un beau palmarès de mémoires en scène : Bresson (Une femme douce), Bertolucci (Le Conformiste, 1900), Bolognini (l'Héritage). Impressionner Dominique Sanda ne doit pas être facile.

Son seul mauvais souvenir est son deuxième film, avec Maximilien Schell : « Il devint dans la vie le nazi d'opérette qu'il est au cinéma. J'avais seize ans quand j'ai tourné avec lui, il m'a fait beaucoup souffrir. Elle tempère : « Je ne me sentais pas actrice et je me disais : « Il s'agit de tout ce que je ne sais pas faire, ça va être effrayant... » A seize ans, on se défend mal, tout dépend comment on souffre. Avec Bresson, je me suis débattue sans arrêt mais j'avais un contact fantastique. Très net. En revanche, Bresson martyrisait mon partenaire, qui n'était pas comédien, qui était peintre et se rangeait d'angoisse. A sa place, je serais partie en courant. J'aurais aimé qu'il le fasse. »

Dominique Sanda exige beaucoup — beaucoup de réalisme — de la part des hommes et n'attend pas grand-chose des acteurs : « Quand je les entends parler, de

quelqu'un d'eux-mêmes. Certains savent rester dignes, mais ce narcissisme qui ramène en surface... C'est gênant. Les femmes sont moins atteintes. Certaines en meurent, la plupart s'en tirent. Elles sont de bonnes mères, de bonnes amantes, elles sont bien. »

Pourtant, Dominique Sanda semble avoir des relations plus faciles avec ses partenaires masculins que féminins. Qui s'en étonnerait ? En tout cas, elle ne s'en réjouit pas : « J'ai toujours envie de protéger les femmes, je ne sais pas pourquoi. Quand je suis arrivée sur le plateau du Conformiste, Stefania Sandrelli est allée voir Bertolucci en pleurant, en lui disant : « Tu ne peux pas me faire ce coup-là... Parce que j'avais des robes très chics... Elle était comme une enfant, et moi j'étais si timide, le contraire de ce qu'elle imaginait... Je suis allée la trouver, je l'ai prise en main, on est devenues des amies... Les rivalités avec les hommes me touchent moins. Je n'y fais pas attention. Je n'ai pas peur de leur faire un peu de peine, ça ne me gêne pas du tout... Je laisse les choses venir. Je ne suis pas quelqu'un qui force. »

C'est vrai, Dominique Sanda ne « force » pas. Elle attend les questions, y répond sans aller au-delà, sans se livrer ni se dérober. Elle parle avec netteté, en essayant d'équilibrer ses jugements, de ne pas leur attribuer une valeur définitive.

On peut changer ; elle a changé : « A dix-huit ans, je découvrais la vie sans aide. Je voulais vivre toutes les expériences. Je disais que j'aurais dix enfants toute seule. Aujourd'hui je me méfie de mes fantasmes, mais j'ai toujours de la fantaisie, c'est pourquoi j'aime tourner. » Elle aime tourner. Elle aime se lever le matin, « traverser les brumes et voir le soleil naître ». Pour son travail dans 1900, elle est restée six mois à Parme. « Une vie de rêve. J'arrivais à l'aube dans une maison étrange où il faisait un froid épouvantable. Je passais au maquillage, je me promenaient, je lisais, je parlais avec les paysans, je leur préparais du café, il y avait un feu de bois. J'étais tellement bien que je savais toujours quand on avait besoin de moi avant qu'on m'appelle. »

Dominique Sanda aime le cinéma, sans illusion : « Faire un film semble un événement extrêmement important. Une masse d'argent est mise en jeu, ce qui ne rend pas les gens généreux et hausse les dimensions. Une actrice, au cinéma, est quelque chose de précieux. On la protège, on la prend en charge... Je suis sûre qu'au théâtre il n'y a pas cette expérience, ça doit faire du bien à l'orgueil. »

COLETTE GODARD.

\* Samedi 30 avril, A 2, 22 h. 10.

## Les films de la semaine

• QUELQUES MESSIEURS TROP TRANQUILLES, de Georges Lautner. — Dimanche 24 avril, TF 1, 20 h. 30.

Des hippies et des gangsters dans un village du Périgord. Entre les deux groupes des paysans et leur châtelaine, le tout très folklorique dans l'humour noir. Lautner tourne la violence en dérision et réussit, une fois de plus, par la conjonction de savoureux dialogues, d'une mise en scène parodique et sans bavures et de comédiens de talent, un excellent film commercial.

• LE VAISSEAU FANTÔME, de Michael Curtiz. — Dimanche 24 avril, FR 3, 22 h. 30.

Ce titre wagnérien recouvre une superbe adaptation du Loup des mers, roman de Jack London. Atmosphère de brouillard et d'errance maritime, couple marqué par le destin (c'est l'occasion de redécouvrir Ida Lupino et John Garfield), capitaine infernal en proie à la volonté de puissance (un des grands rôles d'Edward G. Robinson), équipage de bandits. La grande période de Michael Curtiz chez Warner Bros, après la série des films d'espionnage Flynn, et avant Casablanca. Le pouvoir suggestif du romanisme noir.

• LE JOUR DU DAUPHIN, de Mike Nichols. — Lundi 25 avril, TF 1, 20 h. 30.

Des dauphins qui parlent anglais et dont on veut se servir pour assassiner le président des Etats-Unis. Le roman de Robert Merle était construit sur des données psychologiques qui ont été sacrifiées à un récit romanesque cherchant à conquérir, à travers la politique-fiction, le grand public du feuilleton de télévision Flipper le dauphin.

• OASIS, d'Yves Allégret. — Lundi 25 avril, FR 3, 20 h. 30.

De cette première production française en cinémascope, il ne reste que les paysages d'un Maroc qui n'était pas encore envahi par les clubs de

vacances. Le scénario, tiré d'un roman de Joseph Kessel, semble dater des années 30, et les acteurs n'arrivent pas à sauver les personnages sans intérêt.

• LA BATAILLE D'EL-ALAMEIN, de Colin Jackson. — Mardi 26 avril, A 2, 20 h. 30.

1942. — Les troupes de Montgomery contre celles de Rommel dans les sables d'Egypte. Les Italiens combattent aux côtés des Allemands. L'intérêt de ce film de guerre est justement de montrer les batailles du point de vue italien, de suivre le destin individuel de plusieurs combattants pris dans un engrenage absurde. L'imaginaire héroïque n'est pas de mise. Plutôt un certain pacifisme.

• JULES CÉSAR, de Joseph L. Mankiewicz. — Mardi 26 avril, FR 3, 20 h. 30.

C'est la tragédie de Shakespeare, filmée avec une grande fidélité au texte. C'est aussi un film politique passionnant. Mankiewicz ayant réfléchi sur l'œuvre et fait apparaître, par sa mise en scène, les causes, les raisons et les conséquences du meurtre de Jules César, dictateur de Rome. Marlon Brando en Marc-Antoine rejoint, avec un merveilleux talent, un style d'interprétation shakespearienne. On ne trouve ici que de grands acteurs.

• LOIN DE LA FOULE DÉCHAIÑÉE, de John Schlesinger. — Mercredi 27 avril, FR 3, 20 h. 30.

Un film-féerie tiré d'une fresque romanesque de Thomas Hardy. L'œuvre originale se trouve réduite à une illustration de qualité (les scènes de nature en particulier), à des morceaux de bravoure dramatiques et spectaculaires. Mais Schlesinger a remarquablement utilisé Julie Christie qui, dans cette Angleterre agricole des années 1860, évoque par son caractère et ses aventures sentimentales Scarlett O'Hara.

ra, l'Américaine sudiste d'Autant en emporte le vent.

• NAPLES AU BAISER DE FEU, d'Augusto Géline. — Jeudi 28 avril, FR 3, 20 h. 30.

Un roman-feuilleton sentimental très cinéma français d'avant-guerre bien qu'il ait été tourné dans les décors naturels de Naples par un réalisateur italien. Tino Rossi en Don Juan de café-chantant charme les femmes avec sa voix de velours et les airs de Vincent Scotti, qu'il se pousse à faire Mireille Mathieu pour Viviane Romance, grâce à l'émotion éblouissante. Il y a aussi Michel Simon en bon garçon trompé. Un ancien succès populaire savoureusement « rétro ».

• LE MANUSCRIT TROUVÉ A SARAGOSSE, de Wojciech Has. — Vendredi 29 avril, A 2, 22 h. 50.

D'après le roman polonois de Jan Potocki, l'errance initiatrice d'un officier des gardes wallonnes dans l'Espagne du dix-huitième siècle. Amburge hantée, sorcières, fantômes, pendus, ermites, cabalistes, inquisiteurs. Des récits secondaires se greffent sans cesse sur la trame du récit principal, et cette construction en boîtes à sables ajoute à l'enrobage d'un film entre rêve et réalité. La beauté plastique (en noir et blanc), la mise en scène emportée par une sorte de folie, sont typiques des recherches formelles de Wojciech Has, cinéaste polonois auquel on doit les visions de la Ciespadyra, d'après des textes de Bruno Schulz.

• SALUT L'ARTISTE, d'Yves Robert. — Dimanche 1<sup>er</sup> mai, TF 1, 20 h. 30.

Portrait mélancolique et attendri d'un comédien de second plan qui ne manque pas de travail mais ne connaît pas la réussite et dont la vie privée est aussi mouvementée que la vie professionnelle. Bien moins satirique d'une profession avec ses mythes, ses rêves et ses difficultés, que comédie de bou-

levard (scénariste-dialoguiste Jean-Loup Dabadie) destinée à séduire par son pittoresque.

• PASSAGE TO MARSEILLE, de Michel Carré. — Dimanche 1<sup>er</sup> mai, FR 3, 22 h. 30.

Odyssée d'un groupe d'évadés de l'île du Diable qui cherchent à rejoindre les combattants de la France Libre. Aventures, résistance et amour comme dans le Casablanca de 1943, dont le grand succès commercial pousse la Warner Bros à cette production. Michèle Morgan remplace Ingrid Bergman auprès d'Humphrey Bogart. Bien réalisés, bien joués ; pourtant, on ne retrouve pas le romantisme exagéré de Casablanca. C'est, en tout cas, un inédit.

• L'OBSEDE, de William Wyler. — Lundi 2 mai, TF 1, 20 h. 30.

Duel psychologique dans une cave tout confort entre un jeune homme malade d'éprie de la beauté et une jeune fille qu'il séquestre afin qu'elle puisse l'apprécier et l'aimer. Beau travail de mise en scène sur un suspense né des égarements de l'obsession collectionneur de papillons et de l'incompréhension de sa prisonnière. Un peu froid, un peu académique peut-être, mais on est touché par la fascination ambiguë de Terence Stamp et la fragilité de Samantha Eggar.

• QUAND SIFFLE LA DERNIÈRE BALLE, de Henry Hathaway. — Lundi 2 mai, FR 3, 20 h. 30.

Western classique dans sa forme, signé par un vétérinaire du genre. S'oppose toutefois par le sujet — règlement de comptes entre un homme mûr et de jeunes brutes — au terrorisme de la jeunesse et à la décadence du western italien. Gregory Peck reste un héros noble et moral face à la violence d'une jeune génération qui semble représenter, pour Hathaway, le mal moderne. Et il veille sur une petite fille de six ans dont la mère, morte, lui a laissé la garde.

## Petites ondes - Grandes ondes

### Régulières

FRANCE-INTER : (informations tous les heures) : 5 h. Bon pied bon œil ; 7 h. Gérard Sire ; 9 h. Le Magazine de Pierre Bouccier ; 10 h. Chansons à histoires (samedi) ; Questions pour un samedi ; 11 h. Anne Gaillard ; 12 h. Vécités ; 13 h. Journal de Jean Leferre ; 14 h. Le temps de vivre (samedi et dimanche) ; L'oreille au coin ; 17 h. Radioscope ; 18 h. Soliloques ; 19 h. L'heure du conte ; 20 h. Marche ou rêve (samedi) ; La tribune de l'histoire ; dimanche : La musique et la plume ; 22 h. Le Pop-Club.

FRANCE-CULTURE, FRANCE-MUSIQUE : Informations à 7 h. (cult.) ; 7 h. 30 (cult. mus.) ;

8 h. 30 (cult.) ; 9 h. (cult. et mus.) ; 11 h. ; 12 h. 30 (cult. et mus.) ; 15 h. (cult.) ; 15 h. 30 (mus.) ; 19 h. 30 (mus.) ; 23 h. 55 (cult.) ; 24 h. (mus.).

RADIO-MONTÉ-CARLO : (informations tous les heures) : 5 h. 30, L'heure info ; 9 h. 30, L'heure fasciale ; 11 h. 30, L'heure jeu ; 13 h. L'heure scintille ; 14 h. 30, L'heure espoir ; 15 h. 40, L'heure vérité ; 17 h. L'heure plus ; 18 h. 30, L'heure blues ; 19 h. L'heure hit ; 20 h. 30, L'heure de rêve ; 0 h. L'heure morte.

### Religieuses

et philosophiques

FRANCE-CULTURE : (le dimanche) : 7 h. 15, Horizon ; 8 h.,

Orthodoxie et christianisme orientaux ; 8 h. 30, Proclamation ; 9 h. 10, Eglise locale ; 9 h. 40, L'union nationale ; 10 h., Messe.

### Radioscopes

FRANCE-INTER : 17 h. Jacques Chancel reçoit François Missoffe (lundi), Michel Debussche (mardi), Dr Cayron (jeudi), François Pouchard (jeudi), Marcel Bleustein-Blanchet (vendredi).

### Tribunes

et débats quotidiens...

FRANCE-INTER : 11 h. les invités d'Anne Gaillard répondent aux questions des auditeurs sur l'immigration de la femme asiatique (lundi), la répression (mardi), sommes-nous heureux (mercredi), la

consommation (jeudi), les droits de succession (vendredi).

FRANCE-CULTURE : 12 h. 5, Jacques Pagan reçoit Maurice Durieux (jeudi), André Dumont (mardi), Jean-Marie Miller (mercredi), René Dumont (jeudi), Alain Bloch (vendredi).

FR 3 : 19 h. 40, La Tribune libre est ouverte à Marie Cardinal (lundi), au Mouvement des démocrates (mardi), au R.F.R. (mercredi), à la C.F.D.T. (jeudi), au Mouvement contre le racisme et l'antisémitisme et pour la paix (vendredi).

### — et au jour le jour

A 2 : 21 h. 30, M. Pierre Dreyfus, ancien P.D.G. de la Régie Renault (le 27).

## 625-819 lignes

### INFORMATIONS

TF 1 : 13 h. Le journal d'Yves Mourousi ; 20 h. Le journal de Roger Clocque de dimanche, Jean-Claude Bourras reçoit un invité à 19 h. 45 ; Ven 23 h. TF 1 débruit, par Jean-Pierre Pernaut. Pour les jeunes : « Les Infos » de Claude Pierrat (le mercredi, 17 h. 15).

A 2 : 13 h. Journal (le samedi à 12 h. 30 : magazine Samedi et dimanche) ; 18 h. 45 (samedi et dimanche) ; Flash ; 20 h., ex-ven 23 h. Journal.

### RELIGIEUSES

ET PHILOSOPHIQUES

TF 1 : 9 h. 15 (le dimanche), à Bible

ouverte ; 9 h. 30, La source de vie (le 24) ; 10 h. Prière procession ; 10 h. 30, le jour du Seigneur ; Messe en l'église Saint-Jean-Baptiste à Saint-Jean-de-Luz, Pyrénées-Atlantiques (le 24).

DEJA DU TEMPS DE NOS GRANDS-PARENTS  
LA RUE DE PROVENCE  
ETAIT LA RUE DE L'ARGENTERIE  
BIJOUX  
La tradition se perpétue...  
Henri HERMANN  
au n° 46  
VENTE, ACHAT - NEUF, OCCASION

LE MONDE

Samedi 23 avril

Jeune, déjeuner, repas de santé.  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

Dimanche 24 avril

Préparez à l'avance...  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

Lundi 25 avril

Préparez à l'avance...  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

Mardi 26 avril

Préparez à l'avance...  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

Mercredi 27 avril

Préparez à l'avance...  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

Jeudi 28 avril

Préparez à l'avance...  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

Vendredi 29 avril

Préparez à l'avance...  
Mieux.  
Mieux.  
Mieux.

مكتبة من الأصل



RADIO-TELEVISION

Samedi 23 avril

CHAÎNE I : TF 1

20 h. 30. Variétés : Numéro un (Guy

**Le petit déjeuner, repas de santé.**

**Se nourrir mieux c'est vivre mieux.**

COMITÉ FRANÇAIS D'ÉDUCATION POUR LA SANTÉ

Bédos) ; 21 h. 30. Série américaine : Peyton Place ; 22 h. 25. Sport : Football (France-Suisse).

CHAÎNE II : A 2

18 h. 55. Jeu : Des chiffres et des lettres ; 19 h. 30. Feuilleton : César Brotteau ; 22 h. 15. Hommage à un cinéaste disparu :

PROGRAMMES ÉDUCATIFS

Les programmes des émissions éducatives diffusées à la radio sur le réseau ondes moyennes de France-Culture et à la télévision sur la première chaîne les jours de semaine sont parus dans le *Monde de l'éducation* (n° 27, daté avril 1977), qui les publie régulièrement tous les mois.

Montand chante Prévert, réal. J.-Ch. Averty. (Rediffusion) ; 22 h. 45. Variétés : Drôle de baroque.

CHAÎNE III : FR 3

20 h. 30. Rediffusion du Prix Albert-Ollivier 1963 : Tous ceux qui tombent de S. Beckett, réal. M. Mitran. Avec A. Sapritch, G. Tréjean, Chr. Marin.

Une femme impotente attend son mari assailli à la fois par deux hommes. Un récit réaliste des *« Guichets du Louvre »*.

FRANCE-CULTURE

20 h. 30. *« Les Nouragues du Titane »*, de J. Berguine. Réalisation J.-F. Colas, avec D. Smilford, J. Guimard.

21 h. 55. Ad lib. 22 h. 1. La fugue du samedi, ou mi-fugue mi-rein, par R. Jérôme.

FRANCE-MUSIQUE

20 h. 5. Soirée lyrique : *« L'Étrange espagnole »* (Ravel), par l'Orchestre national de France. Direction L. Massel. Avec Jane Berbié, Jean Girardot, Michel Sénéchal, Gabriel Bacquier, José Van Dam. 21 h. 30. La Rochelle (Art Blakey and the Jazz Messengers) ; 22 h. 30. Jazz club : 0 h. 5. Vieilles dînes : Cécile et Rocher ; 0 h. 30. Un musicien dans la nuit : Louis de Fabio.

TF 1 SUR FR 3

Les émissions de TF 1 diffusées en couleurs dans la région parisienne sont relayées tous les jours sauf le dimanche par FR 3 de 12 h 15 à 18 h 30.

Dimanche 24 avril

CHAÎNE I : TF 1

9 h. 15. Émissions religieuses et philosophiques. 12 h. 15. La séquence du spectateur ; 12 h. 30. Magazine : Bon appétit ; 13 h. 20. C'est pas sérieux ; 14 h. 15. Les rendez-vous du dimanche ; 15 h. 45. Sports : Direct à la une ; 17 h. 15. Série américaine : Qu'est-ce qui fait courir papa ? ; 17 h. 30. Téléfilm américain : L'Assassin qui ne voulait pas mourir.

Murder d'un ancien secret du F.B.I. à bord du yacht d'un agent détective.

19 h. 15. Les animaux du monde. 20 h. 30. FILM : QUELQUES MESSIEURS TROP TRANQUILLES, de C. Lautner (1972), avec J. Lefebvre, P. Pradot, M. Calabru, B. Pradal, Dany.

Des hippies viennent camper dans un village perdu. On les soupçonne d'un crime, mais des paysans s'efforcent d'eux pour mener une enquête.

22 h. 5. Magazine : Expressions, prod. M. Bruzek.

CHAÎNE II : A 2

10 h. 30. Concert : « Prélude à l'après-midi d'un faune », de Debussy, et « Don Juan », de R. Strauss, par l'Orch. nat. de Radio-France, dir. K. Kozumli.

12 h. 15. Bon dimanche avec Jacques Martin à l'Empire (reprise) ; 13 h. 25. La joliette ; 14 h. 15. Jeu : Pom, pom, pom, pom (reprise) ; 15 h. 40. 17 h. 10 et 18 h. 51 ; 14 h. 20. Ces messieurs nous disent ; 15 h. 50. Série américaine : Fêtes brûlées ; 16 h. 40. Trois petits tours ; 17 h. 25. Muppet's show ; 18 h. 10. Contre-ut ; 19 h. 15. Sports : Stade 2.

20 h. 30. Au bar des artistes, avec Jacques Martin ; 21 h. 40. Feuilleton : Scènes de la vie conjugale (Les arabes) ; 22 h. 30. Émission de l'INA : Réalité-fiction (Michel Mitran, réal. M. Teulade).

CHAÎNE III : FR 3

10 h. Émissions destinées aux travailleurs immigrés : A. écrans ouverts ; à 10 h. 30. Mosaïque.

18 h. 55. Rediffusion : Scénario pour une ville d'Épernay ; 17 h. 30. Espace musical, par J.-M. Damian ; 18 h. 45. Spécial DOM-TOM ; 19 h. Hexagonal : Cinéma du soleil (Tino Rossi) ; prod. de Marseille ; 20 h. 5. Cheval, mon ami (Fantasia).

20 h. 30. L'homme en question : l'économiste Jacques Attali ; 21 h. 30. Aspects du court métrage français.

22 h. 30. FILM (Cinéma de minuit) : LE VAISSEAU FANTÔME, de M. Curtiz (1941), avec Ed. G. Robinson, J. Lupino, J. Garfield, A. Knox, G. Lockhart (v.o. sous-titré, N.J.).

Une jeune femme condamnée à prison et un certain se trouvent embarqués sur un cargo dont le capitaine, véritable génie du mal, commande un équipage de forbans.

FRANCE-CULTURE

7 h. 2. Poésie : Bernard Collin (reprises à 14 h et 20 h) ; 7 h. 7. La fenêtre ouverte ; 7 h. 15. Horizon, magazine religieux ; 7 h. 40. Chasseurs de son : de 8 h. à 11 h. Émissions de France-Culture et de France-Musique ; 11 h. 15. Regards sur la musique ; 12 h. 5. Allégro, divertissement de B. Jérôme ; 12 h. 45. Disques rares, par P.-B. Sarrat ; 14 h. 5. La Comédie-Française présente « Debureau », de G. Guitry, avec J. Fyfe, G. Deschamps, A. Falan, D. Genot ; 16 h. 5. Musique de chambre (Schumann, Wagner, Mahler, Tchaïkovski) ; 17 h. 30. Rencontre avec Yves Cousteau ; 18 h. 30. Ma non troupe ; 19 h. 10. Le cinéma des cinéastes, par C.-J. Philippe ; 20 h. 5. Poésie : Bernard Collin (reprises à 14 h et 20 h) ; 20 h. 40. Atelier de création radiophonique : « Voix III », par J.-L. Rivière et R. Farabel ; 21 h. 30. Black and blue, par L. Malson ; 22 h. 30. Poésie : André Baudet et Nicole Bédard.

FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3. Concert promenade (Lehar, Nussio, Cechet, Stolz, J. Strauss, Milhaud, Ravel) ; 8 h. 5. Cantate BWV 104 (Bach) ; 9 h. 2. Musical grand, par P. Bouteiller ; 11 h. 15. En direct du Théâtre d'Orsay, récital par le pianiste J. Kalichstein ; « Étrange espagnole » (Schumann) ; « Sonate n° 8 » (Prokofiev) ; 12 h. 30. Sortilèges du flamenco ; 12 h. 35. Opéra bouffon : « La Traviata » (Cimarosa) ; « La Signora Faustina » (Maurianni) ; 13 h. 45. Premier jour J de la musique (Albinoni, Franzen) ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance, sarabande et volte) ; 19 h. 35. Jazz vivant ; 20 h. 30. Cycle de quatuors : Quatuor Orford-Franzen ; 14 h. 15. Tribuna des critiques de disques : « Gaspard de la nuit » (Bach) ; 17 h. 1. Le concert agricole de Louis Massel (Bach, Brahms, Ravel, Grieg, Puccini, Kreutzer, Gershwin, Mozart, Dvorak, Prokofiev) ; 19 h. 1. La route des jongleurs (dances de la Renaissance







riaient à présenter aux salariés, le dimanche ou bien à 20 h 30, Mozart, Rachin, Watteau, Valéry, ou bien dans un autre ordre d'idées, Dumézil, Certeau, Le Roy-Ladurie, etc. Les élèves à j-ur qu'ils tourmentent le boustou? Pourquoi si molins ne pas essayer?

— Faudrait-il donc alors présenter aux autres Léo Ferré, Souches et Guy Lux? C'est pour le coup ceux-là tourmenteraient le boustou!

— Et alors? Lire en silence, parfois, leur fera-t-il tant de mal? »

**J.-R. DE RENEVILLE**

---

**Édité par le S.A.R.L. Le Monde.**  
**Créants :**  
**Jacques Parat, directeur de la publication,**  
**Jacques Sarragat.**

100-443887-1







A « APOSTROPHES »

fini par un duplex

Le duplex, ce terme qui désigne la communication simultanée entre deux personnes, a été utilisé pour la première fois en 1977. Il s'agit d'une technique de communication qui permet de transmettre deux messages simultanément sur une même ligne. Cette technique est utilisée dans les télécommunications, les réseaux informatiques et les systèmes de transport. Elle permet d'optimiser l'utilisation des ressources et de réduire les coûts de transmission.

les Romains à la Bibliothèque

pour les rééditions critiques

Les Romains à la Bibliothèque, c'est le titre d'une collection de rééditions critiques de textes antiques. Cette collection est dirigée par des experts du domaine et vise à offrir aux chercheurs et aux lecteurs une édition fiable et complète des œuvres de la littérature latine. Les textes sont présentés avec des introductions, des notes de bas de page et des commentaires qui facilitent la compréhension et l'interprétation des œuvres.

Le duplex, ce terme qui désigne la communication simultanée entre deux personnes, a été utilisé pour la première fois en 1977. Il s'agit d'une technique de communication qui permet de transmettre deux messages simultanément sur une même ligne. Cette technique est utilisée dans les télécommunications, les réseaux informatiques et les systèmes de transport. Elle permet d'optimiser l'utilisation des ressources et de réduire les coûts de transmission.

Président de la section football de l'A.S. Béziers

M. Gérard Jullien est inculpé de proxénétisme hôtelier et écroué

Propriétaire de vignobles dans les départements du Gard et de l'Hérault, personnalité très connue à Béziers, où il assurait la présidence de la section football de l'A.S. Biterroise, M. Gérard Jullien, quarante-sept ans, a été arrêté il y a une quinzaine de jours, à Paris, par les enquêteurs de la brigade de répression du banditisme, inculpé de proxénétisme hôtelier par M. Jean-Louis Brugère, juge d'instruction à Paris, et écroué.

Cette arrestation et cette inculpation, rendues publiques seulement mercredi 20 avril, auraient été provoquées par le fait que M. Gérard Jullien contrôlait, par le biais de sociétés écrans, plusieurs hôtels de passage à Paris, notamment dans le quartier de Barbès, et dans l'Hérault.

L'affaire a évidemment provoqué quelque étonnement à Béziers, non seulement parce que l'arrestation de M. Gérard Jullien vient deux ans après celle, pour d'autres faits délictueux, de M. Georges Mas, qui, lui, présidait la section rugby de l'A.S. biterroise, mais aussi en raison de l'apparence réussie sociale du nouvel inculpé.

Dans un genre beaucoup plus discret, M. Gérard Jullien était, au même titre que M. Georges Mas, une personnalité de premier plan dans la cité biterroise. Sa réussite sociale, confirmée par la possession de deux villas luxueuses, d'un camping et de vignobles (notamment un domaine de 40 hectares à Almaygues (Gard) évalué à 2 millions et demi de francs), les appels et protections politiques qu'on lui prêtait en échange de services rendus, sa situation familiale, même, comme gendre de M. Henri

Tarniquet, ancien directeur adjoint à la direction centrale de la police judiciaire et directeur honoraire de la P.J. depuis son départ à la retraite, le 1<sup>er</sup> décembre 1969, semblaient avoir fait de M. Gérard Jullien un personnage à l'abri de tout ennui.

Pourquoi alors cette chute subite ? On constatera simplement qu'elle intervient quelques semaines seulement après les élections municipales, dans une ville où M. Jullien aurait eu le tort extrême de voter dans ses options et dans ses affections, et de ce fait, aurait perdu son honneur.

Le réseau lyonnais

Cependant, plutôt que les causes immédiates de cette chute, ce sont les faits qui la justifient, qui retiennent l'attention. Ce n'est en effet pas la première fois que le nom de M. Gérard Jullien est évoqué à propos de proxénétisme. En 1972, les relations de M. Jullien avec différents inculpés de l'affaire Pestiche et du réseau de proxénétisme lyonnais avaient été soulignées par divers journaux, notamment l'hebdomadaire Minute qui, dans son numéro du 6 septembre, avait également mis en cause M. Henri Tarniquet, qui avait été à un moment de sa carrière responsable du S.R.P.J. de Lyon, avec sous ses ordres plusieurs des policiers lyonnais inculpés et condamnés par la suite, notamment les commissaires Charles Javille, Louis Tonnat, et aussi l'inspecteur Georges Meyer, dit Georges le Menteur, premier arrêté le 27 juillet 1972.

Cette mise en cause avait amené M. Henri Tarniquet à publier, le 1<sup>er</sup> août 1972, une mise en point (le Monde du 9 septembre) qui, dans la partie concernant ses rapports avec son gendre, méritait d'être réexaminée. M. Gérard Jullien, par la loi, expliquait-il, il est faux de prétendre que « j'ai marié » ma fille en « grande pompe » et sans désaccord, en la mariant à un homme qui, à l'époque, appartenait à la mouvance des policiers lyonnais. Devenue majeure, ma fille s'est mariée. Mes amis comme mes chefs de service n'ont pas ignoré mon drame familial. Il est clair pour un père de ne pas assister au mariage de son enfant. En revanche, j'ai employé toute mon énergie pour que Gérard Jullien se débarrasse d'un hôtel parisien dont il était propriétaire. Il m'en a apporté la preuve en décembre 1967. On ne choisit pas son gendre, et ceux qui ne font rien, qui ne font rien, ne peuvent être que des méchants ou des pervers. »

FAITS ET JUGEMENTS

M. Starckmann condamné pour infraction à la législation sur les changes.

Pour infraction à la législation sur les changes, le onzième chambre correctionnelle du tribunal de Paris a condamné vendredi 22 avril à six mois de prison avec sursis M. Georges Starckmann, P.-D.G. de la Panamian Armament Company, dont le siège est à Panama, et Michel Carrière, gérant de la société parisienne Régie-Monocan, spécialisée dans l'électronique (le Monde daté 22-23 mars). Il leur était reproché un transfert de 1 200 000 F sans déclaration préalable au ministère des finances.

Un an de prison pour racisme.

Le tribunal correctionnel de Chambéry (Savoie), a condamné vendredi 22 avril, M. Yves Davoli, vingt-huit ans, à deux ans d'emprisonnement, dont un an ferme et un autre avec sursis. Il avait tiré avec un revolver 22 long rifle contre deux ressortissants tunisiens, blessant l'un d'eux, dans la nuit du 29 au 30 janvier 1977 (le Monde du 9 avril).

Le substitut du procureur de la République lors de l'audience du 22 avril, M. Yves Davoli, a été condamné à deux ans d'emprisonnement, dont un an ferme et un autre avec sursis. Il avait tiré avec un revolver 22 long rifle contre deux ressortissants tunisiens, blessant l'un d'eux, dans la nuit du 29 au 30 janvier 1977 (le Monde du 9 avril).

L'EX-CHAMPION CYCLISTE. LOUIS GÉRARDIN EST ARRÊTÉ

Les exportations clandestines de fonds parisiens se multiplient. C'est au moins ce que semble indiquer le résultat des enquêtes actuellement menées par le service des douanes. Après l'arrestation, le 19 avril, d'un « passeur » à la frontière belge (le Monde du 23 avril), l'ancien champion cycliste Louis Gerardin, soixante-quatre ans, a été interpellé dans la soirée du 21 avril par les douaniers français au poste frontalier de Ferney-Voltaire (Ain), alors qu'il tentait de transporter en Suisse la somme de 1 350 000 francs français dissimulés dans sa valise. Cette somme, composée de billets de 500 francs, était cachée dans le système de suspension du véhicule, une Citroën D.S. L'ancien champion, devenu entraîneur national des cyclistes sur piste, a été présenté le 22 avril au parquet de Bourges-Bressan. On ignore pour l'instant si Louis Gerardin transportait ces fonds pour son propre compte ou s'il faisait fonction de « passeur ».

Louis Gerardin, né le 12 août 1912 à Billancourt, dont il fut conseiller municipal, député des Pyrénées-Orientales, élu sénateur en 1958, en 1963, champion du monde de vitesse amateur, passeur professionnel en 1931, remporta notamment le championnat de France de vitesse professionnelle à dix reprises, entre 1932 et 1938, et trois fois le Grand Prix de Paris (1934, 1941, 1945). Entraîneur des pistards français, il a notamment conseillé Daniel Morelon, champion du monde et champion olympique de vitesse, ainsi que Pierre Trentin. Il est chevalier de la Légion d'honneur depuis décembre 1968.

Mme Soléil a été condamnée vendredi 22 avril par la onzième chambre correctionnelle de Paris à cinq mois d'emprisonnement avec sursis, 10 000 francs d'amende pour fraude fiscale. Le mari de l'astrologue, M. Gaston Fargues, retraité, s'est vu infliger la même peine et 3 000 francs d'amende pour complicité, car il signait la déclaration de revenus commune. Mme Germaine Fargues, née Soléil, avait comparu le 25 février (le Monde du 27 février).

Un condamné à mort à la Réunion.

La cour d'assises de Saint-Denis-de-la-Réunion a condamné vendredi 22 avril M. William Weimant, trente ans, à la peine capitale, pour vol et assassinat. M. Weimant était accusé d'avoir tué l'un de ses amis, M. Pierre Lemar, avec lequel il était chargé de distribuer le pays de son entreprise.

L'inculpé de complicité d'espionnage (malgré ses dénégations on le soupçonne d'être le motard qui a aidé Albert Spaggiari à s'évader du palais de justice), M. Gérard Rang a comparu vendredi 22 avril devant la sixième chambre correctionnelle, qui l'a condamné à deux ans d'emprisonnement, dont huit mois ferme, pour émission de faux chèques et faux en écritures de banque. La même peine a été infligée à M. Gérard Fournel, trente-six ans, représentant de commerce à Nice. M. Elie Jéou, quarante-quatre ans, a été condamné à un an d'emprisonnement ; Mme Danielle Fournel, à quinze mois avec sursis ; enfin M. Robert Cecaldi, cinquante ans, à un an d'emprisonnement avec sursis. On leur reprochait des responsabilités plus ou moins grandes dans l'émission et la mise en recouvrement de six faux chèques dans des agences du Crédit agricole à Nice et dans les environs en novembre 1974. (Corresp.)

Les rendez-vous de M. Roland Agret. M. Roland Agret, accompagné de son épouse s'est rendu vendredi matin 22 avril, au rendez-vous qu'il avait fixé à M. Christian Le Guehlec, directeur des affaires criminelles et des grâces (le Monde du 21 avril). En l'absence de ce dernier, il a été reçu par un autre magistrat, M. Maurice Lafortune, qui lui a proposé de revenir l'après-midi. M. Agret est reparti en répondant qu'il ne pourrait se libérer de ses obligations.

Trois ouvriers ensevelis dans une carrière appartenant à l'entreprise Bastianelli sont morts, le vendredi 22 avril, victimes d'un éboulement dans la carrière de Douland à Evreux, les « Bains (Creuse) ». Il s'agit de MM. Pierre Bastianelli, cinquante-quatre ans, marié, deux enfants, Henri Jorrand, quarante-trois ans, marié, trois enfants et Wilfrid Perras, cinquante-sept ans, marié, trois enfants.

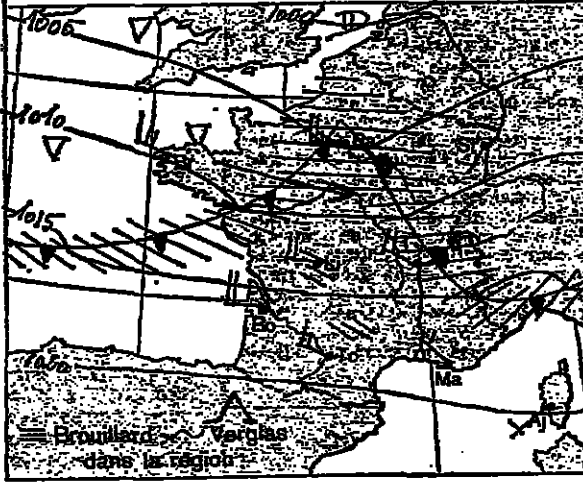
Nomination d'un procureur général. Par décret publié au Journal officiel du 23 avril, M. Bernard Chevalier, procureur au Mans, est nommé procureur général à la cour d'appel d'Angers.

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 23-4-77 A 0 h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 24-4-77 DÉBUT DE MATINÉE



Lignes d'égale hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ 1/10 de mm)  
Zone de pluie ou neige / Versées / Orages / Sens de la marche des fronts  
Front chaud / Front froid / Front occlus

Evolution probable de temps en France entre le samedi 23 avril à 0 heure et le dimanche 24 avril à 24 heures :  
Un courant perturbé continuera à circuler sur la France septentrionale des hautes pressions qui se situent maintenant de l'ouest du Portugal à l'Afrique du Nord. Ce courant affectera la France ; seules les régions proches de la Méditerranée resteront en bordure de ce courant.

Le courant perturbé continuera à circuler sur la France septentrionale des hautes pressions qui se situent maintenant de l'ouest du Portugal à l'Afrique du Nord. Ce courant affectera la France ; seules les régions proches de la Méditerranée resteront en bordure de ce courant.

Journal officiel

Est publié au Journal officiel du 23 avril 1977 :

UN DÉCRET

Modifiant le décret n° 59-389 du 10 mars 1959 portant statut du conseil supérieur des Français de l'étranger.

Service national

APPEL SOUS LES DRAPEAUX DES FRANÇAIS NÉS ENTRE LE 10 SEPTEMBRE 1957 ET LE 10 JANVIER 1958.

Le ministère de la défense communique :  
La fraction de contingent 1977/06 appelée sous les drapeaux comprendra, s'ils ont été reconnus aptes au service :

- 1) Les jeunes gens :  
a) Dont le sursis ou la prolongation de sursis arrivera à échéance avant le 1<sup>er</sup> juin 1977 ;  
b) Dont le report d'incorporation arrivera à échéance avant le 1<sup>er</sup> juin 1977 ;  
c) Dont l'appel avec une fraction de contingent antérieure a été, pour des motifs divers, annulé ou à l'échéance du 1<sup>er</sup> juin 1977 ;  
d) Volontaires pour être appelés le 1<sup>er</sup> juin 1977 et qui, à cet effet, ont, avant le 1<sup>er</sup> avril 1977, déposé une demande d'appel avancé ou fait parvenir leur réclamation de sursis ou de report d'incorporation.

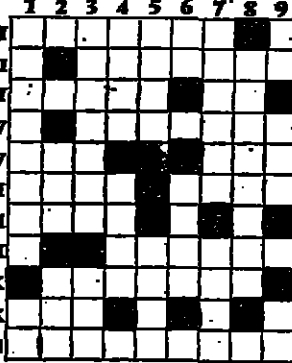
2) Les jeunes gens non titulaires d'un sursis ou report d'incorporation administrés par les bureaux de recrutement de métropole :

- a) Nés entre le 10 septembre 1957 et le 30 septembre 1957, ces dates incluses, recensés avec la troisième tranche trimestrielle de la classe 1977 ;  
b) Nés entre le 1<sup>er</sup> octobre 1957 et le 31 décembre 1957, ces dates incluses, recensés avec la quatrième tranche trimestrielle de la classe 1977 ;  
c) Nés entre le 1<sup>er</sup> janvier 1958 et le 31 décembre 1958, ces dates incluses, recensés avec la première tranche trimestrielle de la classe 1978.

Les jeunes gens destinés à l'armée de terre, à la marine ou à l'armée de l'air seront appelés à partir du 1<sup>er</sup> juin 1977.

Toutefois, les jeunes gens résidant dans les départements et territoires d'outre-mer seront appelés le 13 mai 1977.

PROBLEME N° 1745



HORIZONTALEMENT

I. Galop d'essai. — II. La virginité de certains peut être compromise. — III. Une drôle de colombe. — IV. Infamie locale. — V. Élément d'un ensemble présumé harmonieux. — VI. Pleuse inscription. — VII. Monts assez hauts pendant les menaces d'un barin. — VIII. Cours d'anglais. — IX. Paraisant d'une pâleur terreuse lorsqu'on les arrache à leur couche. — X. Grande bouche. — XI. Ce qu'il dit n'a aucune importance. — XII. Ne rendent pas nécessairement heureux.

VERTICALEMENT

1. Il faut la purger sur-le-champ. — 2. On y peut entendre de beaux discours. — 3. On le jette en le poussant. — 4. Volsent parfois avec des répliques. — 5. Ami éventuel. — 6. Un contretemps ne le contrariait absolument pas ; Succès impérial. — 7. Réduira de volume ; Lieu de rassemblement. — 8. Préfixe. De l'eau qui court. — 9. Ses fils partent les premiers ; Parénesses le temps. — 10. Personne ne souhaite l'avoir à l'œil. — 11. L'ivoire du paillard. — 12. Indispensable à l'électre. — 13. Titre chèrement acquis.

Solution du problème n° 1744

Horizontalement  
I. Tourner (cf. « poupée ») ; II. Roule ; III. Rôle ; IV. Infamie ; V. L'élément ; VI. Pleuse ; VII. Monts ; VIII. Cours ; IX. Paraisant ; X. Grande bouche ; XI. Ce qu'il dit n'a aucune importance ; XII. Ne rendent pas nécessairement heureux.

MOTS CROISÉS

Rit ; Insulte. — IX. Dérive ; Atèle ; X. Bâ ; Belugas ; XI. Croup ; Sentier. — XII. Enus ; Diu ; Etoc. — XIII. Iodée ; Araser ; IL. — XIV. Surin ; Mate ; Aste. — XV. Etel ; Nèpes ; Suer.

Verticalement

1. Oreiller ; Bêlue. — 2. Oslo ; Vide ; Out. — 3. Tutu ; Mite ; Cédra. — 4. Ob ; Spot ; l'armel. — 5. UI ; Hue ; Ecrouer. — 6. Restas ; Dus. — 7. SAR ; Pin-up ; Ame. — 8. EP ; Ravinés ; Drap. — 9. Ur ; Tomas ; Aste. — 10. Rugen ; Nageuses ; La Nage ; Olsen. — 12. Sel ; BA ; Tasteras. — 13. IL ; Rollet ; IL ; Su. — 14. Le ; Alois ; Soile. — 15. Pêc-sec ; Sorcier.

GUY BROUTY.

**Le Monde**  
Service des Abonnements  
5, rue de la République  
75007 PARIS - CEDEX 09  
01-47-33-21-22

**ABONNEMENTS**  
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
198 F 195 F 237 F 279 F

**TOUS PAYS ÉTRANGERS**  
PAR VOIE NORMALE  
198 F 375 F 533 F 735 F

**ÉTRANGERS**  
(par messagerie)  
I. - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PARS-BAS - SUISSE  
135 F 250 F 355 F 480 F

II. - TUNISIE  
175 F 325 F 475 F 630 F

Par voie aérienne  
Taux sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (avis de versement) sont bien entendu exonérés de leur demande.

Changements d'adresse :  
Indiquer l'ancien et le nouveau domicile ou l'ancien et le nouveau lieu de travail (avec adresse complète) et joindre la dernière bande d'avis de versement.

Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les mandats par chèques de banque.



## Le bouc émissaire

## LOGEMENT

**A L'OCCASION DE LEUR TRENTE-HUITIÈME CONGRÈS**  
**Les responsables des H.L.M. ont durci leur opposition**  
**aux modalités d'application de la réforme**

de « combattre vigoureusement » les dispositifs envisagés sur les pouvoirs publics s'il n'est pas tenu compte de leurs interventions. M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'équipement, qui présidait la séance de clôture, a affirmé avec force sa volonté de concertation avec les responsables du logement social, se déclarant prêt à remettre sur le chantier l'ensemble des textes d'application ; « Il n'est pas question que vous vous passiez de nous, il n'est pas question que nous marchions sans vous. »

d'un logement. Préférer donner la possibilité aux plus démunies (2500 F par mois de revenus) de devenir propriétaire grâce à l'attribution de l'A.P.L. est absurde, disent les maîtres d'ouvrage de la C.A.S. : « Ces personnes ont 81 % à 47 % la part mensuelle du revenu qu'il faut consacrer au logement, mais ce « taux d'apport » reste insupportable, surtout quand on considère que ces familles d'avoir économisé un apport personnel initial de 20 000 à 30 000 F. »

Le conventionnement du parc ancien, l'I.M., qui se traduira inévitablement, avec l'amélioration de la qualité des logements,

par une hausse importante des loyers, en principe compensée pour les plus défavorisés par le versement de l'A.P.L., n'est pas non plus satisfaisant. Par exemple, dans le Nord, un couple gagnant 2 800 F par mois et habitant un trois pièces ne touchera pas l'A.P.L., mais verra son loyer passer de 493 F à 635 F (+ 70 %).

insupportables, de belles aug-  
mentations concordent avec les « moins  
pour les plus », mais il faut aussi  
quitter les immeubles (localité  
H.I.M. ce qui, selon la formule  
habituelle, veut dire « accablés  
d'une manière inadmissible »),  
grégation » que chacun rejette  
aujourd'hui.

Encore la définition du seul  
au-delà duquel on est considéré  
comme assez pauvre pour se pas-  
ser d'A.P.L. est-elle on l'a vu  
très restrictive. Tout au long des  
discussions, on remarque que les  
volontés des ouvriers publics ne  
se pas toucher aux encouragements  
à se loger dont bénéficient  
Européens, mais aussi l'accompa-  
gnement l'épargne-logement  
et déductions fiscales. Les plus  
fortunés ne restent-ils pas, de ce  
fait, à l'abri de la loi ? Les  
politiques du logement, qui n'au-  
rait de « sociale » que le nom ?

JOSÉE DOYÈRE.

## AFFAIRES

**LES ÉDITIONS MARABOUT  
CONNAISSENT  
DE GRAVES DIFFICULTÉS**

## LES DIFFICULTÉS D'UN RAPATRIÉ CHEF D'ENTREPRISE

**« Nous voulons conserver notre patron »**

Le plus difficile reste cependant la faire. Certes, à Florence, les Occidentaux ont reconnu qu'il avait un déséquilibre dans l'échange de l'information entre les pays du Nord et du Sud. Tous les participants au colloque, à quelque région qu'ils appartiennent, ont également admis la nécessité de protéger les journalistes afin qu'ils puissent assurer leur tâche dans les meilleures conditions.

Mais, dans un cas comme dans l'autre, aucun accord n'a pu être fait sur des mesures concrètes susceptibles de remédier à l'in-

La réparation des moyens de transport est la seule façon d'assurer la protection des journalistes.

Il est clair que les Américains ne se sentent nullement responsables du déséquilibre dont se lamentent les leaders du sous-développement soutenus par l'UNESCO. Il est clair également qu'ils ne sont pas sensibles à l'argument selon lequel la nécessité d'un monde quasi désarmé pour leur permettre un sous-développement oblige les gouvernements de ces pays à mobiliser toutes leurs forces, y compris les médias, et à donner priorité à l'armement.

En opposition à l'armement, l'engagement sur celui de la liberté individuelle, telle que les Occidentaux la conçoivent.

André Schepieaux, lue opposition  
à l'Etat, a été élu à la présidence  
du monde mondial de l'information.  
Il est celui qui a exposé à Florence  
Mamoudi, secrétaire d'Etat  
ministre à l'Information, dont il  
a été le principal animateur la par-  
ticipation à un colloque. Finalement,  
pendant, ils ont accepté la pré-  
sence de cet homme politique et  
nécessité d'envisager des  
changements d'information dans  
les pays industrialisés et les pays en  
voie de développement.  
C'est pourquoi on peut consi-  
derer qu'à Florence un pas en  
avant a été fait dans la bonne  
direction, celle de la tolérance  
de la coexistence conceptions  
entre les différentes conceptions  
de l'information.

## LES DIFFICULTÉS D'UN RAPATRIÉ CHEF D'ENTREPRISE

**« Nous voulons conserver notre patron »**

De notre correspondant

Dijon. — « Nous voulons conserver notre patron, qui nous est toujours défendu, notre entreprise, qui nous assure nos salaires, notre emploi, et nous demandons aux patrons, aux travailleurs et aux clients de l'entrepreneur et de l'aider si possible, puisque l'Etat n'est pas capable de le faire malgré ses romances... »

Ce sont les vingt employés d'un magasin départemental spécialisé dans la vente de vêtements.

Pourtant, M. Lavarolo a espéré longtemps que l'Etat l'indemniserait. Dans ses archives figurent des lettres de ministres de parlementaires et même de M. Giscard d'Estaing, alors candidat à la présidence de la République. Dans une lettre datée du 25 septembre 1974, il écrivait : « Soyez assurés que je ne manquerai pas, si je suis élu, de manifester de la façon toute particulière, par les moyens les plus appropriés, m...

Bien que - déçu par quatorze ans de promesses non tenues

M Lavarelo ne veut pas baisser les bras. « Si je suis saisi, dit-il, je serai obligé de fermer les portes. Or, je ne veux pas m'

separer de mes gars - Le délégué du personnel ajoute : « Nous avons monté cette affaire avec le patron. Nous empêcherons la

Celle-ci n'a pas eu lieu mardi, comme prévu, car une délégation de rapatriés de Paris et de Lyon

triés, M. Lavarello veut à tout prix sauver son entreprise, fondée en 1965. Il estime ne pas devoir payer les arriérés d'impôt

ro que l'Etat n'a pas - réglé  
dette - envers lui. Les biens  
il possédait en Algérie avaient  
évalués en 1962 à 1 600 000 F.

ur se réinstaller à Dion, il  
bénéficié d'un prêt de 200 000 F  
d'un secours exceptionnel de  
000 F L'entreprise de M. Le-

En attendant, les employés restent mobilisés. La quasi-totalité d'entre eux, sur les milliers de

justifiant son endettement était la valeur réelle de son indemnisation, le montant de la contribution nationale n'étant plus

une garantie suffisante - **CHARLES MARQUES.**

## FAITS ET CHIFFRES

**SECRET**

Le Japon est devenu  
un pays démocratique  
et prospère.

samedi 23 avril. Les participants pourraient se dérouler fin de la conférence unies sur le statut, actuellement à Genève.

## Exemple

Les autres secteurs d'activité sont le bâtiment avec un chiffre d'affaires de 1 milliard de francs, soit un million 250 d'affaires total des entreprises régionales. Fédération parisienn

ment. Selon cet organ  
nal, le travail n'est ser  
responsable d'une t  
(T.V.A.) de 150 milio  
par an, d'une perte po  
tivité de 250 millions

par un correspondant  
social. Ces chiffres s  
en conclusion d'un  
effectuée dans les tro  
ments de la petite  
parisiens par des a  
de lutte contre le t

● **Chômages** : les tri-  
la C.G.T. — La C.G.T.  
145516 le nombre d'  
au mois de mars. 746  
cient d'une allocat  
116 356 de l'allocatio

titre d'attente pour l'économique (20. 3. 57)  
C.G.T. les délégués se répartissent ainsi d'allocation : 145 510 par FUNDACI 222 45

laide publique (1981) : 93 155 ont 20 % de l'antérieur et 3 845 bénéficiaires de l'allocation de l'emploi.

## Energie

l'augmentation des statistiques publiées le 10.6.80, soit à un rythme que les deux mois précédents, la hausse avait été en janvier, de 0,8 %.

autres hausse respectivement de 12  
explique en 15,6 %.

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

مَكْنَزٌ مِنَ الْأَصْلِ



# LA VIE ÉCONOMIQUE

## BILLET

LA CEEA ET LA CRISE DE LA SIDÉURGIE

### Le bouc émissaire

Représentant un de ses thèmes, M. Michel Debré a vigoureusement mis en cause l'action de la Commission de Bruxelles, lors du débat sur la crise de la sidérurgie à l'Assemblée nationale (le Monde du 22 avril). S'interrogeant sur « la valeur de l'abandon de compétence et de souveraineté décidé il y a vingt-cinq ans », lors de la signature du traité de Paris instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA), M. Debré a estimé que cette action avait donné des résultats positifs sur le plan de la concurrence intra européenne, mais que « son bilan était tristement négatif » vis-à-vis des tiers. Aux yeux de l'ancien premier ministre, les hauts fonctionnaires de Bruxelles ont trahi une de leurs grandes missions initiales, qui était de faire face à toutes les crises.

N'est-ce pas faire trop facilement « porter le chapeau » à des hommes qui n'ont pu agir que dans les limites tracées par leurs mandants, à savoir les Etats membres ? Peut-on valablement leur faire reproche de n'avoir pas pris des mesures contraignantes à l'égard des importations d'acier en provenance des pays tiers, notamment le Japon, alors que depuis des mois, l'un des membres du Conseil de la Communauté, l'Allemagne fédérale pour ne pas la nommer, leur met en permanence des bâtons dans les roues ?

Avant d'être remplacé, à la fin de 1976, par M. Debré, M. Simonet, commissaire à l'énergie et à la sidérurgie, partiellement conscient de l'enjeu et des conséquences d'une crise violente et durable de la sidérurgie, avait fait le tour des capitales des Neuf pour « prendre la température ». Il avait vite constaté qu'à Bonn, comme dans la Ruhr, personne n'était disposé à sacrifier les bénéfices du libre-échange à la protection d'industries sidérurgiques étrangères lourdement handicapées par rapport aux maîtres de forges d'outre-Rhin. Ces derniers, par la voix du président de Thyssen, premier

producteur d'acier d'Allemagne fédérale, ont clairement exprimé leur refus des « mesures dirigées » qui pourraient être prises dans le cadre du traité de Paris. Ils ont même tenté de s'opposer à la fixation de prix minima pour les ronds et bâtons, dont le prix est chuté de 50 % depuis 1974. « La sidérurgie allemande », a-t-il par ailleurs déclaré, « ne peut vivre que dans un monde jouissant des échanges les plus libres possibles », vient de déclarer à la Foire de Hanovre le porte-parole de la profession.

En outre, les maigres mesures prises par la Commission, en particulier le contingentement volontaire des livraisons, sont restées lettre morte pour certains producteurs allemands, les fameux « Brescians », ces francs-tireurs qui ne respectent aucune réglementation, qu'elle soit nationale ou communautaire.

On peut certes accuser la Commission européenne d'avoir trop longtemps sous-estimé l'étendue du désastre, de s'être commodément abritée derrière les réticences ou les refus de certains pays membres, comme de n'avoir réagi qu'avec retard à la menace de constitution d'un tout-puissant cartel germano-hollando-luxembourgeois. Mais son comportement ne pouvait que suivre les grandes lignes de force qui se dessinent au sein de la Communauté.

Est-ce sa faute si, parmi les partenaires, certains peuvent se permettre de supporter la crise sans trop de dégâts, alors que d'autres trébanchent et invoquent des clauses de sauvegarde supérieures de capitaux, de mesures de rétorsion ? La logique des grands Etats est implacable lorsqu'elle est commandée par leurs intérêts. M. Debré le sait bien, qui redoute plus que tout les contraintes de la supranationalité. Dans le cas présent, il n'a pas à se faire de souci : la politique de la Commission, jusqu'à présent, a laissé aux sidérurgies nationales le soin d'assumer leur propre destin quel qu'en soit le prix.

FRANÇOIS RENARD.

## FAITS ET CHIFFRES

### Affaires

● La société suisse Jacobs A.G. a pris le contrôle total des usines Jacques Vabre et racheté au groupe néerlandais Douwe Egberts la participation de 50 % qu'il détenait dans le capital de cette société.

● Boucheries Bernard. — La chaîne des boucheries Matthews Holdings vient d'annoncer la vente d'une partie des intérêts qu'elle détient dans la société française des Boucheries Bernard, réalisant ainsi sa participation de 78 à 45 %. Ces actions, d'un montant de 2,6 millions de livres sterling, sont rachetées par un groupe d'organismes financiers français, et une compagnie d'assurance. Les autres actionnaires sont le groupe Faribas et des personnes privées.

● Un prêt de 600 millions de dollars va être accordé à Electricité de France par un groupe de banques internationales ayant pour chef de file le Crédit Lyonnais. Un accord a été signé à Paris le 23 avril entre les différentes parties intéressées. C'est le quatrième emprunt d'EDF sur le marché international en trois ans (300 millions en 1974, 500 millions en 1975 et 500 millions en 1976).

● RECTIFICATIF. — Le déficit du groupe Montedison en 1976 n'a pas été de 250 milliards de francs comme nous l'avons écrit par erreur dans le Monde du 16 avril, mais de 171 milliards de francs.

### Conflits

● Quatre cent cinquante ouvriers des usines Dassault de Mérignac et de Talence (Gironde) ont envahi vendredi 22 avril la cour de l'hôtel de ville de Bordeaux pour protester contre le refus de leur direction, qui se retranche derrière le plan Barre, d'accorder des augmentations de salaires. Une délégation a été reçue par M. Jacques Chaban-Delmas.

### Etranger

● Aux Etats-Unis, l'indice des prix à la consommation a progressé de 0,6 %, soit à un rythme plus lent que les deux mois précédents. En février, la hausse avait été de 1 %, et, en janvier, de 0,9 %. Le ralentissement de la hausse des prix alimentaires explique en

grande partie cette amélioration de l'indice. — (A.F.P.)

● La Commission européenne et le Japon ont ajourné la consultation intergouvernementale sur la promotion des exportations européennes de produits agricoles à destination du Japon, et ont indiqué officiellement à Tokyo samedi 23 avril. Les conversations pourraient se dérouler après la fin de la conférence des Nations unies sur le sucre, qui se tient actuellement à Genève. — (A.F.P.)

### Emploi

● Le travail noir dans le bâtiment en Ile-de-France représente l'activité d'une entreprise de quatre mille cinq cents personnes avec un chiffre d'affaires minimal de 1 milliard de francs par an, soit au moins 2,5 % du chiffre d'affaires total des entreprises de bâtiment régionales, affirme la Fédération parisienne du bâtiment. Selon cet organisme patronal, le travail noir serait, outre responsable d'une évasion fiscale (T.V.A.) de 150 millions de francs par an, d'une perte pour la collectivité de 250 millions de francs par an correspondant aux charges sociales. Ces chiffres sont avancés en conclusion d'une enquête effectuée dans les trois départements de la petite couronne parisienne par des « commissions de lutte contre le travail noir ».

● Chômage : les estimations de la C.G.T. — La C.G.T. estime à 1 405 166 le nombre de chômeurs au mois de mars, 740 706 bénéficiaient d'une allocation, dont 116 286 de l'allocation supplémentaire d'attente pour licenciement économique (90 %). Selon la C.G.T., les chômeurs indemnisés se répartissent ainsi par source d'allocation : 145 540 indemnisés par l'UNEDIC, 202 487 reçoivent l'aide publique (293 681 bénéficiaient d'un paiement journalier), 93 153 ont 90 % de leur salaire antérieur et 5 645 bénéficient des allocations du fonds national de l'emploi.

### Energie

● La consommation française de produits pétroliers a baissé en février de près de 10 %, selon des statistiques publiées le 22 mars par le ministère de l'Industrie. Si la demande d'essence a augmenté de 8,2 % par rapport à février 1976, les consommations de fuel domestique et de fuel lourd ont baissé respectivement de 14,1 % et de 15,6 %.

## AGRICULTURE

AVANT LE CONSEIL AGRICOLE DE LUXEMBOURG

### Les organisations professionnelles dénoncent l'attitude de Londres

Les ministres de l'Agriculture des Neuf doivent se réunir, lundi et mardi, à Luxembourg, pour tenter de trouver un compromis sur les prix agricoles européens pour 1977-1978 (le Monde des 29 et 30 mars). Avant la reprise des négociations, qui d'annoncent difficiles en raison de la position britannique, plusieurs organisations professionnelles ont souligné la nécessité d'un accord.

« Tout nouvel abaissement serait intolérable », a affirmé la Fédération des exploitants (F.N.S.E.A.), qui a sévèrement critiqué l'attitude de Londres, cause de l'échec du conseil à la fin du mois de mars. A la suite des propositions figurant dans un rapport présenté à son congrès de Strasbourg sur le mal européen, la F.N.S.E.A. a décidé la

création d'un groupe de travail « chargé de réfléchir (...) sur les méthodes propres à améliorer le fonctionnement de la politique agricole commune ». La Fédération des exploitants s'est également inquiétée de la situation viticole, le gouvernement français étant à nouveau en position difficile à propos de l'application de la réglementation européenne.

La Confédération de la coopération agricole (C.F.C.A.) a insisté, de son côté, sur la nécessité d'améliorer le système des montants compensatoires monétaires — objet d'un mémorandum du gouvernement français — qui constitue une gêne aux exportations françaises.

Le président des Industriels laitiers (F.N.I.L.), M. Francis Lepetit, s'est interrogé, quant à lui, sur l'attitude de la Grande-Bretagne : « Un pays qui n'applique pas la réglementation politique commune, qui s'agisse du tarif extérieur commun comme du niveau général des prix, peut-il participer de plein droit aux décisions de la politique européenne ? A fortiori n'est-il pas anormal qu'il assume la présidence du conseil des ministres et les plus hautes responsabilités de la Commission ? »

● Une centaine d'agriculteurs adhérents au MODEF (Mouvement de défense des exploitants familiaux) ont occupé — sans incident — vendredi matin 22 avril les locaux de la perception d'Archiac (Charente-Maritime). Les manifestants entendaient ainsi protester contre la décision d'augmenter de 10 % les taxes d'entretien d'une vingtaine d'entre eux qui n'ont pas encore payé leurs impôts de 1973. Les agriculteurs ont évacué les locaux dans le calme après que le percepteur ait accepté d'annuler les saisies à condition que les intéressés s'engagent à payer leurs impôts. — (A.F.P.)

### LA C.E.E. EST FAVORABLE A LA CONSTITUTION DE STOCKS DE SUCRE

La négociation d'un nouvel accord international sur le sucre s'est poursuivie le 31 avril à Genève dans le cadre de la Conférence des Nations unies pour le commerce et le développement (CNUCED). Après les Etats-Unis qui se sont prononcés pour la constitution de deux stocks réguliers de 2 millions de tonnes chacun, M. Pierre Malvé, délégué de la C.E.E., a indiqué que « le système des quotas d'exportation donne aux pays exportateurs l'illusion de la sécurité » et qu'en fin de compte « si se révèle désavantageux et d'une application difficile ».

La Communauté européenne est favorable à la constitution de stocks dont les volumes seraient coordonnés sur le plan international en fonction de l'évolution des cours.

Le Canada a pris une position inverse, se déclarant favorable à des quotas de sucre. De son côté, Cuba avait proposé la veille la mise en place d'un cours-plancher et d'un cours-plafond pour le sucre (15 et 25 cents la livre). Cette fourchette de cours pourrait être ajustée en fonction de l'inflation mondiale et des variations des cours du dollar. — (Reuters, A.F.P.)

(Publicité)  
PRÉFECTURE DE L'ISÈRE (2<sup>e</sup> DIRECTION - 6<sup>e</sup> BUREAU)  
PRÉFECTURES DE LA LOIRE ET DE L'ARDÈCHE  
Projet de construction d'une centrale nucléaire  
à SAINT-ALBAN-DU-RHÔNE  
et SAINT-MAURICE-LE-EXIL (Isère)

### AVIS D'ENQUÊTE D'UTILITÉ PUBLIQUE

MM. les Préfets des départements de l'Isère, de la Loire et de l'Ardèche font connaître qu'il sera procédé à une enquête sur l'utilité publique du projet présenté par Electricité de France (Service National), en vue de la construction d'une centrale nucléaire sur le territoire des communes de Saint-Alban-du-Rhône et de Saint-Maurice-l'Exil, dans le département de l'Isère.

Une commission d'enquête comprenant :  
— M. WELTI Marcel, Directeur Général des Services techniques de la Ville de Grenoble, en retraite, Président ;  
— M. FADY Pierre, géomètre expert ;  
— M. MIRASSOU Georges, Ingénieur Civil des mines, en retraite ;  
est désignée et siégera à la Préfecture de l'Isère (nonobstant les audiences qui sont prévues en fin d'enquête à la Sous-Préfecture de VIENNE).

Le dossier du projet restera déposé à la Préfecture de l'Isère pendant deux mois consécutifs, du 2 mai au 1<sup>er</sup> juillet 1977 inclusivement, pour être communiqué sans déplacement pendant cette période et durant les heures normales d'ouverture des bureaux, aux personnes qui voudraient en prendre connaissance.  
Un registre à feuillets non mobiles, cotés et paraphés par le Président de la commission d'enquête ou l'un des membres de celle-ci, sera ouvert par M. le Préfet de l'Isère et déposé pendant le même temps et au même lieu pour recevoir les observations du public auxquelles pourrait donner lieu le projet.

Pendant la durée de l'enquête, des exemplaires du dossier du projet et des registres subsidiaires d'enquête à feuillets non mobiles, seront également déposés :

- 1) Dans le département de l'Isère : à la Sous-Préfecture de Vienne ainsi qu'en maires de Saint-Alban-du-Rhône, Saint-Maurice-l'Exil, Saint-Clair-du-Rhône, Les Roches-de-Condrieu, Saint-Prim, Aubervives-sur-Varèze, Clonas-sur-Varèze, Roussillon et Le Péage-de-Roussillon ;
- 2) Dans le département de la Loire : à la Préfecture de Saint-Etienne et en maires de Chevarny, Saint-Michel-du-Rhône, Chuyet, Pélussin, Bessey, Roissy, Maillevet, Lupe, Maclos, Saint-Pierre-de-Bout et Vénin ;
- 3) Dans le département de l'Ardèche : à la Sous-Préfecture de Tournon et en maire de Limony.

Les registres subsidiaires, cotés, paraphés et ouverts par les Préfets, Sous-Préfets et maires concernés, seront tenus à la disposition du public pour recevoir ses observations sur le projet :  
— pendant les jours et heures normales d'ouverture des bureaux pour ceux déposés en Préfecture et Sous-Préfectures ;  
— Tous les jours, sauf samedis, dimanches et jours fériés, de 15 heures à 19 heures pour ceux déposés en maires.

Pendant la durée de l'enquête, les observations pourront également être adressées par écrit au Président de la commission d'enquête siégeant à la Préfecture de l'Isère, au Préfet de la Loire, aux Sous-Préfets de Vienne et de Tournon ainsi qu'aux maires des communes concernées.

Les membres de la commission d'enquête recevront le public de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures :  
— A la Sous-Préfecture de Vienne les 28 et 29 juin 1977 ;  
— A la Préfecture de l'Isère les 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet 1977.

Il pourra être pris connaissance des conclusions motivées de la commission d'enquête, qui seront déposées un mois environ après la clôture de l'enquête, dans les Préfectures de l'Isère, de la Loire et de l'Ardèche, dans les Sous-Préfectures de Vienne et de Tournon ainsi que dans les maires des communes concernées.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### L'ORÉAL

En 1976, le chiffre d'affaires consolidé du groupe L'Oréal s'est élevé à 4,220 milliards de francs, en progression de 16 % par rapport à 1975. A données comparables, et notamment après déduction des variations de parités monétaires, la croissance a été de 13,7 %.

Le bénéfice net figurant au bilan consolidé s'est élevé à 155,3 millions de francs, contre 150,8 millions de francs en 1975, soit une augmentation de 3,6 %. Hors plus-value et incidence des provisions pour investissement, le bénéfice serait de 189,2 millions de francs contre 154,3 millions de francs en 1975, soit une croissance de 23,1 %.

Cette progression des bénéfices résulte notamment de l'évolution particulièrement satisfaisante de la plupart des filiales étrangères.

Le bénéfice net consolidé, part du groupe, s'est élevé à 68,31 F par action (en supposant converties les obligations convertibles) contre 49,13 en 1975, soit une augmentation de 39 %.

Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le 24 juin 1977, de porter le dividende de 10 F à 10,55 F (non compris un avoir fiscal de 5,325 F), soit une augmentation de 5,50 % conformément aux recommandations gouvernementales.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3 % des ventes hors taxes de l'exercice.

Le conseil proposera à l'assemblée la distribution d'un dividende de 8 F (assorti d'un avoir fiscal de 3 F) à chaque actionnaire, soit un montant de 11 F par action, en plus du dividende de 10 F attribué à l'assemblée de l'année précédente.

Les bénéfices de l'exercice 1977, sont en augmentation de 17 % avec 28 289 000 dollars.

Le conseil d'administration d'Alsthom-Atlantique, au cours de sa séance du 21 avril 1977, a arrêté les comptes de l'exercice 1976, premier exercice de la société d'après l'absorption par Alsthom des Chantiers de l'Atlantique, intervenue le 30 septembre 1976, avec effet rétroactif du 1<sup>er</sup> janvier de la même année.

L'exercice se solde, après une dotation aux comptes d'amortissements, de 214,6 millions, par un bénéfice de 65,4 millions de francs ; le « cash flow » (résultat net des amortissements) représente 5,3



# ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne 12		La ligne	La ligne 12
OFFRES D'EMPLOI	40,00	45,76	L'IMMOBILIER	28,00	32,03
"Placards encadrés" 2 col. et + (la ligne colonne)	42,00	48,04	"Placards encadrés"	34,00	38,89
DEMANDES D'EMPLOI	9,00	10,29	Double insertion	38,00	43,47
CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC.	70,00	80,08	"Placards encadrés"	40,00	45,76
			L'AGENDA DU MONDE	28,00	32,03

REPRODUCTION INTERDITE

## RÉGIONALES

ENTREPRENEUR  
ORLÉANAISE

recherche  
de suite

JEUNE INGÉNIEUR  
ELECTRICIEN

pour études systèmes

Expérience de programmation  
mini ordinateur, traitement  
temps réel souhaité.

S'adresser HAVAS ORLÉANS  
n° 102-582

Site Province Tech. pour SAV :  
ACT. ASSIST. TECHNIQUE  
niveau BTS/DUT ou équival.  
inter. en clientèle sur mach.  
Transformation Plastiques. Lan-  
guage souhaité : anglais ou alle-  
mand. Bonne présentation.  
Déplacements fréquents.  
Ecr. n° 874 et le Monde Pub.  
5, rue des Minimes, 75027 Paris  
ou transmettra.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

## offres d'emploi

URGENT, rech. INSTITUTrice  
OU GOUVERNANTE à demeure  
capable assumer responsabilité  
éducation, mère de famille  
(L.F. 13 ans, fille à ans, garç.  
4 ans), connais. allemand souh.  
Marron. Décidé. Prière d'él.  
715-08-32 ou 714-38-35.

UN ETUDIANT  
INFORMATIQUE  
pour programmation Fortran  
mai-juin-juillet. 1.500 F  
net mensuel. Non étudiant  
à domicile. Tél. 867-41-25.

Collaborateur grand standing  
poss. sans imp. Tél. 223-15-10  
(10 h. à 12 h. 14 h. 30 à 18 h.)

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

Vds CSE maladie AFFAIRE 1<sup>re</sup>  
cote, mécanique de précision,  
rég. QUEST, patrimoine imp.  
rapp. 100.000. Px 6 M. de F.  
Ecr. 100.000. 136 av.  
Ch-de-Gaulle, 92200 NEUILLY.

capitaux ou  
propos. com.

## enseigne- ment

APPRENEZ L'ALLEMAND  
EN ALLEMANDE  
Fremdwachen-Institut  
MAURIZIO  
Cours permanents  
Cours de vacances  
Cours intensifs  
Prière de demander  
des prospectus  
D-4000 DUISBURG  
Wilhelm-Blum-Str. 12/14.

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.

MAÎTRE COMPTABLE  
ach. 40 h.  
IAC 25 a. exp. gros et moy.  
chantier, cherche place similaire  
ou conducteur travaux Paris  
banlieue. Tél. 01-29-37 après 18 h.

CADRE étud. toutes propositions  
exp. nomb. secteur comm.  
gestion public. besoins, exp.  
rémun. immobilière, etc.  
Ecr. G 5162 Havas Bordeaux

demandes  
d'emploi

GARDE-MALADE  
cherche poste particulier.  
Sérieuses références.  
Tél. : 978-85-64.







